BURSA BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ

Yerel Yönetimlerde Kültürel Miras Yönetimi ve Kütüphaneler Uluslararası Sempozyumu

International Symposium on Management of Cultural Heritage and Libraries in Local Governments

BİLDİRİ ÖZLERİ

ABSTRACTS

Yayına Hazırlayanlar / Editors

Nevzat ÖZEL

Fikret ALKAN

Yerel Yönetimlerde Kültürel Miras Yönetimi ve Kütüphaneler Uluslararası Sempozyumu (Bursa: 2017)

International Symposium on Management of Cultural Heritage and Libraries in Local Governments

Yayına Hazırlayanlar / Nevzat Özel – Fikret Alkan

Görsel Tasarım / Yakup ŞAHİNER

6-8 Eylül 2017

Merinos Atatürk Kongre ve Kültür Merkezi, BURSA, TÜRKİYE

September 6-8, 2017

Merinos Atatürk Congress Culture Center, BURSA, TURKEY

Önsöz

Kütüphaneler, kültürel mirasın korunması, düzenlenmesi, erişime sunulması ve gelecek kuşaklara aktarılmasında en temel sorumlulukları üstlenen kültürel bellek kurumlarından biri olarak nitelendirilebilir.

Yerel yönetimler, kültürel mirasın ve kültürel bellek kurumlarının etkin bir biçimde yönetilmesi, toplumların kültürel birikimlerinin yaşatılması ve bu birikimlerin toplumsallaştırılarak kullanıma sunulması konularında önemli bir role sahiptir.

Sürdürülebilir kent ve kültür planlamasının gündemde olduğu bir süreçte kütüphaneler, her türlü sosyal çalışma alanında belediyelerin işlevlerini tamamlayıcı konumdadırlar. Belediyeler, gerek gündelik yaşamda, gerekse meslek ve iş hayatına yönelik eğitim, kültür, sanat ve teknoloji bileşenleriyle örülü kent ve kentli yaşamlarının sorunlarını çözme, paylaşma ile bu hususlardaki danışmanlık, yönlendirme, topluma kazandırma, kamusal iletişim ve işbirlikleri geliştirme konularında hizmet vermek durumundadırlar. Bu kapsamda hizmetlerin daha verimli sürdürülmesini daha yenilikçi stratejilerin belirlenmesini destekleyen veri ve bilgi ağlarının oluşturulması ve geliştirilmesi önem kazanmaktadır.

Araştırmaların ve uygulamaların sunulması, tartışılması, iyi örneklerin paylaşılması bilginin yaygınlaştırılması ve hizmetlerin iyileştirilmesini destekler. Bu anlamda Türk Kütüphaneciler Derneği Bursa Şubesi destekleriyle Bursa Büyükşehir Belediyesi ev sahipliğinde 6-7-8 Eylül 2017 tarihlerinde gerçekleştirilen Yerel Yönetimlerde Kültürel Mirasın Yönetimi ve Kütüphaneler Uluslararası Sempozyumu'nun gerek akademisyenlere gerekse de kurumlarda çalışan uygulayıcılara katkı sağlayacağını umut ediyoruz.

Sempozyum iki ana başlık altında gerçekleştirilecektir.

Kültürel Miras / Kent Bellekleri Oluşturma başlığında; Yerel Yönetimlerin Kültürel Miras ve Kültürel Bellek Sorumluluğu, Yerel Yönetimlerde Kent Belleği Oluşturma/Kent Kültürü için Sözlü Tarih Çalışmaları, Geçmişten Günümüze Kütüphaneler, Yerel Kültür Varlıklarının / Somut Olmayan Kültürel Mirasın Tanıtılmasında Kütüphanelerin Rolü gibi konular ayrıntılarıyla tartışılırken;

Kütüphaneler ve Geleceği başlığında ise; Kütüphaneler, Yasal Düzenlemeler ve Standartlar, Kütüphanelerde Bilginin ve Bilgi Kaynaklarının Sağlanması ve Düzenlenmesi, Bilgi Erişim Sistemleri, Dijitalleştirme ve Dijital Uygulamalar, Şehir Planlamada Kütüphanelerin Konumu ve Önemi, Kütüphane Binalarının Tasarımı – Modern/Ekolojik Mimari, Yenilikçi ve Yaratıcı Kütüphane Hizmetleri, Yaşam Boyu Öğrenme Kavramı ve Bilgi Okuryazarlığı Becerilerinin Bireylere Kazandırılması konuları tartışılacaktır.

16 ülkeden 53 konuşmacı, 11 oturumda 53 farklı bildiri sunumu ve 1 atölye çalışması gerçekleştirecektir.

Akademisyenleri, kamu kurum ve kuruluşları ile sivil toplum temsilcilerini bir araya getiren sempozyumun amacı, ilgili konularda çalışan akademisyenler, uygulamacılar ve karar alıcılar ile kurum/kuruluşlar arasında bilgi birikimlerinin ve deneyimlerinin aktarılabileceği paylaşım ve etkileşim ortamı sağlamak, buna katkı sunmaktır.

Sempozyumun gerçekleşmesinde emeği geçen Doç Dr Nevzat Özel'e, Türk Kütüphaneciler Derneği Bursa Şubesi'ne, Bilim Kurulu ve Düzenleme Kurulu üyelerimize, bildiri sunan tüm konuşmacılarımıza ve katılımcılarımıza çok teşekkür ederiz.

Recep ALTEPE

Bursa Büyükşehir Belediye Başkanı

Preface

Libraries can be defined as one of the cultural memory institutions which undertake the most basic responsibilities in preserving, organizing, making available for the public access and transferring the cultural inheritance to the next generations.

Local governments play an important role on managing the cultural inheritance and cultural memory institutions effectively, keeping the cultural accumulation of the communities alive and presenting this background by communalizing it.

Libraries take on a supplementary function for the municipalities in all sorts of social activities in the process of implementing sustainable urban and cultural plans. Municipalities are under the necessity of solving the problems of cities and city life that depend on education, technology, culture and art components, sharing and serving in the issues of counselling, guiding, winning for the use of society, public communication and developing cooperation in daily life as well as professional life. In this context, creation and development of data and information networks, which provide the services more efficient and sustainable and discovering more innovative strategies, are considered very crucial facts.

Municipalities also stand for providing the researches and applications, discussing them, sharing good samples, spreading the knowledge and improving the services. In this sense, we expect that the International Symposium on Management of Cultural Heritage and Libraries in Local Governments which will be held on 6-7-8 September 2017 hosted by the Bursa Metropolitan Municipality with the support of the Bursa Branch of Turkish Librarians Association would contribute to the academicians as well as the applicant staff who work in several institutions.

The symposium will be carried out in two main titles.

Whilst the subjects such as local governments' responsibility of cultural heritage and cultural memory, creating city memories in local governments and oral history studies for the city culture, libraries from the past to today, the role of the libraries in promoting the local cultural assets/nonconcrete cultural heritage will be discussed under the title of Cultural Heritage / Creating City Memory.

Issues such as libraries, legislative regulations and standards, supplying information and information sources and their organization in libraries, information retrieval system, digitalization and digital applications, importance of libraries in city planning, design of library buildings – modern/ecological architecture, innovative and creative library services, concept of lifetime learning and bringing the knowledge literacy in the individuals will be discussed under the title of future of the libraries.

53 speakers from 16 countries will present 53 different speeches and 1 workshop in 11 sessions.

The aim of the symposium which brings academicians, representatives of the government institutions and non-governmental organizations together is to provide an environment which allows sharing knowledge, experiences and interaction among the academicians, applicants, decision makers who work within the mentioned fields.

We would like to thank Associate Professor Nevzat Özel for his efforts to realize the symposium, Bursa Branch of Turkish Librarians Association, Organizing and Scientific Committee Members, all speakers who accept giving a speech on the symposium and participants.

Recep ALTEPE

Mayor of Bursa Metropolitan Municipality

KURULLAR

Sempozyum Onursal Başkanı

Recep ALTEPE (Bursa Büyükşehir Belediye Başkanı, Türkiye)

Sempozyum Başkanı
Aziz ELBAS (Bursa Büyükşehir Belediyesi, Türkiye)

Düzenleme Kurulu

Doç. Dr. Nevzat ÖZEL (Ankara Üniversitesi, Türkiye – Düzenleme Kurulu Eş Başkanı)
Ayşe HACIOĞLU (Bursa Büyükşehir Belediyesi, Türkiye – Düzenleme Kurulu Eş Başkanı)
Muhterem ÇEVİK (Türk Kütüphaneciler Derneği Bursa Şubesi, Türkiye – Düzenleme Kurulu Eş Başkanı)

Harun YILDIRIM (Bursa Büyükşehir Belediyesi, Türkiye)
Fikret ALKAN (Türk Kütüphaneciler Derneği Bursa Şubesi, Türkiye)
Elif ATAŞ (Bursa Büyükşehir Belediyesi, Türkiye)
Zuhal AKTÜRK (Bursa Büyükşehir Belediyesi, Türkiye)
Muhammed AYDOĞDU (Bursa Büyükşehir Belediyesi, Türkiye)

Gonca GÜLSAY (Bursa Büyükşehir Belediyesi, Türkiye)
Hasan ARSLAN (Uludağ Üniversitesi, Türkiye)
Aykut BAYRAKTAR (Uludağ Üniversitesi, Türkiye)
Kazım ŞENTÜRK (Uludağ Üniversitesi, Türkiye)
Özhan SAĞLIK (Uludağ Üniversitesi, Türkiye)
Mehmet ERMAN (Bursa Teknik Üniversitesi, Türkiye)
Yusuf YEŞİLYURT (Bursa Teknik Üniversitesi, Türkiye)
Osman Nuri SOLAK (Türkiye Yazma Eserler Kurumu Başkanlığı, Türkiye
İsa BEKLEVİÇ (Bursa İl Halk Kütüphanesi, Türkiye)

Bilim Kurulu

Prof. Dr. Agnese GALEFFI (Vatikan Kütüphane Bilimi Okulu, Vatikan, İtalya)
Prof. Dr. Ali İhsan KARATAŞ (Uludağ Üniversitesi, Türkiye)
Prof. Dr. Angela NUOVO (Udine Üniversitesi, İtalya)
Prof. Dr. Anna Maria TAMMARO (Parma Üniversitesi, İtalya)
Prof. Dr. Aykut ARIKAN (İstanbul Gelişim Üniversitesi, Türkiye)
Prof. Dr. Bronislaw WOŹNICZKA-PARUZEL (Nicolaus Copernicus Üniversitesi, Polonya)
Prof. Dr. Bülent YILMAZ (Hacettepe Üniversitesi, Türkiye)
Prof. Dr. Coşkun POLAT (Çankırı Karatekin Üniversitesi, Türkiye)
Prof. Dr. Fatoş SUBAŞIOĞLU (Ankara Üniversitesi, Türkiye)
Prof. Dr. Hasan S. KESEROĞLU (Kastamonu Üniversitesi, Türkiye)
Prof. Dr. Hüseyin ODABAŞ (Çankırı Karatekin Üniversitesi, Türkiye)
Prof. Dr. Mauro GUERRINI (Floransa Üniversitesi, İtalya)
Prof. Dr. Mehmet CANATAR (İstanbul Üniversitesi, Türkiye)
Prof. Dr. Milena DOBREVA-MCPHERSON (Londra Üniversitesi - Katar, Katar)
Prof. Dr. Mustafa SAĞSAN (Yakın Doğu Üniversitesi, Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti)
Prof. Dr. Neslihan TÜRKÜN DOSTOĞLU (İstanbul Kültür Üniversitesi, Türkiye)
Prof. Dr. Oğuz İCİMSOY (Marmara Üniversitesi, Türkiye)
Prof. Dr. Sedat SEVER (Ankara Üniversitesi, Türkiye)
Prof. Dr. Tania TODOROVA (Kütüphane Çalışmaları ve Bilgi Teknolojileri Üniversitesi, Bulgaristan)
Prof. Dr. Tûba KARATEPE (Marmara Üniversitesi, Türkiye)
Prof. Dr. Z. Kenan BİLİCİ (Ankara Üniversitesi, Türkiye)
Prof. Dr. Zeynep AHUNBAY (İstanbul Teknik Üniversitesi, Türkiye)
Doç. Dr. Asiye KAKIRMAN YILDIZ (Marmara Üniversitesi, Türkiye)
Doç. Dr. Aynur ATMACA CAN (Marmara Üniversitesi, Türkiye)
Doç. Dr. Dündar ALİKILIÇ (Atatürk Üniversitesi, Türkiye)
Doç. Dr. Erol YILMAZ (Türkiye Büyük Millet Meclisi, Türkiye)
Doç. Dr. Hatice AYATAÇ (İstanbul Teknik Üniversitesi, Türkiye)
Doç. Dr. Kerem KORAMAZ (İstanbul Teknik Üniversitesi, Türkiye)
Doç. Dr. Muhammad RAFIQ (Pencap Üniversitesi, Pakistan)
Doç. Dr. Müge AKKAR ERCAN (Orta Doğu Teknik Üniversitesi, Türkiye)
Doç. Dr. Nevzat ÖZEL (Ankara Üniversitesi, Türkiye)
Doç. Dr. Selim BALCISOY (Sabancı Üniversitesi, Türkiye)
Doç. Dr. Ümit KONYA (İstanbul Üniversitesi, Türkiye)
Yrd. Doç. Dr. Elisaveta TSVETKOVA (Kütüphane Çalışmaları ve Bilgi Teknolojileri Üniversitesi, Bulgaristan)
Yrd. Doç. Dr. Esra İlkay İŞLER (Gazi Üniversitesi, Türkiye)
Yrd. Doç. Dr. Małgorzata FEDOROWICZ-KRUSZEWSKA (Nicolaus Copernicus Üniversitesi, Polonya)
Yrd. Doç. Dr. Marijana TOMIĆ (Zadar Üniversitesi, Hırvatistan)
Yrd. Doç. Dr. Máté TÓTH (Pecs Üniversitesi, Macaristan)
Yrd. Doç. Dr. Tomasz KRUSZEWSKI (Nicolaus Copernicus Üniversitesi, Polonya)
Yrd. Doç. Dr. Veslava OSINSKA (Nicolaus Copernicus Üniversitesi, Polonya)
Dr. Iryna SOLODOVNIK (Birleşmiş Milletler Gıda ve Tarım Örgütü, İtalya)
Alan DANSKIN (Birleşik Krallık Milli Kütüphanesi, Birleşik Krallık)
Antonella De ROBBIO (Padova Üniversitesi, İtalya)
Corrado Di TILLIO (IFLA Büyükşehir Kütüphaneleri Bölümü / Roma Kütüphanesi, İtalya)
Jasmina NINKOV (Belgrad Şehir Kütüphanesi, Sırbistan)
Simona TURBANTI (Pisa Üniversitesi, İtalya)

COMMITTEES

Honorary President of the Symposium
Recep ALTEPE (Mayor of Bursa Metropolitan Municipality, Turkey)

President of the Symposium
Aziz ELBAS (Bursa Metropolitan Municipality, Turkey)

Organizing Committee
Assoc. Prof. Nevzat ÖZEL, PhD. (Ankara University, Turkey – Co-Chair of the Organizing Committee)
Ayşe HACIOĞLU (Bursa Metropolitan Municipality, Turkey – Co-Chair of the Organizing Committee)
Muhterem ÇEVİK (Bursa Branch of Turkish Librarians Association, Turkey – Co-Chair of the Organizing Committee)
Harun YILDIRIM (Bursa Metropolitan Municipality, Turkey)
Fikret ALKAN (Bursa Branch of Turkish Librarians Association, Turkey)
Elif ATAŞ (Bursa Metropolitan Municipality, Turkey)
Zuhal AKTÜRK (Bursa Metropolitan Municipality, Turkey)
Muhammed AYDOĞDU (Bursa Metropolitan Municipality, Turkey)

Gonca GÜLSAY (Bursa Metropolitan Municipality, Turkey))
Hasan ARSLAN (Uludağ University, Turkey)
Aykut BAYRAKTAR (Uludağ University, Turkey)
Kazım ŞENTÜRK (Uludağ University, Turkey)
Özhan SAĞLIK (Uludağ University, Turkey)
Mehmet ERMAN (Bursa Technical University, Turkey)
Yusuf YEŞİLYURT (Bursa Technical University, Turkey)
Osman Nuri SOLAK (Department for Manuscripts of Turkey, Turkey)
İsa BEKLEVİÇ (Bursa Public Library, Turkey)

Scientific Committee
Prof. Agnese GALEFFI, PhD. (Vatican School of Library Science, Italy)
Prof. Ali İhsan KARATAŞ, PhD. (Uludağ University, Turkey)
Prof. Angela NUOVO, PhD. (University of Udine, Italy)
Prof. Anna Maria TAMMARO, PhD. (University of Parma, Italy)
Prof. Aykut ARIKAN, PhD. (İstanbul Gelişim University, Turkey)
Prof. Bronislaw WOŹNICZKA-PARUZEL, PhD. (Nicolaus Copernicus University, Poland)
Prof. Bülent YILMAZ, PhD. (Hacettepe University, Turkey)
Prof. Mehmet CANATAR, PhD. (İstanbul University, Turkey)
Prof. Oğuz İCİMSOY, PhD. (Marmara University, Turkey)
Prof. Hasan S. KESEROĞLU, PhD. (Kastamonu University, Turkey)
Prof. Coşkun POLAT, PhD. (Çankırı Karatekin University, Turkey)
Prof. Fatoş SUBAŞIOĞLU, PhD. (Ankara University, Turkey)
Prof. Hüseyin ODABAŞ, PhD. (Çankırı Karatekin University, Turkey)
Prof. Mauro GUERRINI, PhD. (University of Florence, Italy)
Prof. Milena DOBREVA-MCPHERSON, PhD. (University Collage London - Quatar, Quatar)
Prof. Mustafa SAĞSAN, PhD. (Near East University, Turkish Republic of North Cyprus)

Prof. Neslihan TÜRKÜN DOSTOĞLU, PhD. (İstanbul Kültür University, Turkey)
Prof. Sedat SEVER, PhD. (Ankara University, Turkey)
Prof. Tania TODOROVA, PhD. (University of Library Studies and Information Technologies, Bulgaria)
Prof. Tûba KARATEPE, PhD. (Marmara University, Turkey)
Prof. Z. Kenan BİLİCİ, PhD. (Ankara University, Turkey)
Prof. Zeynep AHUNBAY, PhD. (İstanbul Technical University, Turkey)
Assoc. Prof. Asiye KAKIRMAN YILDIZ, PhD. (Marmara University, Turkey)
Assoc. Prof. Aynur ATMACA CAN, PhD. (Marmara University, Turkey)
Assoc. Prof. Erol YILMAZ, PhD. (The Grand National Assembly of Turkey, Turkey)
Assoc. Prof. Dündar ALİKILIÇ, PhD. (Atatürk University, Turkey)
Assoc. Prof. Hatice AYATAÇ, PhD. (İstanbul Technical University, Turkey)
Assoc. Prof. Kerem KORAMAZ, PhD. (İstanbul Technical University, Turkey)
Assoc. Prof. Muhammad RAFIQ, PhD. (University of the Punjab, Pakistan)
Assoc. Prof. Müge AKKAR ERCAN, PhD. (Middle East Technical University, Turkey)
Assoc. Prof. Nevzat ÖZEL, PhD. (Ankara University, Turkey)
Assoc. Prof. Selim BALCISOY, PhD. (Sabancı University, Turkey)
Assoc. Prof. Ümit KONYA, PhD. (İstanbul University, Turkey)
Assoc. Prof. Elisaveta TSVETKOVA, PhD. (University of Library Studies and Information Technologies, Bulgaria)
Assoc. Prof. Esra İlkay İŞLER, PhD. (Gazi University, Turkey)
Assoc. Prof. Małgorzata FEDOROWICZ-KRUSZEWSKA, PhD. (Nicolaus Copernicus University, Poland)
Assoc. Prof. Marijana TOMIĆ, PhD. (University of Zadar, Crotia)
Assoc. Prof. Máté TÓTH, PhD. (University of Pecs, Hungary)
Assoc. Prof. Tomasz KRUSZEWSKI, PhD. (Nicolaus Copernicus University, Poland)
Assoc. Prof. Veslava OSINSKA, PhD. (Nicolaus Copernicus University, Poland)
Dr. Iryna SOLODOVNIK, PhD. (Food and Agriculture Organization of the United Nations, Italy)
Alan DANSKIN (British Library, United Kingdom)
Antonella De ROBBIO (University of Padova, Italy)
Corrado Di TILLIO (IFLA Metropolitan Libraries Section / Public Libraries of the City of Rome, Italy)
Jasmina NINKOV (Belgrade City Library, Serbia)
Simona TURBANTI (University of Pisa, Italy)

Yerel Yönetimlerde Kültürel Miras Yönetimi ve Kütüphaneler Uluslararası Sempozyumu

PROGRAM

6 EYLÜL 2017 ÇARŞAMBA	
09:00-09:45	*Sempozyum Açılışı* *Açılış Konuşmaları* **Hacivat-Karagöz Gölge Oyunu** *Osman Ezgi – Bursa Karagöz Müzesi, Türkiye*
09:45-10:45	**Açılış Konferansları** **Kültür Mirasının Korunması ve Belediyeler** *Prof. Dr. Zeynep Ahunbay – İstanbul Teknik Üniversitesi, Türkiye* **Halk Kütüphaneleri ve Kent – Heyecan Verici Mekânlar ve Yeni İkilemler** *Corrado Di Tillio – IFLA Büyükşehir Kütüphaneleri Bölümü / Güney Doğu Roma Halk Kütüphaneleri Koordinatörü, İtalya*
10:45-11:15	*Sergi Açılışları ve Çay-Kahve Arası*
11:15-12:45	**I. Oturum: Kültür, Kültürel Miras, Kent Belleği ve Yerel Yönetimler – I** *Oturum Başkanı: Prof. Dr. Tûba Karatepe* **Kent Belleği Yönetimi ve Gelenek Kültürü İlişkisi** *Prof. Dr. Nebi Özdemir – Hacettepe Üniversitesi, Türkiye* **Kültür Mirasın Yönetiminde Kullanılan Teknolojilerin Bilgi Toplumuna Geçişteki Katkıları** *Doç. Dr. Kerem Koramaz – İstanbul Teknik Üniversitesi, Türkiye* **Yerel Yönetimlerde Entelektüel Mirasın Yapısal Atalet Çıkmazı ve Eşbiçimli Öykünmecilik Davranışları: Kuramsal Bir Açılım** *Prof. Dr. Mustafa Sağsan – Yakın Doğu Üniversitesi, Kıbrıs* **Fikri Haklar Açısından Kültür Politikaları** *Pınar Sönmez – Yazar ve Sanat Hukuku Danışmanı/Avukat, Türkiye*
12:45-14:00	*Öğle Yemeği*
14:00-15:30	**II. Oturum: Yenilikçi ve Yaratıcı Kütüphane Hizmetleri** *Oturum Başkanı: Prof. Dr. Aykut Arıkan* **Toplumun Gelişimi ve Yenilikçilikte Büyükşehir Belediye Kütüphanelerinin Rolü** *Jasmina Ninkov – IFLA Büyükşehir Kütüphaneleri Bölümü / Belgrad Şehir Kütüphanesi, Sırbistan* **Bilgi Toplumuna Geçiş Sürecinde Türkiye'deki Belediye Kütüphanelerinde Yaratıcı Bilgi**

	Hizmetleri *Dr. Ahmet Altay – Kırklareli Üniversitesi, Türkiye* **Montessori Pedagoji Yönteminin Kütüphanelerde Uygulanması** *Elīna Sniedze – Letonya Üniversitesi, Letonya* **Etkin Okul Kütüphaneleri: Olmazsa Olmazlar** *Ayşe Yüksel Durukan – Uluslararası Okul Kütüphanecileri Derneği Kuzey Afrika ve Orta Doğu Bölümü, Türkiye*
15:30-16:00	*Çay-Kahve Arası*
16:00-17:30	**III. Oturum: Yaşam Boyu Öğrenme ve Bilgi Okuryazarlığı** *Oturum Başkanı: Prof. Dr. Mustafa Sağsan* **21. Yüzyılda Öğrenme, Bilgi Okuryazarlığı ve Kütüphaneler** *Prof. Dr. Coşkun Polat – Çankırı Karatekin Üniversitesi, Türkiye* **Yaşam Boyu Öğrenmenin İki Aktif Aktörü: Kütüphaneler ve Kütüphaneciler** *Doç. Dr. Asiye Kakırman Yıldız – Marmara Üniversitesi, Türkiye* **Kütüphanelerde Yaşlılara Yönelik Bilgi Okuryazarlığı ve Anımsama Terapisi: Polonya Deneyimlerine Dayalı Yansımalar** *Prof. Dr. Bronislawa Woźniczka-Paruzel – Nicolaus Copernicus Üniversitesi, Polonya* **Bilgi Okuryazarlığı Uygulamalarında Oyun Tabanlı Öğrenme Yaklaşımı: İstanbul Bilgi Üniversitesi Kütüphanesi Örneği** *Sami Çukadar – Bilgi Üniversitesi, Türkiye*
19:30	*Gala Yemeği*
07 EYLÜL 2017 PERŞEMBE	
09:00-10:30	**IV. Oturum: Yazma Eser Kütüphaneciliği** *Oturum Başkanı: Prof. Dr. Coşkun Polat* **Yazma ve Nadir Eserlerin Yönetiminde Yeterlilikler ve Yeni Yaklaşımlar** *Prof. Dr. Hüseyin Odabaş – Çankırı Karatekin Üniversitesi, Türkiye* **Yazma Eserlerin Kültürel Etkileşim Açısından Önemi ve Toplumumuza Olan Katkıları** *Doç. Dr. Dündar Alikılıç – Atatürk Üniversitesi, Türkiye* **Fransa Milli Kütüphanesinde Türk Kültür Mirası: Tarih ve Perspektifler** *Sara Yontan – Fransa Milli Kütüphanesi, Fransa* **Sandıktaki Ruhani Gıda – Bir Halkın ve Bir Ülkenin Kültürel Mirasının Korunması** *Ahava Cohen – İsrail Milli Kütüphanesi, İsrail* **Saraybosna Gazi Hüsrev Bey Kütüphanesi: Balkanların Yazmalar Hazinesi** *Hamza Lavić – Saraybosna Gazi Hüsrev Bey Kütüphanesi, Bosna Hersek*
10:30-11:00	*Çay-Kahve Arası*

11:00-12:30	**V. Oturum: Bilgi Hizmetlerinde Pazarlama ve Halkla İlişkiler** *Oturum Başkanı: Doç. Dr. Asiye Kakırman Yıldız* **"Bilginin Sağlayıcısı"ndan "Sosyal Sermayenin Üreticisi"ne – 21. Yüzyılda Halk Kütüphaneleri Algısı** *Yrd. Doç. Dr. Máté Tóth – Pécs Üniversitesi / Macaristan Milli Kütüphanesi, Macaristan* **Dördüncü Nesil Kütüphanelerde Bilgi Hizmetleri, Tanıtım ve Sosyal Medya** *Prof. Dr. B. Aykut Arıkan – İstanbul Gelişim Üniversitesi, Türkiye* **Kütüphanelerde ve Bilgi Hizmetlerinde Halkla İlişkiler** *Doç. Dr. Erol Yılmaz – Türkiye Büyük Millet Meclisi, Türkiye* **Kültürel Mirasın Korunması Bilincinin Oluşturulması ve Halkın Bilgilendirilmesi** *Yrd. Doç. Dr. Esra İlkay İşler – Gazi Üniversitesi, Türkiye*
11:00-13:00	**Atölye: Yaratıcı Okuma – *'Dünya Okumamız Gereken Bir Kitaptır'*** *(Sınırlı – 20 kişi)* *Çiğdem Odabaşı – Yaratıcı Okuma & Drama Eğitmeni, Kütüphaneci, Yazar, Türkiye*
12:30-14:00	*Öğle Yemeği*
14:00-15:30	**VI. Oturum: Dijital Çağda Bilgi Düzenleme ve Erişim** *Oturum Başkanı: Prof. Dr. Bronislawa Woźniczka-Paruzel* **RDA: Dijital Çağda Bibliyografik Evrenin Üstverilerinin Tanımlanması İçin Standart** *Prof. Dr. Mauro Guerrini – Floransa Üniversitesi, İtalya* **Bilgi Davranışına Karşı Bilginin Organizasyonu** *Prof. Dr. Agnese Galeffi – Vatikan Kütüphane Bilimi Okulu, Vatikan* **Araştırma Verisi Yönetimi: Disiplinler Arası Farklılıklar ve Kütüphane Uygulamaları** *Prof. Dr. Milena Dobreva-McPherson, Londra Üniversitesi - Katar, Katar* **Kültürel Miras Ürünlerinin Anlamsal Web Tabanlı Uygulamalarla Yönetimi** *Dr. Semanur Öztemiz – Hacettepe Üniversitesi, Türkiye* **Bütünleştirici Kütüphaneci: Toruń Nicolaus Copernicus Üniversitesi Kütüphanesi'nin Bilgi ve Bibliyografya Bölümü'nden Bir Kütüphanecinin Dijital İşyeri** *Dr. Dominik Mirosław Piotrowski – Nicolaus Copernicus Üniversitesi, Polonya*
15:30-16:00	*Çay-Kahve Arası*

16:00-17:30	**VII. Oturum: Okuma Kültürü Kazandırma ve Kütüphaneler** *Oturum Başkanı: Prof. Dr. Agnese Galeffi* **Okuma Kültürü Edindirme Sürecinde Çocuk Edebiyatı** *Prof. Dr. Sedat Sever – Ankara Üniversitesi, Türkiye* **Yaratıcı Okuma Serüveni ve Uygulamaları** *Çiğdem Odabaşı – Yaratıcı Okuma & Drama Eğitmeni, Kütüphaneci, Yazar, Türkiye* **Sürdürülebilir Yerel Kültürü Desteklemek: Kütüphane Programları ve Göçmen ve Mülteci Entegrasyonu** *Jamie Johnston – Oslo ve Akershus Üniversitesi Uygulamalı Bilimler Koleji, Norveç* **Yaşamın Merkezinde Yer Alan Kütüphaneler: Bağcılar Belediyesi Şehit Savcı Mehmet Selim Kiraz Halk Kütüphanesi Örneği** *Zeynep Gedikoğlu – Bağcılar Belediyesi, Türkiye* **Yurttaşların Kültürel Miras, Yerel Aidiyet, Kütüphane, Koleksiyon ve Arşiv Farkındalığını ve Okur-Yazarlığını Arttırma Sürecinde Bir Saha Deneyimi: Kitabiyat Sohbeti Formatında Kitap Müzayedesi** *Ziyaver Şencan – Nadir Kitap Uzmanı, Kitap Müzayedesi Münadii ve Moderatörü, Blogger, Türkiye*
8 EYLÜL 2017 CUMA	
09:00-10:30	**VIII. Oturum: Kültür, Kültürel Miras, Kent Belleği ve Yerel Yönetimler – II** *Oturum Başkanı: Prof. Dr. Nebi Özdemir* **Kültürel Mirasın Aktarılmasında 3 Figür: Mekân, Şahsiyet, Kitap** *Doç. Dr. Aynur Atmaca Can – Marmara Üniversitesi, Türkiye* **Özel Arşivlerin Kurumsallaşmasında Yerel Yönetimlerin Rolü** *Prof. Dr. R. Tûba Karatepe – Marmara Üniversitesi, Türkiye* **17. Asır Osmanlı Toplumunda Özel Kütüphaneler: Kitap Sahipleri ve Kitapları** *Prof. Dr. Ali İhsan Karataş – Uludağ Üniversitesi, Türkiye* **Bir Sahafın Sandığından: 2** *Emin Nedret İşli – Sahaf-Turkuaz, Türkiye* **Önleyici Koruma Kapsamında Kütüphanelerde Afetlere Yönelik Tedbirler** *Doç. Dr. Alpaslan Hamdi Kuzucuoğlu – İstanbul Yeni Yüzyıl Üniversitesi*
10:30-11:00	*Çay-Kahve Arası*

11:00-12:30	**IX. Oturum: Bilgi Erişim Sistemleri, Dijitalleştirme ve Dijital Uygulamalar** *Oturum Başkanı: Prof. Dr. Mauro Guerrini* **Dijital Beşeri Bilimler Hareketi ve Kütüphaneler** *Doç. Dr. Nevzat Özel – Ankara Üniversitesi, Türkiye* **Kütüphanelerin ve Kültür Kurumlarının Bilgi Erişim Sistemleri, Dijitalleştirme ve Dijital Uygulamaları: Mevcut Durum ve İlişkili Konuların Yeniden Ele Alınması** *Doç. Dr. Muhammad Rafiq – Pencap Üniversitesi, Pakistan* **Mobil Dijital Kütüphaneler Bulgar Bilgi Sahasını Etkiliyor** *Yrd. Doç. Dr. Elisaveta Tsvetkova – Kütüphane Çalışmaları ve Bilgi Teknolojileri Üniversitesi, Bulgaristan* **Atatürk Kitaplığı Sayısallaştırma Projeleri** *Selçuk Aydın – İstanbul Büyükşehir Belediyesi, Türkiye* **Bilgi ve Belge Yönetimi Alanında Gerçekleştirilen Özgün Proje Örnekleri** *Adnan Gözeller – İstanbul Kalkınma Ajansı, Türkiye*
12:30-14:00	*Öğle Yemeği*
14:00-15:30	**X.Oturum: Şehir Planlamada Kütüphanelerin Konumu ve Önemi, Kütüphane Binalarının Tasarımı – Modern/Ekolojik Mimari** *Oturum Başkanı: Prof. Dr. Milena Dobreva-McPherson* **Kütüphane Binalarının Tasarımında Farklı Yaklaşımlar** *Prof. Dr. Neslihan Türkün Dostoğlu – İstanbul Kültür Üniversitesi, Türkiye* **Kütüphane Binası ve Çevre İlişkisi** *Yrd. Doç. Dr. Berrin Balkaş Yılmaz – Ataşehir Adıgüzel Meslek Yüksekokulu, Türkiye* **Kültürel Bellek Kurumlarının Çağdaş Mimarisi: Mekânın Psikolojisine Bir Katkı** *Yrd. Doç. Dr. Tomasz Kruszewski – Nicolaus Copernicus Üniversitesi, Polonya* **Halk Kütüphanelerinin Mekânsal Dağılımının İstanbul için Değerlendirilmesi** *Doç. Dr. Hatice Ayataç – İstanbul Teknik Üniversitesi, Türkiye* **Sürdürülebilir Kütüphaneler – Moda mı Gereklilik mi?** *Yrd. Doç. Dr. Małgorzata Fedorowicz-Kruszewska – Nicolaus Copernicus Üniversitesi, Polonya*
15:30-16:00	*Çay-Kahve Arası*

16:00-17:30	**XI. Oturum: Derme Geliştirme ve Yönetim** *Oturum Başkanı: Prof. Dr. Ali İhsan Karataş* **İBB Atatürk Kitaplığı'nın Kültür Varlığı Olarak Nadir Eserleri ve Özel Arşivleri Satın Alma Süreçleri, Bunların Okuyucu Hizmetine Sunulması, Korunması ve Geleceğe Aktarılması** *Ramazan Minder – İstanbul Büyükşehir Belediyesi, Türkiye* **Yerel Kültür Ürünlerinin Tanımlanmasında Yerel Yönetimlerin Rolü ve Dijital Koleksiyon Yönetim Sistemleri Kurma Girişimleri** *Dr. Tolga Çakmak – Hacettepe Üniversitesi, Türkiye* **Kent Belleği Oluşturmada Bursa Araştırmaları Merkezi Modeli** *Mehmet Esen – Bursa Büyükşehir Belediyesi, Türkiye* **Malta'da Açık Erişim ve Kültürel Miras Yönetimi** *Martin Lochman – Malta Üniversitesi, Malta* **Yerel Yönetimler Tarafından Verilen Kütüphane Hizmetlerinde Farklı Bir Yaklaşım: "Hiç Kapanmayan Kütüphane, Hiç Bitmeyen Kütüphane Hizmetleri ve Zeytinburnu Belediyesi Merkezefendi Şehir Kütüphanesi Örneği** *Selahattin Öztürk – Zeytinburnu Belediyesi Merkezefendi Şehir Kütüphanesi, Türkiye*
17:30-18:00	*Değerlendirme ve Kapanış*
9 EYLÜL 2017 CUMARTESİ **Sosyal Program** *Bir Osmanlı Köyü: Cumalıkızık*	

International Symposium on Management of Cultural Heritage and Libraries in Local Governments

PROGRAM

SEPTEMBER 6, 2017 – WEDNESDAY	
09:00-09:45	***Opening Ceremony*** **Hacivat-Karagöz Shadow Puppet Show** *Osman Ezgi – Bursa Karagöz Museum, Turkey*
09:45-10:45	***Opening Speeches*** **Cultural Heritage Protection and Local Governments** *Prof. Zeynep Ahunbay (PhD) – Istanbul Technical University, Turkey* **Public Libraries and the City: Exciting Spaces and New Dilemmas** *Corrado Di Tillio – IFLA Metropolitan Libraries Section / Public Libraries of the City of Rome, Italy*
10:45-11:15	***Tea-Coffee Break***
11:15-12:45	**Session I: Culture, Cultural Heritage, City Memory and Local Governments – I** *Chair: Prof. Tûba Karatepe (PhD)* **City Memory Management and Tradition Culture Relationship** *Prof. Nebi Özdemir (PhD) – Hacettepe University, Turkey* **Contributions of the Technologies in Cultural Heritage Management into the Transition to Information Society** *Assoc. Prof. Kerem Koramaz (PhD) – Istanbul Technical University, Turkey* **The Predicament of Structural Inertia of Intellectual Heritage in Local Governments and Behaviors of Mimetic Isomorphism: A Theoretical Breakthrough** *Prof. Mustafa Sağsan (PhD) – Near East University, Cyprus* **Cultural Policies in terms of Intellectual Rights** *Pınar Sönmez – Writer and Art Lawyer, Turkey*
12:45-14:00	Lunch
14:00-15:30	**Session II: Innovative and Creative Library Services** *Chair: Prof. Aykut Arıkan (PhD)* **The Role of the Metropolitan – Municipal Library in Development of the Society and Innovation** *Jasmina Ninkov – IFLA Metropolitan Libraries Section / Belgrade City Library, Serbia* **Creative Information Services in Municipality Libraries of Turkey within the Process of Transformation to Information Society** *Ahmet Altay (PhD) – Kırklareli University, Turkey* **The Introduction of Montessori Pedagogy Method in Libraries**

	Elīna Sniedze – University of Latvia, Latvia **Effective School Libraries: Essentials** *Ayşe Yüksel Durukan – International Association of School Librarianship Regional Board – North Africa / Middle East, Turkey*
15:30-16:00	***Tea-Coffee Break***
16:00-17:30	**Session III: Lifelong Learning and Information Literacy** *Chair: Prof. Mustafa Sağsan (PhD)* **Learning in 21st Century, Information Literacy and Libraries** *Prof. Coşkun Polat (PhD) – Çankırı Karatekin University, Turkey* **The Two Vital Actors in Acquiring Lifelong Learning: Libraries and Librarians** *Assoc. Prof. Asiye Kakırman Yıldız (PhD) – Marmara University, Turkey* **Information Literacy and Reminiscence Therapy for Elderly People in the Libraries: Reflections Based on the Polish Experience** *Prof. Bronislawa Woźniczka-Paruzel (PhD) – Nicolaus Copernicus University, Poland* **Game-Based Learning Approach to Information Literacy Applications: The Case of İstanbul Bilgi Unıversity Library** *Sami Çukadar – Bilgi University, Turkey*
19:30	*Gala Dinner*
SEPTEMBER 7, 2017 – THURSDAY	
09:00-10:30	**Session IV: Manuscript Librarianship** *Chair: Prof. Coşkun Polat (PhD)* **Competencies and New Approaches in Management of Manuscripts and Rare Books** *Prof. Hüseyin Odabaş (PhD) – Çankırı Karatekin University, Turkey* **The Importance of Manuscripts in terms of Cultural Interaction and Contributions to the Society** *Assoc. Prof. Dündar Alikılıç (PhD) – Atatürk University, Turkey* **Turkish Heritage in the National Library of France: History and Perspectives** *Sara Yontan – French National Library, France* **The Manna in the Ark – Preserving a People's and a Country's Cultural Heritage** *Ahava Cohen – National Library of Israel, Israel* **Sarajevo Gazi Husraw Bey Library: The Treasury of the Balkans** *Hamza Lavić – Sarajevo Gazi Husraw Bey Library, Bosnia Herzegovina*
10:30-11:00	***Tea-Coffee Break***

11:00-12:30	**Session V: Marketing and Public Relations in Information Services** *Chair: Assoc. Prof. Asiye Kakırman Yıldız (PhD)* **From "Provider of Information" to "Generator of Social Capital" – The Perception of Public Libraries in the 21st Century** *Assist. Prof. Máté Tóth (PhD) – University of Pécs / National Széchényi Library, Hungary* **Information Services, Publicity and Social Media in Fourth Generation Libraries** *Prof. B. Aykut Arıkan (PhD) – İstanbul Gelişim University, Turkey* **Public Relations in Libraries and Information Services** *Assoc. Prof. Erol Yılmaz (PhD) – The Grand National Assembly of Turkey, Turkey* **Create Awareness about Cultural Heritage Protection and Informing the Public** *Assist. Prof. Esra İlkay İşler (PhD) – Gazi University, Turkey*
11:00-13:00	**Workshop: Creative Reading** *Çiğdem Odabaşı – Instructor of Creative Reading & Drama, Librarian, Writer, Turkey* *(The workshop language will be Turkish – Limited – 20 persons)*
12:30-14:00	*Lunch*
14:00-15:30	**Session VI: Information Organization and Access in Digital Era** *Chair: Prof. Bronislawa Woźniczka-Paruzel (PhD)* **RDA: The Standard for Metadating the Bibliographic Universe in the Digital Era** *Prof. Mauro Guerrini (PhD) – University of Florence, Italy* **In-between: Information Behaviour versus Information Organization** *Prof. Agnese Galeffi (PhD) – Vatican School of Library Science, Vatican, Italy* **Research Data Management: Differences across Disciplines and Library Practices** *Prof. Milena Dobreva-McPherson (PhD), UCL (University College London) Qatar, Qatar* **Management of Cultural Heritage Products Based on Semantic Web Applications** *Semanur Öztemiz (PhD) – Hacettepe University, Turkey* **Librarian Integrator: Digital Workplace of a Librarian from the Information and Bibliographic Department of Nicolaus Copernicus University Library in Toruń** *Dominik Mirosław Piotrowski (PhD) – Nicolaus Copernicus University, Poland*
15:30-16:00	***Tea-Coffee Break***

16:00-17:30	**Session VII: Reading Culture and Libraries** *Chair: Prof. Agnese Galeffi (PhD)* **Children's Literature in the Process of Achieving Reading Culture** *Prof. Sedat Sever (PhD) – Ankara University, Turkey* **Creative's Reading Adventure and Applications** *Çiğdem Odabaşı – Instructor of Creative Reading & Drama, Librarian, Writer, Turkey* **Supporting a Sustainable Local Culture: Library Programs and Immigrant and Refugee Integration** *Jamie Johnston – Oslo and Akershus University College of Applied Sciences, Norway* **Libraries in the Center of Life: A Sample of Bağcılar Municipality Şehit Savcı Mehmet Selim Kiraz Public Library** *Zeynep Gedikoğlu – Bağcılar Municipality, Turkey* **A Field Experience in the Process of Increasing Citizens' Cultural Heritage, Local Sense of Belonging, Library, Collection and Archive Awareness and Literacy: Book Auctions and Conversations on Books** *Ziyaver Şencan – Rare Book Expert, Moderator of Book Auctions, Blogger, Turkey*
SEPTEMBER 8, 2017 – FRIDAY	
09:00-10:30	**Session VIII: Culture, Cultural Heritage, City Memory and Local Goverments – II** *Chair: Prof. Nebi Özdemir (PhD)* **3 Figures of Transferring Cultural Heritage: Space, Personality, Book** *Assoc. Prof. Aynur Atmaca Can (PhD) – Marmara University, Turkey* **The Role of Local Governments in the Institutionalization of Private Archives** *Prof. R. Tûba Karatepe (PhD) – Marmara University, Turkey* **Special Libraries in Ottoman Society in 17th Century: Book Owners and Their Books** *Prof. Ali İhsan Karataş (PhD) – Uludağ University, Turkey* **From a Second-Hand Bookseller's Box** *Emin Nedret İşli – Sahaf-Turkuaz, Turkey* **Library Disaster Countermeasures in Scope of the Preventive Conservation** *Assoc. Prof. Alpaslan Hamdi Kuzucuoğlu (PhD) – İstanbul Yeni Yüzyıl University, Turkey*
10:30-11:00	***Tea-Coffee Break***

11:00-12:30	**Session IX: Information Retrieval System, Digitalization and Digital Applications** *Chair: Prof. Mauro Guerrini (PhD)* **Digital Humanities Movement and Libraries** *Assoc. Prof. Nevzat Özel (PhD)– Ankara University, Turkey* **Information Retrieval Systems, Digitization and Digital Applications of Libraries and Cultural Institutions: Re-envisioning the Current Landscape and Associated Issues** *Assoc. Prof. Muhammad Rafiq (PhD) – University of the Punjab, Pakistan* **Mobile Digital Libraries Penetrate the Bulgarian Information Space** *Assist. Prof. Elisaveta Tsvetkova (PhD) – University of Library Studies and Information Technologies, Bulgaria* **Digitization Projects of Atatürk Library** *Selçuk Aydın – Istanbul Metropolitan Municipality, Turkey* **Original Project Samples in the Field of Information and Records Management** *Adnan Gözeller – Istanbul Development Agency, Turkey*
12:30-14:00	*Lunch*
14:00-15:30	**Session X: Importance of Libraries in City Planning, Design of Library Buildings – Modern/Ecological Architecture** *Chair: Prof. Milena Dobreva-McPherson (PhD)* **Different Approaches to the Design of Library Buildings** *Prof. Neslihan Türkün Dostoğlu (PhD) – İstanbul Kültür University, Turkey* **Library Building and Environmental Relation** *Assist. Prof. Berrin Balkaş Yılmaz (PhD) – Ataşehir Adıgüzel Vocational School, İstanbul, Turkey* **Modern Architecture of GLAM Institutions: A Contribution to Psychology of Place** *Assist. Prof. Tomasz Kruszewski (PhD) – Nicolaus Copernicus University, Poland* **An Evaluation of Spatial Distribution pf Public Libraries for Istanbul** *Assoc. Prof. Hatice Ayataç (PhD) – Istanbul Technical University, Turkey* **Sustainable Libraries – Fashion or Necessity?** *Assist. Prof. Małgorzata Fedorowicz-Kruszewska (PhD) – Nicolaus Copernicus University, Poland*
15:30-16:00	***Tea-Coffee Break***

16:00-17:30	**Session XI: City Memory and Collection Development** *Chair: Prof. Ali İhsan Karataş (PhD)* **İBB Ataturk Library's Rare Books and Special Archives Purchasing Processes as Cultural Assets, Their Submission to the Readers, Preservation and Transfer to the Future** *Ramazan Minder – Istanbul Metropolitan Municipality, Turkey* **The Role of Local Authorities in Description of Local Cultural Objects and Attempts to Implement Digital Collection Management Systems** *Tolga Çakmak (PhD) – Hacettepe University, Turkey* **Bursa Research Center Model in Creating City Memory** *Mehmet Esen – Bursa Metropolitan Municipality, Turkey* **Open Access and the Cultural Heritage Management in Malta** *Martin Lochman – University of Malta, Malta* **A Different Approach to Library Services Provided by Local Governments: "Never-Ending Library, Endless Library Services and a Sample of Zeytinburnu Municipality Merkezefendi City Library** *Selahattin Öztürk – Zeytinburnu Municipality Merkezefendi City Library, Turkey*
17:30-18:00	***Evaluation and Closing Ceremony***
SEPTEMBER 9, 2017 – SATURDAY **Social Program** *An Ottoman Village: Cumalıkızık*	

İÇİNDEKİLER

Prof. Dr. Zeynep Ahunbay 36

Kültür Mirasının Korunması ve Belediyeler 36

Prof. Zeynep Ahunbay (PhD) 37

Cultural Heritage Protection and Local Governments 37

Corrado Di Tillio 38

Kamusal Kütüphaneler ve Kent-Heyecanlı Mekânlar ve Yeni İklimler 38

Corrado Di Tillio 39

Public Libraries and the City: Exciting Spaces and New Dilemmas 39

Prof. Dr. Nebi Özdemir 40

Kent Belleği Yönetimi ve Gelenek Kültürü İlişkisi 40

Prof. Nebi Özdemir (PhD) 41

City Memory Management and Tradition Culture Relationship 41

Doç. Dr. Kerem Koramaz 42

Kültür Mirası Yönetiminde Kullanılan Teknolojilerin Bilgi Toplumuna Geçişteki Katkıları 42

Assoc. Prof. Kerem Koramaz (PhD) 43

Contributions of the Technologies in Cultural Heritage Management into the Transition to Information Society 43

Prof. Dr. Mustafa Sağsan 44

Yerel Yönetimlerde Entelektüel Mirasın Yapısal Atalet Çıkmazı ve Eşbiçimli Öykünmecilik Davranışları: Kuramsal Bir Açılım 44

Prof. Mustafa Sağsan (PhD) 45

The Predicament of Structural Inertia of Intellectual Heritage in Local Governments and Behaviors of Mimetic Isomorphism: A Theoretical Breakthrough 45

Pınar Sönmez 46

Fikri Haklar Açısından Kültür Politikaları 46

Pınar Sönmez 47

Cultural Policies in Terms of Intellectual Rights 47

Jasmina Ninkov 48

Toplumun Gelişimi ve Yenilikçilikte Büyükşehir Belediye Kütüphanelerinin Rolü 48

Jasmina Ninkov 49

The Role of the Metropolitan - Municipal Library in Development of the Society and Innovation 49

Dr. Ahmet Altay **50**

Bilgi Toplumuna Geçiş Sürecinde Türkiye'deki Belediye Kütüphanelerinde Yaratıcı Bilgi Hizmetleri 50

Ahmet Altay (PhD) **51**

Creative Information Services in Municipality Libraries of Turkey within the Process of Transformation to Information Society 51

Elīna Sniedze **52**

Montessori Pedagoji Yönteminin Kütüphanelerde Uygulanması 52

Elīna Sniedze **53**

The Introduction of Montessori Pedagogy Method in Libraries 53

Ayşe Yüksel Durukan **54**

Etkin Okul Kütüphaneleri: Olmazsa Olmazlar 54

Ayşe Yüksel Durukan **55**

Effective School Libraries: Essentials 55

Prof. Dr. Coşkun Polat **56**

21. Yüzyılda Öğrenme, Bilgi Okuryazarlığı ve Kütüphaneler 56

Prof. Coşkun Polat (PhD) **57**

Learning in 21st Century, Information Literacy and Libraries 57

Doç. Dr. Asiye Kakırman Yıldız **58**

Yaşam Boyu Öğrenmenin İki Aktif Aktörü: Kütüphaneler ve Kütüphaneciler 58

Assoc. Prof. Asiye Kakırman Yıldız (PhD) **59**

The Two Vital Actors in Acquiring Lifelong Learning: Libraries and Librarians 59

Prof. Dr. Bronislaw Woźniczka-Paruzel **60**

Kütüphanelerde Yaşlılara Yönelik Bilgi Okuryazarlığı ve Anımsama Terapisi: Polonya Deneyimlerine Dayalı Yansımalar 60

Prof. Bronislaw Woźniczka-Paruzel (PhD) **61**

Information Literacy and Reminiscence Therapy for Elderly People in the Libraries: Reflections Based on the Polish Experience 61

Sami Çukadar **62**

Bilgi Okuryazarlığı Uygulamalarında Oyun Tabanlı Öğrenme Yaklaşımı: İstanbul Bilgi Üniversitesi Kütüphanesi Örneği 62

Sami Çukadar **63**

Game-Based Learning Approach to Information Literacy Applications: The Case of İstanbul Bilgi Unıversity Library 63

Prof. Dr. Hüseyin Odabaş **64**

Yazma ve Nadir Eserlerin Yönetiminde Yeterlilikler ve Yeni Yaklaşımlar 64

Prof. Hüseyin Odabaş (PhD) **65**

Competencies and New Approaches in Management of Manuscripts and Rare Books 65

Doç. Dr. Dündar Alikılıç **66**
Yazma Eserlerin Kültürel Etkileşim Açısından Önemi ve Toplumumuza Olan Katkıları 66
Assoc. Prof. Dündar Alikilic (PhD) **67**
The Importance of Manuscript Works in Starting Cultural Interaction and the Contributions to Our Society 67
Sara Yontan **68**
Fransa Milli Kütüphanesi'nde Türk Kültür Mirası: Tarih ve Perspektifler 68
Sara Yontan **69**
Turkish Heritage in the National Library of France: History and Perspectives 69
Ahava Cohen **70**
Sandıktaki Ruhani Gıda - Bir Halkın ve Bir Ülkenin Kültürel Mirasının Korunması 70
Ahava Cohen **71**
The Manna in the Ark – Preserving a People's and a Country's Cultural Heritage 71
Hamza Lavić **72**
Saraybosna Gazi Hüsrev Bey Kütüphanesi: Balkanların Yazmalar Hazinesi 72
Hamza Lavić **73**
Sarajevo Gazi Husrev Bey Library: The Treasury of Manuscripts of the Balkans 73
Yrd. Doç. Dr. Máté Tóth **74**
"Bilginin Sağlayıcısı" ndan "Sosyal Sermayenin Üreticisi" ne - 21. Yüzyılda Halk Kütüphaneleri Algısı 74
Assist. Prof. Máté Tóth (PhD) **75**
From "Provider of Information" to "Generator of Social Capital" – The Perception of Public Libraries in the 21st Century 75
Prof. Dr. B. Aykut Arıkan **76**
Dördüncü Nesil Kütüphanelerde Bilgi Hizmetleri, Tanıtım ve Sosyal Medya 76
Prof. B. Aykut Arıkan (PhD) **77**
Information Services, Publicity and Social Media in Fourth Generation Libraries 77
Doç. Dr. Erol Yılmaz **78**
Kütüphanelerde ve Bilgi Hizmetlerinde Halkla İlişkiler 78
Assoc. Prof. Erol Yılmaz (PhD) **79**
Public Relations in Libraries and Information Services 79
Yrd. Doç. Dr. Esra İlkay İşler **80**
Kültürel Mirasın Korunması Bilincinin Oluşturulması ve Halkın Bilgilendirilmesi 80
Assist. Prof. Esra İlkay İşler (PhD) **81**
Create Awareness about Cultural Heritage Protection and Informing the Public 81
Prof. Dr. Mauro Guerrini **82**
Dijital Çağda Bibliyografik Evrenin Üstverilerinin Tanımlanması İçin Standart 82

Prof. Mauro Guerrini (PhD) 83

RDA: The Standard for Metadating the Bibliographic Universe in the Digital Era 83

Prof. Dr. Agnese Galeffi 84

Bilgi Davranışına Karşı Bilginin Organizasyonu 84

Prof. Agnese Galeffi (PhD) 85

In-between: Information Behaviour versus Information Organization 85

Prof. Dr. Milena Dobreva-McPherson 86

Araştırma Verisi Yönetimi: Disiplinler Arası Farklılıklar ve Kütüphane Uygulamaları 86

Prof. Milena Dobreva-McPherson (PhD) 87

Research Data Management: Differences across Disciplines and Library Practices 87

Dr. Semanur Öztemiz 88

Kültürel Miras Ürünlerinin Anlamsal Web Tabanlı Uygulamalarla Yönetimi 88

Semanur Öztemiz (PhD) 89

Management of Cultural Heritage Products Based on Semantic Web Applications 89

Dr. Dominik Mirosław Piotrowski 90

Bütünleştirici Kütüphaneci: Toruń Nicolaus Copernicus Üniversitesi Kütüphanesi'nin Bilgi ve Bibliyografya Bölümü'nden Bir Kütüphanecinin Dijital İşyeri 90

Dominik Mirosław Piotrowski (PhD) 91

Librarian Integrator: Digital Workplace of a Librarian from the Information and Bibliographic Department of the Nicolaus Copernicus University Library in Toruń 91

Prof. Dr. Sedat Sever 92

Okuma Kültürü Edindirme Sürecinde Çocuk Edebiyatı 92

Prof. Sedat Sever (PhD) 93

Children's Literature in the Process of Achieving Reading Culture 93

Çiğdem Odabaşı 94

Yaratıcı Okuma Serüveni ve Uygulamaları 94

Çiğdem Odabaşı 95

Creative Reading Adventures and Practices 95

Jamie Johnston 96

Sürdürülebilir Yerel Kültürü Desteklemek: Kütüphane Programları ve Göçmen ve Mülteci Entegrasyonu 96

Jamie Johnston 97

Supporting a Sustainable Local Culture: Library Programs and Immigrant and Refugee Integration 97

Zeynep Gedikoğlu 98

Yaşamın Merkezinde Yer Alan Kütüphaneler: Bağcılar Belediyesi Şehit Savcı Mehmet Selim Kiraz Halk Kütüphanesi Örneği 98

Zeynep Gedikoğlu **99**

Libraries in the Center of Life: A Sample of Bağcılar Municipality Şehit Savcı Mehmet Selim Kiraz Public Library 99

Doç. Dr. Aynur Atmaca Can **100**

Kültürel Mirasın Aktarılmasında 3 Figür: Mekân, Şahsiyet, Kitap 100

Assoc. Prof. Aynur Atmaca Can (PhD) **101**

Transferring Cultural Heritage by 3 Figure: Space, Personality, Book 101

Prof. Dr. R. Tûba Karatepe **102**

Özel Arşivlerin Kurumsallaşmasında Yerel Yönetimlerin Rolü 102

Prof. R. Tûba Karatepe (PhD) **103**

The Role of Local Gowernments in the Institutionalization of Private Archives 103

Prof. Dr. Ali İhsan Karataş **104**

17. Asır Osmanlı Toplumunda Özel Kütüphaneler: Kitap Sahipleri ve Kitapları 104

Prof. Ali İhsan Karataş (PhD) **105**

Special Libraries in Ottoman Society in 17th Century: Book Owners and Their Books 105

Emin Nedret İşli **106**

Bir Sahafın Sandığından: 2 106

Emin Nedret İşli **107**

From a Second-Hand Bookseller's Box 107

Doç. Dr. Alpaslan Hamdi Kuzucuoğlu **108**

Önleyici Koruma Kapsamında Kütüphanelerde Afetlere Yönelik Tedbirler 108

Assoc. Prof. Alpaslan Hamdi Kuzucuoğlu (PhD) **109**

Library Disaster Countermeasures in Scope of the Preventive Conservation 109

Doç. Dr. Nevzat Özel **110**

Dijital Beşeri Bilimler Hareketi ve Kütüphaneler 110

Assoc. Prof. Nevzat Özel (PhD) **111**

Digital Humanities Movement and Libraries 111

Doç. Dr. Muhammad Rafiq **112**

Kütüphanelerin ve Kültür Kurumlarının Bilgi Erişim Sistemleri, Dijitalleştirme ve Dijital Uygulamaları: Mevcut Durum ve İlişkili Konuların Yeniden Ele Alınması 112

Assoc. Prof. Muhammad Rafiq (PhD) **113**

Information Retrieval Systems, Digitization and Digital Applications of Libraries and Cultural Institutions: Re-envisioning the Current Landscape and Associated Issues 113

Yrd. Doç. Dr. Elisaveta Tsvetkova **114**

Mobil Dijital Kütüphaneler Bulgar Bilgi Sahasını Etkiliyor 114

Assist. Prof. Elisaveta Tsvetkova (PhD) **115**

Mobile Digital Libraries Penetrate the Bulgarian Information Space 115

Selçuk Aydın **116**
Atatürk Kitaplığı Sayısallaştırma Projeleri 116
Selçuk Aydın **117**
Digitization Projects of Atatürk Library 117
Adnan Gözeller **118**
Bilgi ve Belge Yönetimi Alanında Gerçekleştirilen Özgün Proje Örnekleri 118
Adnan Gözeller **119**
Original Project Samples in the Field of Information and Records Management 119
Prof. Dr. Neslihan Türkün Dostoğlu **120**
Kütüphane Binalarının Tasarımında Farklı Yaklaşımlar 120
Prof. Neslihan Türkün Dostoğlu (PhD) **121**
Different Approaches to the Design of Library Buildings 121
Yrd. Doç. Dr. Berrin Balkaş Yılmaz **122**
Kütüphane Binası ve Çevre İlişkisi 122
Assist. Prof. Berrin Balkaş Yılmaz (PhD) **123**
Library Building and Environmental Relation 123
Yrd. Doç. Dr. Tomasz Kruszewski **124**
Kültürel Bellek Kurumlarının Çağdaş Mimarisi: Mekânın Psikolojisine Bir Katkı 124
Assist. Prof. Tomasz Kruszewski (PhD) **125**
Modern Architecture of GLAM Institutions: A Contribution to Psychology of Place 125
Doç. Dr. Hatice Ayataç **126**
Halk Kütüphanelerinin Mekânsal Dağılımının İstanbul İçin Değerlendirilmesi 126
Assoc. Prof. Hatice Ayataç (PhD) **127**
An Evaluation of Spatial Distribution pf Public Libraries for Istanbul 127
Yrd. Doç. Dr. Małgorzata Fedorowicz-Kruszewska **128**
Sürdürülebilir Kütüphaneler – Moda mı Gereklilik mi? 128
Assist. Prof. Małgorzata Fedorowicz-Kruszewska (PhD) **129**
Sustainable Libraries – Fashion or Necessity? 129
Ramazan Minder **130**
İBB Atatürk Kitaplığı'nın Kültür Varlığı Olarak Nadir Eserleri ve Özel Arşivleri Satın Alma Süreçleri, Bunların Okuyucu Hizmetine Sunulması, Korunması ve Geleceğe Aktarılması 130
Ramazan Minder **131**
İBB Ataturk Library's Rare Books and Special Archives Purchasing Processes as Cultural Assets, Their Submission to the Readers, Preservation and Transfer to the Future 131
Dr. Tolga Çakmak **132**
Yerel Kültür Ürünlerinin Tanımlanmasında Yerel Yönetimlerin Rolü ve Dijital Koleksiyon Yönetim Sistemleri Kurma Girişimleri 132

Tolga Çakmak, (PhD) 133

The Role of Local Authorities in Description of Local Cultural Objects and Attempts to Implement Digital Collection Management Systems 133

Mehmet Esen 134

Kent Belleği Oluşturmada Bursa Araştırmaları Merkezi Modeli 134

Mehmet Esen 135

Bursa Research Center Model in Creating City Memory 135

Martin Lochman 136

Malta'da Açık Erişim ve Kültürel Miras Yönetimi 136

Martin Lochman 137

Open Access and the Cultural Heritage Management in Malta 137

Selahattin Öztürk 138

Yerel Yönetimler Tarafından Verilen Kütüphane Hizmetlerinde Farklı Bir Yaklaşım: "Hiç Kapanmayan Kütüphane, Hiç Bitmeyen Kütüphane Hizmetleri ve Zeytinburnu Belediyesi Merkezefendi Şehir Kütüphanesi Örneği 138

Selahattin Öztürk 139

A Different Approach to Library Services Provided by Local Governments: "Never-Ending Library, Endless Library Services and a Sample of Zeytinburnu Municipality Merkezefendi City Library 139

BİLDİRİ ÖZLERİ

ABSTRACTS

Prof. Dr. Zeynep Ahunbay
İstanbul Teknik Üniversitesi, Türkiye

Kültür Mirasının Korunması ve Belediyeler

Cumhuriyet döneminde kentle ilgili tarihi surların, su yapılarının (sukemeri, çeşmeler), açık alanların, mezarlıkların korunması yerel yönetimlere verilmiştir. Ayrıca belediyeler kentin planlı gelişmesinden sorumludur. İmar çalışmaları öncesinde belediyeler Kültür Bakanlığından tescilli eser listelerini alarak mevcut durum haritalarına işlemişler; planlarını tescilli eserleri gözeterek yapmaya çalışmışlardır. Ancak koruma yasamızda "sit" kavramı olmadığı için, 1973 yılına kadar kentsel koruma istenilen düzeyde yapılamamıştır. 1710 sayılı yasanın kabulüyle tarihi kentlerin, kırsal sitlerin doku bütünlüğüyle yaşatılması yasal zemin bulmuştur. "Koruma imar planları" hazırlamak yükümlülüğünde olan tarihi kent yönetimleri üniversitelerden, uzman plancılardan destek almışlardır. Edirne, Gaziantep, Safranbolu, Tarsus, Cumalıkızık gibi birçok tarihi yerleşmenin koruma imar planlarının hazırlanması aşamasında kent dokuları ayrıntılı olarak incelenmiş, daha önce korumaya değer bulunmamış olan kültür varlıkları saptanmış; tescillenerek yasal koruma kapsamına alınmıştır. Koruma planlamasının ardından, konuya ilgi duyan Belediyeler kent dokularının korunması için projeler yaparak, tarihi alanlardaki yaşam kalitesinin yükseltilmesi için çaba göstermişlerdir. Ülkemizde saptama ve tescil işlemlerinde Avrupa Konseyi fişleri kullanılmaktadır. Kent yönetimlerinin hazırlanan fişleri yayınlamaları, kent kimliğinin ve belleğinin oluşması açısından çok önemlidir. Bu belgeler kentle ilgili araştırma yapanlara değerli veriler sağlamaktadır. Günümüzde gelişen olanaklarla, envanterlerin kitap şeklinde yayınlanmaları yanında, ilgili kurumun web-sitesinden ulaşılması da sağlanmaktadır. Hazırlanan envanter fişlerinin belirli aralıklarla gözden geçirilmesi önemlidir. İstanbul Karasurları için 1987 de yapılan envanter çalışması, 2010 yılında Avrupa Kültür Başkenti kapsamında yürütülen bir projeyle yeniden ele alınmıştır. 2016 yılında İstanbul Büyükşehir Belediyesi (İBB) Tarihi Yarımada, Eyüp ve Üsküdar ile ilgili envanter fişlerini gözden geçirmeye karar vermiştir. Envanter çalışmaları için uzman kadrolara gereksinim vardır. Koruma eğitimi almış bir ekibin alanda çalışması, arşivleri, tarihi kaynakları araştırması, değişen, yok olan eserleri saptaması gerekmektedir. 2016'da İBB tarafından başlatılan proje için disiplinlerarası (tarihçi, sanat tarihçi, mimar, kent plancısı, peyzaj mimarı) bir ekip kurulmuş; ekibe koruma ilkeleri, çalışacakları alan, başvuru kaynakları ve çalışma yöntemi hakkında eğitim verilmiştir. Tarihi kentlerin, kırsal yerleşmelerin korunması için yerel yönetimlerden teknik ve maddi destek beklenmektedir. Bursa Yıldırım Belediyesi sorumluluk alanında olan Cumalıkızık köyü için koruma imar planı hazırlatmış; daha sonra köydeki cami, hamam ve tescilli evleri korumak için rölöve ve restorasyon projeleri hazırlatmıştır. Restorasyon projelerinin Kurulca onaylanmasından sonra restorasyon uygulamalarına girişilmiştir. Tümü kamu kaynaklarıyla gerçekleşen bu çalışmalar, yerel yönetimlerin korumaya olumlu katkıları açısından güzel bir örnek oluşturmaktadır.

Prof. Zeynep Ahunbay (PhD)
Istanbul Technical University, Turkey

Cultural Heritage Protection and Local Governments

In the early years of the Turkish Republic, the responsibility for the care of some monuments and sites related to cities- defense walls, aqueducts, fountains, open spaces and cemeteries- was assigned to municipalities. Until 1973, the law concerning cultural heritage did not provide the means to protect urban and rural sites in their integrity. With the amendment of the law, it became possible to designate entire cities and rural sites. The new law obliged the city councils to develop conservation plans which respected the significant features of the urban and rural sites. During the preparation of urban conservation plans for Gaziantep, Safranbolu, Tarsus and Cumalıkızık the urban fabric was studied carefully by art and architectural historians, architects and planners, documenting and researching all the historic urban features. Inventory cards were prepared for individual buildings; those which had not been noticed before but deserved to be designated were included in the inventory and designated. The development of conservation plans were followed by rehabilitation projects which aimed to raise the quality of life in historic areas. In Turkey Council of Europe's inventory cards are used for designation of historic buildings and sites. It is important to publish and disseminate the cultural heritage inventories. They are usually published as books. Sometimes the inventory is also accessible at the web-site of the related institution. For citizens, cultural inventories are a source of pride and they help to raise awareness about the site. They also serve as good sources of information for researchers. As time passes, changes occur in historic areas; some buildings are restored, others damaged due to neglect or fire. Thus, the cultural inventories need to be updated. In 1987, an inventory was developed for the Land Walls of Istanbul and the neighboring urban areas. This inventory was revised in 2010 because excavations, and restorations had taken place in the meantime. In 2016, the metropolitan municipality decided to update the cultural inventory files related to Eyüp, Historic Peninsula and Scutari. A multidisciplinary team was set up to work on the sites, documenting the current state of the cultural heritage and conducting research in the archives. In order to prepare the team for work in the field, a training course covering the principles of conservation, methodology for cultural inventory, the archival and published sources about the sites they were going to work on was organized. The conservation of historic cities and rural areas depends largely on the technical and financial support of local governments. Yıldırım district municipality of Bursa has taken the initiative to develop a conservation plan for Cumalıkızık, a historic village within its territory. The municipality spent a long time to prepare restoration projects for the mosque, the bath and historic houses in the village. Financial support for restoration work was provided from the state and the local government's budget. The efforts proved to be successful. Cumalıkızık is a good example for the active involvement of municipalities in the protection of cultural heritage.

Corrado Di Tillio

IFLA Büyükşehir Kütüphaneleri Bölümü / Roma Şehri Halk Kütüphaneleri, İtalya

Kamusal Kütüphaneler ve Kent-Heyecanlı Mekânlar ve Yeni İklimler

Günümüzde halk kütüphaneleri yeni hedef kitlelerine hitap eden yenilikçi hizmetler sunmaktadır. Dijital okuryazarlıkla ilgili yeni IFLA bildirisi (Ağustos 2017'de yapılan IFLA Kongresi'nde sunulan) toplulukların basit tüketiciler olmalarındansa yaratıcı ve üretici bir hale gelmelerini nasıl sağladıklarını ortaya koyuyor. Fotoğraflar ve seyahat notları, büyük şehirlerdeki halk kütüphanelerinin öncelikle kamusal alanlar oluşlarını ve nasıl esnek ve yeniden programlanabilir bir sahne gibi olduğunu gösteriyor. Yazar yeni eğilimlerin eski inançları ortadan kaldırdığı, tamamen yeni uygulamaları güzel yanlarıyla sunarak tanıttığı bazı gerçek ikilemleri önerecek.

Corrado Di Tillio

IFLA Metropolitan Libraries Section / Public Libraries of the City of Rome, Italy

Public Libraries and the City: Exciting Spaces and New Dilemmas

Today public libraries offer new core services which attract new targets. The new IFLA Statement on Digital Literacy (presented at the IFLA Congress in August 2017) reveals how they help the community become creators/producers more than simple consumers. Photos and travel notes will show how public libraries in large cities are, first of all, public spaces, flexible and "reprogrammable" like a stage. The author will propose, provocatively, some of the actual dilemmas, where new trends overturn old beliefs and introduce completely new practices.

Prof. Dr. Nebi Özdemir
Hacettepe Üniversitesi, Türkiye

Kent Belleği Yönetimi ve Gelenek Kültürü İlişkisi

Bu çalışmada UNESCO'nun Yaşayan İnsan Hazineleri, Somut Olmayan Kültürel Mirasın Korunması Sözleşmesi, Yaratıcı Kentler Ağı, Kültürel İfadelerin Çeşitliliğinin Korunması ve Geliştirilmesi Sözleşmesi ile WIPO'nun Geleneksel Bilgi ve Geleneksel Kültürel İfadeler, Coğrafi İşaretler gibi farklı sözleşme, program ve yaklaşımları kapsamında kent belleği yönetimi ile gelenek kültürü ilişkisi değerlendirilecektir. Bu ilişki aynı zamanda kültürel miras yönetimi, kent markası ve kültür turizmi gibi alanlar kapsamında da ele alınmaktadır. Yaşayan kültürel miras müzeciliği ise gelenek kültürünün etkili bir şekilde yaşatıldığı ve deneyimlendiği temel alanlardan biri olarak belirginleşmektedir. Yine yaratıcı ve kültürel endüstriler, dolayısıyla kültür ekonomisinin de temel kaynaklarından birini gelenek kültürü oluşturmaktadır. Sonuçta bütün bu veriler gelenek kültürünün yerel sürdürülebilir kalkınma kaynağı olarak değerini ve işlevini de ortaya koymaktadır.

Prof. Nebi Özdemir (PhD)
Hacettepe University, Turkey

City Memory Management and Tradition Culture Relationship

In this work, the concept of urban memory as a part of different contracts, programs and approaches such as UNESCO's Living Human Treasures, Uncertain Cultural Heritage Convention, Creative Cities Network, Convention on the Protection and Improvement of Variety of Cultural Expressions and WIPO Conventional Knowledge and Traditional Cultural Expressions, Management and tradition culture relationship will be evaluated. This relationship is also considered in the context of cultural heritage management, urban branding and cultural tourism. The living cultural heritage museum is becoming one of the main areas where tradition culture is effectively experienced. Tradition culture is also one of the main sources of cultural economy because of the creative and cultural industries. As a result, all these statements reveal the value and function of tradition culture as a source of local sustainable development.

Doç. Dr. Kerem Koramaz
İstanbul Teknik Üniversitesi, Türkiye

Kültür Mirası Yönetiminde Kullanılan Teknolojilerin Bilgi Toplumuna Geçi**ş**teki Katkıları

Bilgi ve iletişim teknolojileri (BİT), kültür mirasının korunması alanında, özgün miras değerinin kaybedilmeden, niteliğinin tespit edilmesi, belgelenmesi, korunması ve uygun müdahalelerin belirlenmesi uygulamalarında çoğu zaman işlevsel ve yenilikçi araçları geliştirmesi yönüyle kabul görmektedir. Bu araçların kullanımı yoluyla kültür mirası değeri bilgisinin aktarımı ve paylaşılması yeni bir kavramın doğmasına neden olmuştur: "e-heritage". Bu kavram çerçevesinde, taşınabilir ve taşınmaz kültür varlıklarının dijital belgelemesi, arşivi ve sergilenmesi, internet ve mobil uygulamaları, kitle kaynaklı iletişim, sosyal medya, akıllı çözümler, etkileşimli ortamlar ve sanal - artırılmış gerçeklik uygulamaları gibi farklı teknolojiler, BİT'in sözü edilen uygulamaya yönelik işlevleri ile katılımcı planlama ve yönetim süreçlerinin sağlayacağı faydaları buluşturmaktadır. Bu sunum, kültür mirası yönetiminde katılımcı süreçleri destekleyen, toplumun tüm bileşenleriyle birlikte bilgi toplumu olma yolunda BİT'in dönüştürücü rolü konusunda betimleyici bir çerçeve ortaya koymakta ve teknolojide paradigma değişimi hakkındaki eleştirel görüşlerin sosyal dönüşüm süreçlerini işaret ettiği gerçeğini vurgulamaktadır.

Assoc. Prof. Kerem Koramaz (PhD)
Istanbul Technical University, Turkey

Contributions of the Technologies in Cultural Heritage Management into the Transition to Information Society

Information and communication technologies (ICT), used in cultural heritage conservation, have been mostly recognized to support operational and innovative tools for the inventory, documentation and preservation of authentic quality and possible interventions without losing intrinsic values. Information transfer and share of cultural heritage value, via utilization of these tools, emerged a new concept: “e-Heritage”. Within the frame of this concept, varying technologies such as, digital documentation, archiving and exhibition of movable and immovable cultural assets, internet and mobile applications, crowd sourcing communication, social media, smart solutions, interactive platforms and virtual - augmented reality applications bring together the benefits of aforementioned operational functions of ICT and collaborative planning and management processes. This presentation hereby put forwards a descriptive framework about transformative role of ICT into being information society through all segments of community, while encouraging participatory processes in cultural heritage management. It also highlights the fact that critical views about paradigm shifts on technology indicate social transformation processes.

Prof. Dr. Mustafa Sağsan
Yakın Doğu Üniversitesi, Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti

Yerel Yönetimlerde Entelektüel Mirasın Yapısal Atalet Çıkmazı ve Eşbiçimli Öykünmecilik Davranışları: Kuramsal Bir Açılım

Entelektüel miras, yerel yönetimlerin sıklıkla ilgilenmek zorunda kaldığı çalışma alanlardan birisidir. Her ne kadar bu alan teknik bilginin ötesinde adından mütevellit entelektüel bir bilgi düzeyi gerektirse de, yerel yönetimler bu konuda çevrelerinden gelen kimi baskılardan ve nedenlerden dolayı kendi alanlarını kısıtlamak zorunda kalmaktadırlar. Böyle bir durumda iki temel örgüt kuramı; kurumsal kuram ile popülasyon ekolojisi kuramı çalışmada irdelenerek yerel yönetimlerin davranış biçimleri kuramsal açıdan analiz edilecektir. Bu çalışma, yerel yönetimlerde çevresel kısıtlamaların nasıl oluştuğu ve nerelerden kaynaklandığı konusu üzerine odaklanarak, teorik bir açılım getirecektir. Çalışmada, üç temel araştırma sorusunun peşine düşülecektir. Bunlardan birincisi, entelektüel mirasın korunabilmesi için çevreden gelen baskılara karşı yerel yönetimler kurumsal yapılarını değiştirmekte neden zorlanmaktadırlar veyahut değiştirmeme eğilimi sergilemektedirler? İkincisi, yerel yönetimlerin hangi tercihleri/seçimleri onları yapısal bir atalete maruz bırakmaktadır? Üçüncüsü ise, yerel yönetimlerin entelektüel mirasın korunması hususunda çevredeki baskılara karşı gösterdikleri direnç nasıl kırılabilir? Bu sorular, çalışmada kuramsal açıdan ele alınacak ve yerel yönetimlerin entelektüel mirasın korunması ve yeni kuşaklara iletilmesi için çeşitli önermeler hem kurumsal kuram hemde popülasyon ekolojisi kuramı açılarından irdelenerek teorik düzeyde geliştirilecektir.

Prof. Mustafa Sağsan (PhD)
Near East University, Turkish Republic of Northern Cyprus

The Predicament of Structural Inertia of Intellectual Heritage in Local Governments and Behaviors of Mimetic Isomorphism: A Theoretical Breakthrough

Intellectual heritage is one of the most important areas for local governments due to some reasons. Although this area requires an intellectual level of knowledge that is beyond the technical knowledge, local governments are obliged to limit their own fields in this regard due to some environmental pressure and other reasons. In such a case, two basic organizational theories; the theory of population ecology and new institutional theory will be examined in the study by integrating them with respect to the intellectual heritage for local governments at the theoretical perspective.

This study will bring about a theoretical opening, focusing on how environmental constraints in local governments occur and where they originate. In the study, three basic research questions will be followed. First, why are local governments struggle to change their institutional structure despite environmental pressures for the protection of their intellectual heritage, or why don't they tend to change their institutional structures? Second, which preferences / choices of local governments are exposing them to a structural inertia? Third, how can the resistance of local governments to the public opinion for protection of the intellectual heritage be broken? These questions will be addressed theoretically from the point of view of the study and various proposals for the protection of the intellectual heritage of the local governments and their transmission to the new generations will be developed at the theoretical level from the perspective of both institutional theory and population ecology theory.

Pınar Sönmez

Yazar ve Sanat Hukuku Danışmanı/Avukat, Türkiye

Fikri Haklar Açısından Kültür Politikaları

Bu çalışmada kültürel miras ögeleri ve kültürel bellek kurumlarına yönelik olarak geliştirilmesi gereken kültür politikaları fikri haklar ve mevzuat bağlamında ele alınacaktır.

Pınar Sönmez

Writer and Art Lawyer, Turkey

Cultural Policies in Terms of Intellectual Rights

In this study, the cultural policies to be developed for cultural heritage items and cultural memory institutions will be dealt with in the context of intellectual rights and legislation.

Jasmina Ninkov

IFLA Büyükşehir Kütüphaneleri Bölümü / Belgrad Şehir Kütüphanesi, Sırbistan

Toplumun Gelişimi ve Yenilikçilikte Büyükşehir Belediye Kütüphanelerinin Rolü

Belediye kütüphaneleri, 400.000'den fazla kullanıcısıyla şehirlerde bulunan kütüphanelerdir. Bu kütüphaneler birden fazla binayla iletişimde olan, farklı branşları bünyesinde barındıran, birden birkaç yüz çalışana sahip, kentsel alanlardan varoşlara ve büyükşehirin tarımsal bölgelerine kadar çok çeşitli topluluklara hizmet sunan ve devam eden yapılardır. Peki, bu kadar çeşitli bir kitleye; çocuklardan gençlere, öğrencilerden yaşlılara kadar değişen bir toplulukta hizmet nasıl organize ediliyor? Böyle kapsayıcı bir kurumda bu işlerin nasıl organize edileceği kompleks bir yapı halini aldığından dolayı, belediye kütüphaneleri IFLA (Uluslararası Kütüphane Dernekleri ve Kuruluşları Federasyonu) kapsamında ayrı bir bölüme sahiptir; IFLA topluluğu, toplumu geliştirmek adına belediye kütüphanelerini nasıl idare edebileceklerini, 21. yüzyılın değişen, gelişen teknolojisine ve insanların boş zamanlarını hedef alan güçlü tüketim zorlamalarına rağmen nasıl yeni ve yenilikçi olabileceklerini tartışmak için bir araya geliyorlar. Yenilik, belediyedeki toplumların kültürel, eğitimsel ve sosyal alanlarda etkilenebilecekleri kütüphanelerde sunulan her tür hizmettir. Makerspaces gibi yüksek teknolojili özel yerlerde kullanıcılar 3D yazıcılar, robotlar, sanal gerçeklik uygulamaları kullanarak yeni şeyler öğrenebilir ve yaratabilirler. Kütüphanelerin kamuya ücretsiz hizmetler sunmasından ötürü sosyal ve tüketimdeki rolleri gün geçtikçe daha çok önem kazanmaktadır. Dil ve bilgisayar teknolojileri kursları, iş sahibi olmayanlar için iş atölyeleri, 65 yaş üstü programları, okuma tanıtımları, çocuk bölümleri. Belediye kütüphaneleri insanların değişen ihtiyaçlarına ve tanıtılan yeni ve yenilikçi hizmetlere göre değişim içinde olmalıdır. Belediyenin gelişimi, kütüphanelerde halkın yaşamboyu öğrenmesini temel alacak şekilde olmalıdır. Kütüphanenin rolü geleneksel, yalnızca bilgilendirici ve kültürel değil aynı zamanda sosyal ve eğitimci, yenilikçi bir biçimde toplum ihtiyaçlarına göre şekillenmelidir.

Jasmina Ninkov

IFLA Metropolitan Libraries Section / Belgrade City Library, Serbia

The Role of the Metropolitan - Municipal Library in Development of the Society and Innovation

Metropolitan libraries are the libraries in towns with more than 400000 inhabitants. These libraries are networks with more than one building, have different branches, have from one to several hundreds employees, serve very diverse population from urban areas of the town to the suburbs or very agricartual part of the municipal. How to organise servise to all kind of users, from small children, teenagers, unemployment people, students to older citisens in the changing society? That is the reason that municipal libraries have section in IFLA (International Federation of Library assosiation) and trying to among themselves to discuss how to manage municipal libraries to develop the society and how to be new and innovative in 21.century with changing technology and strong commercial influence on peoples free time? Innovation is any kind of service in the library that can make influence on cultural, educational or social life in the society-municipal. Like makerspaces, special places with high technology were users can learn and create something toghether using 3D printers, robots, virtual reality. Libraries are public spaces free of charge according to the comercial, and social role of the library became more and more important. Language and IT courses, workshops for unemployment, 65 plus program, reading promotion, children departments… The municipal library have to change according to the users needs and introducing new and innovative services. Development of the municipal must find the base for life long learning of the citisens in the libraries, and role of the library must change from traditional, only informative and cultural but also educational and social and very innovative according to the needs of users--citisens of the particluar city.

Dr. Ahmet Altay
Kırklareli Üniversitesi, Türkiye

Bilgi Toplumuna Geçiş Sürecinde Türkiye'deki Belediye Kütüphanelerinde Yaratıcı Bilgi Hizmetleri

Bilgi toplumuna geçiş süreciyle birlikte dünyamız sosyal, kültürel, siyasi ve ekonomik alanlarda çok hızlı ve büyük bir değişimin içerisine girmiştir. Bu değişim ve dönüşüm süreci bütün toplumsal yapı ve kurumları etkilemektedir. Yaşanan değişim dalgasından etkilenen kurumlardan birisi de halk kütüphaneleridir. Bilgi Toplumuna geçiş sürecini yaşayan Türkiye'de halk kütüphaneleri alanında yaşanan en büyük değişimlerden birisi ise Türkiye'deki merkezi halk kütüphanesi sisteminden bağımsız olarak sayıları hızla artan ve halk kütüphanesi hizmeti sunan belediye kütüphaneleridir. Belediye kütüphaneleri temelde Türkiye'nin bilgi toplumuna geçiş sürecinin halk kütüphanelerine yansımasının bir sonucu olarak yaygınlaşan kütüphanelerdir. Bu açıdan bakıldığında Türkiye'nin bilgi toplumu aşamasına geçmiş olan gelişmiş, kalkınmış şehirlerinde ve metropollerinde birçok belediye kütüphanesinin kurulması ve bu kütüphanelerin nitelikli hizmetler geliştirmeleri bir tesadüf değildir. Ancak bu kütüphanelerin etkinliklerini devam ettirebilmeleri için her geçen gün hızla farklılaşan koşullara karşı yeni politika ve stratejiler geliştirmesi gerekmektedir. Belediye kütüphaneleri bilgi toplumunda yaşanan hızlı değişimleri öngörüp, değişimlere göre kendilerini konumlandırabilirlerse, içinde yer aldıkları Bilgi Toplumu'nun lokomotif kurumları haline gelecektir. Belediye kütüphanelerinin Bilgi Toplumu konseptine uygun hizmetler geliştirmesi için -yine Bilgi Toplumu'nun olmazsa olmaz kavramlarından biri olan- "yaratıcı" bir bakış açısına sahip olmaları zorunludur. Başta yöneticiler ve kütüphaneciler olmak üzere belediye kütüphanesi çalışanlarının sahip oldukları yaratıcı enerjilerini açığa çıkartarak yenilikler üretmeleri bu süreçte büyük önem taşımaktadır. Bu çalışmada "Bilgi Toplumu" ve "Yaratıcılık" kavramları üzerinde durularak, Belediye kütüphanelerinde gerçekleştirilen yaratıcı bilgi hizmetleri bilgi toplumu perspektifinde ele alınacaktır. Ayrıca çalışmada Türkiye'deki belediye kütüphanelerinde gerçekleştirilen yaratıcı bilgi hizmetlerinden örnekler de sunulacaktır.

Ahmet Altay (PhD)
Kırklareli University, Turkey

Creative Information Services in Municipality Libraries of Turkey within the Process of Transformation to Information Society

With the process of transformation to information society, our world has engaged in a very fast and great change in social, cultural, political and economic areas. This transformation and alternation affect all social structures and institutions. One of the institutions that has been affected from this transformation wave is the public libraries. In Turkey, which experiences the process of transformation to information society, one of the great changes experienced in the area of public libraries is the municipality libraries, the number of which is swiftly increasing independently from central public library system, and also providing public library services. Basically, municipality libraries are the bodies that are becoming popular as a result of the reflection of Turkey's transformation to information society on public libraries. From this perspective, it is not an coincidence that many municipality libraries have been established in the developed and industrialized cities and metropolitans which have passed to the phase of information society, and that these libraries have provided good quality services. However, in order for these libraries to sustain their their effectiveness, they need to develop new policies and strategies to daily differentiating conditions. If municipality libraries can foresee the fast transformations in information societies and position themselves according to these changes, they will become the driving force of the information society within which they take part. In order for municipality libraries to develop appropriate services for the concept of information society, they need to possess a "creative" perception –which is also an inevitable concept for information society. It is of a great importance that, at first managers and librarians, all the workers of municipality libraries should produce innovations by unearthing the creative energy they have.

In this study, creative information services which are performed in municipality libraries will be tackled in the perspective of information society by focusing on the concepts of "information society" and "creativity". Also, in the study some examples from the creative information services performed in municipality libraries of Turkey will be presented.

Elīna Sniedze
Letonya Üniversitesi, Letonya

Montessori Pedagoji Yönteminin Kütüphanelerde Uygulanması

Montessori pedagoji yöntemi eğitim alanında çokça araştırılmış ancak kütüphanede ve bilgi biliminde pek çok araştırma yapılmamıştır. Montessori pedagoji yöntemi, özel ihtiyaçları olan çocuklar için 100 yıldan fazla zaman önce tasarlanmıştır, ancak günümüzde yaygın olarak okullarda ve anaokullarında kullanılmaktadır. Öğretici materyallere ve diğer prensiplere adapte etmesi kolay olduğu için bu metodun entegrasyonu yararlı ve işlevsel olur. Bu araştırma temel teoriye ve didaktik Montessori pedagoji yöntemine dayanmaktadır. Letonya, ABD ve Yunanistan'dan 8 Montessori pedagoji yöntemi uzmanıyla görüşmeler yapıldı, Montessori pedagoji yöntem öğelerinin içerik analizi ve Letonya'dan 6 kütüphaneci ile odak grup tartışması yapıldı.

Elīna Sniedze
University of Latvia, Latvia

The Introduction of Montessori Pedagogy Method in Libraries

Montessori pedagogy method is widely researched at the educational field, but there is not many research done at the library and information science. Montessori pedagogy method has been created more than 100 years ago for children with special needs, but nowadays it is commonly used in schools and kindergartens. This method is useful for integration into the library mostly because it is easy to adapt the didactic material and other principles of it. This research is based on the grounded theory, didactic and Montessori pedagogy method. There has been done interviews with 8 Montessori pedagogy method specialists from Latvia, USA and Greece, content analysis of Montessori pedagogy method elements and focus group discussion with 6 librarians from Latvia.

Ayşe Yüksel Durukan

Uluslararası Okul Kütüphanecileri Derneği Kuzey Afrika ve Orta Doğu Bölümü, Türkiye

Etkin Okul Kütüphaneleri: Olmazsa Olmazlar

Her ne kadar yenilikçi değil de, geleneksel bir girişim olarak algılansa da okul kütüphaneleri okuma alışkanlığı kazandırma ve yaşam boyu sürdürme konularında çok önemli rol oynamaktadırlar. Okuyarak kazandıklarımız bizi yaratıcı platformlara taşır. Bir okurun oluşması kolay değildir; örneğin, evde, okulda ve mahalle kütüphanelerinde kolayca kitaplara ulaşabilmek, özgürce seçerek, serbest gönüllü okuma yapabilmek gibi ön şartlar gerektirir. Okul kütüphanesinde görev alan kütüphane öğretmeninin yaratıcı uygulamaları okurun yolculuğunu renklendirerek kolaylaştıracaktır. Öğrenci kazanımlarında en bilinenler kelime dağarcığının çoğalması, farklı dünyalar, değişik karakterler ve başkalarının deneyimleri ile tanışma, zihinsel gelişim, yaratıcılık ve yazma hevesinin artması olarak görülebilir. Kolekiyonu okulun ihtiyaçlarına göre oluşturmak gerekir. Durağan değil, dinamik bir dermeye sahip olmalıdır. Kütüphanede öğretmenlerle işbirliği yaparak daha çok sayıda nitelikli kitap, daha çok okumaprogramları ve daha iyi okuma fırsatları yaratılmalıdır. Bu yüzyılın becerilerini de anımsarsak kütüphanede displinlerarası, proje bazlı, araştırmaya dayalı yerel, ulusal ve küresel birçok uygulamalara yer verebiliriz. Ülkemizin okuyan, düşünen, sorgulayan ve yeni bilgiler üreten öğrencilere ihtiyacı vardır.

Ayşe Yüksel Durukan

International Association of School Librarianship Regional Board - North Africa / Middle East, Turkey

Effective School Libraries: Essentials

Although the school libraries are accepted as the representatives of the traditional libraries, they play a great role in obtaining the habit of lifetime reading. What we learn while reading ascends us to creative platforms. It's not easy to become a good reader; it has some prerequisites such as to access books and publications at home, at school or in district libraries, to choose freely and read voluntarily. Creative methods chosen by the library teacher will certainly help the reader's reading journey variegate and make it convinient. The student may obtain the skills such as increased vocabulary, exploring different worlds and lives, different characters, learning others' experiences, creativity, mental improvement and a desire to write when a combine of above methods are applied successfully. Needs of the schools' had to be taken into account while picking the library collections. It should be stated surely that, school library collections must be dynamic, since unstable library structures will not be able to help the students improve themselves. Another crucial point is to cooperate with the teachers in order to obtain more qualified publications for the library, to arrange more reading programs and to create further opportunities to increase the number of the qualified readers. We should also remember the habits of this century while creating the reading habit. Due to growing and changing types of habits of this century, our libraries must contain interdisciplinary, project and research based, local, national and international innovation applications. It absolutely shouldn't be forgotten that, our country needs students who have the habit of reading, ability to think clearly and question everything and producing new ways, technology and knowledge by combining what they gain while reading.

Prof. Dr. Coşkun Polat
Çankırı Karatekin Üniversitesi, Türkiye

21. Yüzyılda Öğrenme, Bilgi Okuryazarlığı ve Kütüphaneler

Bilgi toplumundaki hızlı teknolojik gelişme ve bu teknolojiye dünya genelindeki yaygın erişim, kişilerin bilgi okuryazarı olmasını zorunlu kılmıştır. Teknolojik etkileşim sonucunda meydan gelen ekonomik bütünleşme ve kültürel yakınlaşma olarak tanımlanan küreselleşme de bilgi okuryazarı olmanın bir diğer nedenidir. Sürekli değişim ve gelişimi öngören bilgi toplumu, kişiler için yaşam boyu devam eden öğrenme etkinliği gerektirir. Yaşam boyu öğrenme bilginin üretildiği, depolandığı ve paylaşıldığı ortam ve kaynakların beceriyle kullanılması ile mümkündür. Bilginin etkin ve yetkin kullanımı becerileri olarak özetlenen bilgi okuryazarlığı, Bilgi Toplumu'nda etkin olmanın ön koşulu ve yaşam boyu öğrenmenin temelidir. Bilgi okuryazarlığı becerilerinin kazandırılmasında öncelikli sorumluluk eğitim kurumlarındadır. Eğitim-öğretimin her kademesinde önemli role sahip olan kütüphaneler, bilgi okuryazarlığı becerilerinin kazandırılmasında da önemli role sahiptir. Bunun için kütüphanelerin öğrenme ve öğretme stratejilerine ve uygun öğrenme materyallerinin geliştirilmesine ihtiyacı vardır. Bu çalışmada, Bilgi Toplumunda yaşam boyu öğrenme ile bilgi okuryazarlığı becerileri ilişkisi ortaya konularak, kütüphanelerin bu becerilerinin kazandırılmasındaki rolü tartışılacaktır.

Prof. Coşkun Polat (PhD)
Çankırı Karatekin University, Turkey

Learning in 21st Century, Information Literacy and Libraries

With the rapid technological advances in Information Society and widespread access to said technology by people around the world, becoming information literate is of the utmost importance. Globalization, which may be defined as 'a movement of economic integration, of cultural homogenization of resulting from technological interaction', is, therefore, another reason to be information literate. The information society, which foresees continuous change and development, requires lifelong learning activity for people. Lifelong learning is possible through the use of the environments in which knowledge is produced, stored and shared, and resources skillfully. Information literacy summarized as the effective and competent use of information, it is a prerequisite for participating effectively in the Information Society and is the basis of lifelong learning. The primary responsibility for the acquisition of information literacy skills is in schools. Libraries that play an important role in every stage of education and training, it also plays an important role in acquiring information literacy skills. This requires libraries to develop learning and teaching strategies and appropriate learning materials. In this study, it will be discussed the relationship between lifelong learning and information literacy skills in the Information Society, and the role of libraries in acquisition of these skills.

Doç. Dr. Asiye Kakırman Yıldız
Marmara Üniversitesi, Türkiye

Yaşam Boyu Öğrenmenin İki Aktif Aktörü: Kütüphaneler ve Kütüphaneciler

Bilgi ve teknolojinin birlikte kullanımıyla ortaya çıkan güç ve etkinin, toplumun her kademesindeki her yaştan kişiyi etkilediği görülmektedir. Bu durum, yaşam boyu öğrenme becerisinin anahtar gücü olan bilgi okuryazarlığı yetkinliğinin toplumun tüm kesimleri için önemli olduğunun en somut kanıtıdır. Aslında bilgi okuryazarlığı yetkinliğinin kazanılmasında en önemli rol eğitim kurumlarına düşmektedir. Fakat maalesef dünyanın pek çok ülkesinde olduğu gibi Türkiye'de de öğrencilere bu beceriyi kazandırabilecek bir eğitim sistemi bulunmamaktadır. Fakat yine dünyanın pek çok ülkesinde bu eksiklik kütüphanelerle; özellikle de halk kütüphanelerinde gerçekleştirilen çalışma ve projelerle giderilmektedir. Kütüphanecilerin kütüphane ortamlarında bizzat kendilerinin verdiği ya da çeşitli işbirlikleriyle ortak yürüttüğü bilgi okuryazarlığı eğitimleri, kişilerin yaşam boyu öğrenme becerilerini edinebilecekleri ortamlar yaratmaktadır. Bizim de yaşam boyu öğrenmenin ne olduğunu kavrayan ve bu süreçte bilgi okuryazarlığı becerisini kullanan bir topluma ulaşabilmemiz ve bu eksiği giderebilmemiz için, kütüphane ve kütüphaneciler merkez olmak üzere çeşitli kurumlarla işbirliği yürüterek projeler üretmemiz gerekmektedir. Bu çalışmada, okul öncesi dönemden başlayarak, kişilere bilgi okuryazarlığı becerilerini kazandırmayı amaçlayan bazı proje örnekleri sunulacaktır.

Assoc. Prof. Asiye Kakırman Yıldız (PhD)
Marmara University, Turkey

The Two Vital Actors in Acquiring Lifelong Learning: Libraries and Librarians

It is apparent that the power and efficiency that arose from the combined use of information and technology, has had an impact on citizens of all ages and at all levels of society. This is clearly proven through the fact that the competency of information literacy, which is the key skill of lifelong learning, is significant for all segments of society. It could be argued that the most important role in ensuring the acquirement of information literacy falls to educational institutions. Unfortunately, like in most countries across the world, Turkey also does not have an educational system that can ensure this skill is acquired. However, this deficiency is remedied through work and projects carried out, particularly by public libraries. Libraries foster an environment whereby individuals can gain lifelong skills through information literacy seminars they run or run in collaboration with others. Various projects need to be created with libraries and librarians as key players and also with other collaborationists that comprehend what lifelong learning is with the aim of ensuring attainment of a society that uses the skill of lifelong learning. This study commences from the preschool period and presents a few project outlines as examples with the aim of individuals acquiring the skill of information literacy.

Prof. Dr. Bronislaw Woźniczka-Paruzel
Nicolaus Copernicus Üniversitesi, Polonya

Kütüphanelerde Yaşlılara Yönelik Bilgi Okuryazarlığı ve Anımsama Terapisi: Polonya Deneyimlerine Dayalı Yansımalar

Kütüphaneler, özellikle de halk kütüphaneleri, toplumdaki en demokratik kurumlardan biridir. Yaşlıların topluma katılımında çok önemli bir rol oynamalıdır. Yaşlılar, tek tip bir grup olarak değerlendirilmemelidir – bu grup pek çok açıdan değişiklik gösterir, örn. yaş, eğitim düzeyi, entelektüel yeteneği, yaşam koşulları vs. gibi. Bu nedenle, Polonya'daki kütüphaneler kendileri için çeşitli etkinlikler önermektedir. Bilgi dünyasına girmek isteyen, zihinsel engeli bulunmayan yaşlılar için bilgi okuryazarlığı önemli bir rol oynamaktadır. Daha zayıf entelektüel becerilere sahip, yalnızca bilgi teknolojileri ile değil, aynı zamanda okuma, konsantrasyon ve özellikle ezberleme sorunu yaşayan yaşlı insanlar için, en verimli etkinlik biçimi hatırlatıcı bibliyoterapidir. Sunumum, kütüphanedeki yaşlı insanlarla yapılan bu iki çalışma biçimine ithaf edilmiştir. Sunum, çağdaş dünyadaki yaşlıların durumunun genel bir değerlendirmesiyle başlayıp ardından yaşlıların kitap, yazılı basın ve diğer bilgilere erişimdeki engeller tartışılmaktadır. Bu çerçevede, kütüphanelerde yaşlı insanlar için bilgi okuryazarlığına giden adımlar sunulmaktadır. Sunumun son bölümü, en eski kütüphane kullanıcıları arasındaki hatırlatıcı biblioterapiye ayrılmıştır. İlk olarak, bu terapötik etkinliğin metodolojisi anlatılmış ve daha sonra – bu terapötik uygulamaya ilişkin örnekler tartışılmıştır.

Prof. Bronislaw Woźniczka-Paruzel (PhD)
Nicolaus Copernicus University, Poland

Information Literacy and Reminiscence Therapy for Elderly People in the Libraries: Reflections Based on the Polish Experience

Libraries, the public library in particular, are one of the most democratic institutions in human society. It should play a very important role in activation of seniors. Seniors do not constitute a uniform group - they vary in many respects, e.g. age, level of education, intellectual ability, living conditions, etc. Therefore, the libraries in Poland offer various types of activities for them. For seniors without intellectual disability, who want to enter the world of information, information literacy plays an important role. For older people, with lower intellectual abilities, who have problems not only with information technologies, but also with reading, concentration, and especially memorization, the most useful form of activity is a reminiscence bibliotherapy. My presentation is dedicated to these two forms of work with elderly people in the library. The presentation opens with the general characteristics of seniors' situation in the contemporary world. Then the barriers in access to books, press and information in the seniors' circle are discussed. On this background, steps of information literacy for the elderly people in libraries are presented. The last part of presentation is devoted to reminiscence bibliotherapy among the oldest library users. First, the methodology of this therapeutic activity is described and later – examples of the therapeutic application are discussed.

.

Sami Çukadar
Bilgi Üniversitesi, Türkiye

Bilgi Okuryazarlığı Uygulamalarında Oyun Tabanlı Öğrenme Yaklaşımı: İstanbul Bilgi Üniversitesi Kütüphanesi Örneği

Gelişen teknoloji ve bilgi artışı ile birlikte günümüzde doğru bilgiyi bulmak, erişmek ve değerlendirmek zorlaşmıştır. Bu yeni bilgi ekosisteminde öğrencilerin bilgiye erişimde kullandığı arama motorları ise güvenilir bilgiye erişimde yetersiz kalmaktadır. Değişen bilgi dünyasında öğrencilerin bu değişimde başarılı olmaları için bilgiye ne zaman ihtiyaç olduğunu tanıma, gereken bilgilere erişebilme, değerlendirebilme ve etkili biçimde kullanabilme becerilerinin geliştirilmesi gerekmektedir. Bu kapsamda öğrencilere bilgi okuryazarlığı yetkinliklerinin ilköğretimden başlayarak kazandırılması zorunlu hale gelmiştir. Bu çalışmada genel olarak bilgi okuryazarlığına değinildikten sonra bilgi okuryazarlığı uygulamalarının yeni neslin ihtiyaçlarına uygun olarak tasarlanmasının ve sunulmasının gerekliliği anlatılmaktadır. Ayrıca İstanbul Bilgi Üniversitesi Kütüphanesinde öğrencilerin bilgiye erişim yeteneklerinin geliştirilmesi amacı ile oyun tabanlı öğrenme yaklaşımı olarak tasarlanan "Bilgi Avcıları" oyunu da detaylı olarak sunulmuştur.

Sami Çukadar
Bilgi University, Turkey

Game-Based Learning Approach to Information Literacy Applications: The Case of İstanbul Bilgi Unıversity Library

Technological advances and increased amount of available data have made it difficult to locate, access and assess the right information. The search engines, which students use in order to access information in this new information ecosystem, fall short of delivering credible leads. In an ever-changing world of information, students wishing to be successful are required to develop their skills to identify when information is required, as well as to access, assess and make effective use of it. To this extent, it has become essential to begin developing students' information literacy competencies as early as elementary education. This study first aims to make a general introduction to the concept of information literacy and then discusses the necessity to tailor the design and the presentation of information literacy applications so as to serve the needs of the new generation. The study also provides a detailed account of the "Information Hunters" game, an application-based learning approach that is designed to increase students' skills in accessing information at the Istanbul Bilgi University Library.

Prof. Dr. Hüseyin Odabaş
Çankırı Karatekin Üniversitesi, Türkiye

Yazma ve Nadir Eserlerin Yönetiminde Yeterlilikler ve Yeni Yaklaşımlar

Önemli bir bölümü kamuya ait kütüphaneler, arşivler ve müzelerde muhafaza edilen yazma ve nadir eserler maddi ve manevi değerleriyle öne çıkan materyaller arasında yer alır. Özellikli eserler olmaları, sağlama, değerlendirme, niteleme, yararlandırma ve koruma gibi süreçlerde onlara özgü kural ve işlemlerin uygulanması gerektirmektedir. Bu bakımdan bilgi merkezlerinde uzun yıllardır yazma ve nadir eserler diğer materyaller arasında özel işlem gören tür içinde yer almaktadır. Doğal olarak bu tür materyaller, bilgi, görgü ve beceri yetkinliği ile öne çıkan bireylerin sorumluluklarına muhtaçtır. Bilişim uygulamaları ve dijitalleşme ile birlikte bilgi merkezlerinde yüzyıllardır uygulanagelen bazı süreçlerin değişmeye ve/veya ortadan kalkmaya başladığı görülmektedir. Söz konusu eserler ile teknolojiyi buluşturma görevi, yeni becerilerin kazanılması da zorunlu kılmıştır. Zira bilgi kaynaklarına internet aracılığıyla erişme alışkanlığı kazanan kullanıcılar, benzer hizmetleri yazma ve nadir eserlere erişmek için de istemektedir. Ancak bu tür materyallerin harmanlanmış veri havuzlarına aktarılmasından sonra üstesinden gelinmesi gereken pek çok yeni sorun olduğu fark edildi. Örneğin, eskiden her kurumda birbirinden bağımsız biçimde sürdürülen kataloglama ve sınıflama gibi uygulamaların uluslararası standartlara uygun olarak dönüştürülmesi zorunlu hale gelmiştir. Yanı sıra söz konusu bilgi merkezlerinde yerel eğilimlerin ve gereksinimlerin de kataloglama çalışmalarına yaygın biçimde girmeye başladığı bilinmektedir. Yazma ve nadir eser kütüphanelerinde daha fazla işbirliğinin geliştirilmesi, daha yaygın, ortak ve paylaşımcı projelerin yaşama geçirilebilmesi kuşkusuz bu alanda hizmet üreten bilgi yöneticilerinin yetkinlik ve yeterliliklerinin geliştirilmesini gerektirmektedir. Bu çalışmada yazma ve nadir eser kütüphanelerinde gözlemlenen sorunlar hakkında değerlendirmeler yapıldıktan sonra, bilgi yöneticilerinde olması gereken yetkinlikler ve yeterlilikler irdelenmektedir. Aynı zamanda çalışmada The Association of College and Research Libraries tarafından hazırlanan 'Guidelines: Competencies for Special Collections Professionals' adlı rehberin ilgili yeterlilikleri ile yazma ve nadir eser kütüphanelerinin genel durumu arasında karşılaştırmalar yapılmaktadır.

Prof. Hüseyin Odabaş (PhD)
Çankırı Karatekin University, Turkey

Competencies and New Approaches in Management of Manuscripts and Rare Books

Manuscripts and rare books which preserved mostly in publicly owned libraries, archives and museums are among the important materials with their high physical and spiritual values. They require the application of rules and procedures specific to them in processes such as providing, evaluating, qualifying, using and protecting. In this respect, rare books and manuscripts are traditionally among the specially processed materials in information centers. Naturally, such materials are in need the responsibilities of individuals who stand out with competence in knowledge, experience and skills. Along with information and communication applications and digitization, some processes that have been taking place in the information centers for centuries seem to have begun to change and/or disappear. It was also obligatory to acquire new skills in order to bring this materials together with the technology. Because users who are habitually retrieving information sources via the Internet want to access rare books and manuscripts in the same way. However, after transferring such materials to the harvested data repositories, it was noticed that there were many new problems that had to be overcome. For example, it has become compulsory to transform applications of cataloging and classification, which are independent from each other in the past, in accordance with international standards. It is also known that local trends and requirements in information centers have begun to penetrate widely into cataloging studies. The development of more collaborations in manuscripts and rare books libraries, the ability to implement more common, shared and collaborative projects undoubtedly requires the development of competencies of information managers who provide service on this field. In this study after evaluating the issues in manuscript and rare libraries, the competencies and qualification that should be in information managers are examined. At the same time, in this study comparision between the relevant qualifications of the guide 'Guidelines: Competencies for Special Collections Professionals' prepared by ‘The Association of Colleges and Research Libraries’ and the general situation of manuscript and rare book libraries are made.

Doç. Dr. Dündar Alikılıç
Atatürk Üniversitesi, Türkiye

Yazma Eserlerin Kültürel Etkileşim Açısından Önemi ve Toplumumuza Olan Katkıları

Hikmet evi, Bilgi evi ve Kütüphane olarak adlandırdığımız, yazılı kayıtlarımızın saklandığı bu gibi yerler, İslâm coğrafyasında kurulan medreselerin yanında oluşturulmuştur. Bu yapıların kurulması kitabın yaygınlaşmasını sağlamış, kütüphane ve kitabın yanında kırtasîler, kâtipler, verrâklar, nessâhlar, hattatlar, sahaflar, müstensihler, müzehhebler ve ebruzenler ortaya çıkmıştır. Toplumumuzun en değerli eserleri arasında zikredilen yazma eserler ise ictimaî yapımızın temel taşlarındandır. Elle yazılan eserler olması ve çeşitli sanatsal değerler taşıması açısından paha biçilmez değerlerimizdir. Kültür mirasımızın bu önemli metaları çeşitli kuruluşlar ve kurumlar tarafından korunmakta, tespit edilmekte, yaşatılmakta ve bu vesile ile kültür mirasımıza kazandırılmaktadır. Belediyelerin kültürel mirasımızın, sanatımızın, kimliğimizin ortaya çıkarılmasındaki etkisi ve bu alanlara katkısı inkâr edilemez. Yakın bir tarihte bazı "Büyükşehir Belediyelerinin" ortaya koyduğu Kent Kütüphanesi, Kent Müzesi, Kent Arşivi oluşturma fikri giderek yaygınlaşmakta, toplumsal bir hassasiyeti ortaya koymaktadır. Bilgi Evleri ile oluşturulan anlayış, pek çok büyükşehir belediyesi tarafından takip edilmektedir. Öte yandan millî bilinçlenme doğrultusunda tarihî ve kültürel değerlerimize sahip çıkma alışkanlığı pekişmekte ve millî bir hassasiyet ortaya çıkmaktadır.

Assoc. Prof. Dündar Alikilic (PhD)
Atatürk University, Turkey

The Importance of Manuscript Works in Starting Cultural Interaction and the Contributions to Our Society

Wisdom house, Information house or the Library, the place where our written records are kept, was created next to the madrasahs in Islamic world. Establishment of these constructions has made the book widespread, and besides the library and the book, clerks, stationeries, paper artisans (verrâk), manuscript copiers (nessâh), calligraphers, bibliopoles, scribals, gilt crafters and ebruzen (marbling artists) showed up. Manuscripts are accounted as one of the keystones of our social construct. These are our priceless cultural values. The preservation of our cultural heritage through these important commodities and institutions is very important. The influence of our municipalities on conservation of the cultural heritage, local art and identity is obvious. The idea of creating City Libraries, City Museums and Urban Archives, which recently appeared in some of the "Metropolitan Municipalities", is becoming increasingly widespread and reveals a social sensitivity. National consciousness about conservation of historical and cultural values becomes stronger every passing day.

Sara Yontan

Fransa Milli Kütüphanesi, Fransa

Fransa Milli Kütüphanesi'nde Türk Kültür Mirası: Tarih ve Perspektifler

Ulusal Kütüphanelerin asıl ve birincil misyonu ulusal miras ve kültürel bilgilerini toplayarak şimdiki ve gelecek nesillerin hizmetine sunmak, onlara tanıtımını yapmaktır. Fakat aynı zamanda toplumun kültürel değerleri coğrafi sınırlarını aşmış ve başka toplumlara karışmış olabilir. Bu sebepten, Fransa Milli Kütüphanesi, farklı topraklarda ve dillerde üretilen bilim ve sanat çalışmalarının da Fransız kültür mirası olduğunu düşünerek "dünya bilgisini" toplama misyonunu kabul etmiştir. Türkiye, Fransa Milli Kütüphanesi'nin hazinelerini zenginleştiren bu kaynaklardan biri olmuştur. Hazine olarak yalnızca eski baskı veya el yazmaları gibi ender ve eşsiz şeyleri anlamamalıyız, çünkü kütüphane çok zengin bir koleksiyona sahiptir. Kültürel mirası geliştirme, hala devam etmekte olan bir süreçtir. Bugün Türkiye'de üretilen ve Fransa Milli Kütüphanesi'nin miras alanlarına giren her şey, kütüphanenin hazinesinin bir parçası haline gelebilir. Bu "yabancı" materyallerin değişik araçlar ile toplanması, kataloglanması, korunması ve iletilmesi insanlığın belleğine hizmet etmesi bakımından önemlidir. Bu konuşmada, Fransa Milli Kütüphanesi tarafından son üç yüzyıl boyunca bunun nasıl başarıldığı ele alınacak ve bu politika ile mevcut bağlamda anlam ve perspektifler sorgulanacaktır.

Sara Yontan

National Library of France, France

Turkish Heritage in the National Library of France: History and Perspectives

National libraries have the primary mission of collecting cultural heritage material of their «national» patrimonial output and make it perpetually available for present and future generations. However, cultural heritage transcends the mere borders of a state and goes beyond frontiers that are subject to change through history. Thus, Bibliothèque nationale de France (BnF) has long since adopted the mission of collecting “the knowledge of the world”, considering that French cultural heritage is also science and art produced in different lands and languages. Turkey and Turkish have been one of these sources that enrich the treasures of the BnF. By treasure we should not understand only unique or rare items such as manuscripts or “old” prints of which the library has a rich collection. Developing cultural heritage is an ongoing process. What is produced today in Turkey and joins the patrimony holdings of the BnF may well become part of the library’s treasure. Collecting, cataloguing, conservering and communicating these “foreign” items with ever changing tools are then the four C’s that contribute to the memory of Humanity. This talk will deal with how this has been achieved for the last three centuries by the BnF, questioning the sense and the perspectives of this policy in the present context.

Ahava Cohen
İsrail Milli Kütüphanesi, İsrail

Sandıktaki Ruhani Gıda - Bir Halkın ve Bir Ülkenin Kültürel Mirasının Korunması

Yahudi geleneği her zaman kültürel miras eserlerinin korunması ile ilgilenmiştir: Tanrı Musa'ya, ruhani gıdanın bir örneğini antlaşmanın tabletleriyle koruması için adımlar atmasını buyurmuştur (Exoduse 16:33) 2007 İsrail Milli Kütüphanesi Yasası 'Bilgi, miras ve kültür koleksiyonları, özellikle de Yahudi halkın, Devletin ve İsrail'in topraklarında toplanan koleksiyonların" yurtiçinde ve yurtdışında korunması ve erişilebilir kılınmasını zorunlu tutuyor. Uzun yıllar boyunca çeşitli ülke topraklarında hüküm sürmüş olan Yahudi toplumu, Yahudi el yazmalarını birçok yabancı yerleşim yerlerine bırakmış durumdadır. 1950'den bu yana İsrail Devleti ve İsrail Milli Kütüphanesi, Yahudi tarihine ve kültüre bağlı el yazmalarını ve nadir bulunan materyalleri sistematik bir şekilde fotoğraflamakta, sayısallaştırmakta ve kataloglamaktadır. Buna ek olarak, kütüphane, devletin tüm vatandaşlarına hizmet etme yetkisinin bir parçası olarak, el yazmalarını ve İslami ve Ortadoğu kaynaklarının temel koleksiyonları ile ilgili nadir materyallerini toplamakta ve kataloglamaktadır. El yazması ve nadir materyallerin toplanması, kataloglanması ve sayısallaştırılması çalışmaları hala devam eden ve hiç bitmeyen bir süreçtir. Onlarca yıl önce kopyalanmış fotoğrafların yeniden üretilmeleri ya da korunmaları gerekir. Yeni sağlanan finansal olanaklar ve yeni keşfedilen araçlar kataloglama işinin yeniden gözden geçirilmesini gerektiriyor. Kart kataloglardan çevrimiçi kütüphane kataloglarına kadar olan gelişmeler yurtdışındaki kütüphanelerle ve diğer ulusal kütüphanelerdeki standartlaştırma ihtiyaçlarını yaratmada da rol oynamaktadır. Bu sunum, toplama, sayısallaştırma, tanımlama, indeksleme ve kültürel miras nesnelerinin, özellikle el yazmalarının ve nadir bulunan materyallerin halka açık hale getirilmesinde değişen iş akışını tartışacaktır. Geçmişin kültürel hatırasını ve ölen toplulukları korumak için bilginin düzenlenmesinde yılların deneyimini ve uzmanlığını kullanarak, İsrail Milli Kütüphanesi'nin diğer kültürel miras kurumlarıyla ve tüm dünyadaki topluluklarla olan çalışmalarına ağırlık verilecektir. Çok dilli ve çok kültürlü bir ülkeyle çalışıyor olmanın zorlukları da keşfedilmiş olacaktır.

Ahava Cohen

National Library of Israel, Israel

The Manna in the Ark – Preserving a People's and a Country's Cultural Heritage

The Jewish tradition has always been concerned with preservation of cultural heritage artifacts: the Lord commanded Moses to take steps to preserve a sample of manna with the tablets of the covenant (Exodus 16:33). The 2007 Israeli National Library Law mandates that "collections of knowledge, heritage and culture in general and those of the Jewish people, the State and the Land of Israel, in particular" be preserved and made accessible at home and abroad. Over the long years of diaspora, Jewish manuscripts and incunabula were created in and dispersed among many foreign lands. Since 1950 the State of Israel and the National Library of Israel have been systematically photographing, digitizing and cataloging manuscripts and rare materials connected to Jewish history and culture. In addition, as part of its mandate to serve all citizens of the State, the library collects and catalogs manuscripts and rare materials related to its core collections of Islamic and Middle Eastern resources. The work of collecting, cataloging, and digitizing manuscripts and rare materials is on-going never-ending. Photographic copies created decades ago degrade and must be re-produced or conserved. New scholarship and newly-discovered materials demand a re-evaluation of previous descriptive cataloging. Advances from card catalogs to online public access catalogs to discovery layers also play their part in creating a need for standardization with libraries abroad and with other collections within the National Library. This presentation will discuss the changing workflow of collecting, digitizing, describing, indexing, and making cultural heritage objects, particularly manuscripts and rare materials, available to the general public. Emphasis will be given to the National Library's work with other cultural heritage institutions and with communities throughout the world, using our decades of experience and expertise in the organization of knowledge to preserve the cultural memory of times past and of communities which are dying out. The challenges of working within a multi-cultural and multi-lingual country will also be explored.

Hamza Lavić
Saraybosna Gazi Hüsrev Bey Kütüphanesi, Bosna Hersek

Saraybosna Gazi Hüsrev Bey Kütüphanesi: Balkanların Yazmalar Hazinesi

Saraybosna'da bulunan Gazi Hüsrev Bey Kütüphanesi, kurulduğu 1537 senesinden itibaren sürekli olarak hizmet veren Bosna Hersek'in en eski kültür kurumudur. Arapça, Türkçe, Farsça, Boşnakça ve çeşitli Avrupa dillerinde yazılmış yüz binlerce el yazma, matbu kitap, dergi ve belge bugün Gazi Hüsrev Bey Kütüphanesi'nin hazinesini oluşturmaktadır. Bunların 20.000 kadarını İslamî ilimler, Şark dilleri, edebiyat, felsefe, mantık, tarih, tıp, baytarlık, matematik, astronomi ve diğer ilimlerle ilgili büyük ve küçük eserlerle 10.500'den fazla el yazması oluşturmaktadır. Yazma eserlerin büyük bir kısmı İslam Alemi'nin muhtelif yerlerinde, özellikle Mekke, Medine, Kahire, Bağdat ve bilhassa İstanbul gibi büyük ve mühim merkezlerde telif veya istinsah edilmiştir. Çoğu eşsiz ve nadir olan bu eserler, çeşitli yollarla Bosna Hersek'e ve komşu ülkelere kadar ulaşmıştır. Arap, Türk, Fars ve Boşnak dillerinde Arap alfabesi ile yazılmış matbu kitaplar Kütüphane'nin muazzam koleksiyonlarından başka bir tanesini oluşturmaktadır. Bu hazine yaklaşık 25.000 kitaptan oluşmaktadır. Bu eserlerin arasında, İbrahim Müteferrika'nın (1674-1745), 1727 yılında İstanbul'da kurulan matbaasından çıkan ilk matbu kitaplardan on ünvan bulunmaktadır. Şark dillerinde yazılıp XVIII. yüzyılın yarısından bugüne kadar basılmış, İslamî ilimlerle ilgili eserlerin Kütüphane'de birçok nüshası bulunmaktadır. Bosna Hersek'in tarihi ile ilgili olan Osmanlı belgeleri koleksiyonu, sultan, vezir ve kadının yanı sıra birçok devlet memurunun kaleminden, farklı idarî yönetim birimlerinde ortaya çıkmış olan belgelerle çeşitli şahsî evrakı içeren yaklaşık 7.000 müstakil belgeden oluşmaktadır. Kütüphane'de, Bosna Hersek'in muhtelif yerlerinden 1600'e yakın vakfiye bulunmaktadır. Saraybosna Şer'i Mahkemesi'nde 1552-1852 yılları arasında tutulmuş olan sicillerden Kütüphane'de 88 adet bulunmaktadır. Bu siciller, Saraybosna'nın, hatta çoğu zaman Bosna Hersek'in de, siyasî, kültürel ve ekonomi tarihinin araştırılması bakımından değerli ve önemli birer kaynak teşkil etmektedir. Kütüphane'de bulunan yazma eserler kataloglanıp 18 cilt Kataloglar halinde yayınlanmıştır. Bu esnada 10.200 yazma eser ele alınıp kataloglanmıştır. Kütüphane 1972 yılında Anali Gazi Husrev-begove biblioteke adında yıllık bir dergi de çıkarmaya başlamıştır. Dergide genellikle Kütüphane'de bulunan kitaplar ve tarihî malzeme, Gazi Hüsrev Bey'e ait kuruluşlar, Boşnakların ve Bosna-Hersek'in tarihi ile alakalı konular ve İslamî ilimler işlenmektedir. Kütüphane'nin en değerli hazinesi (yazma eserler, arşiv malzemeleri ve eski matbu kitaplar) aynı zamanda mikrofilm ortamına aktarılmış ve dijitalleştirilmiştir. Şu anda, kütüphanede 1,5 milyon dijital çekim muhafaza edilmektedir. Bununla birlikte zarar görmüş yazma eserlerin, belgelerin ve eski matbu kitapların onarımı da uzmanlarımız tarafından Kütüphane'de kağıt ve deri onarımı ve korunması için düzenlenmiş oldukça modern bir restorasyon merkezinde yapılmaktadır. Kütüphane'nin sahip olduğu tüm kaynaklar elektronik ortamda araştırmacıların kullanımına sunulmuştur. Kütüphane 2013 yılı Nisan ayından itibaren Katar Emirliği'nin yardımıyla yapılmış modern ve çağa uygun biçimde donatılmış yeni binasında hizmet vermektedir.

Hamza Lavić

Sarajevo Gazi Husraw Bey Library, Bosnia Herzegovina

Sarajevo Gazi Husrev Bey Library: The Treasury of Manuscripts of the Balkans

Gazi Husrev Bey Library in Sarajevo is the oldest cultural institution in Bosnia and Herzegovina, which has been operating since 1537. Hundreds of thousands of manuscripts, printed books, magazines and documents written in Arabic, Turkish, Persian, Bosnian and various European languages form the treasury of Gazi Husrev Bey Library today. More than 20,000 of them are large or small works on Islamic sciences, Oriental languages, literature, philosophy, logic, history, medicine, vigilance, mathematics, astronomy and other sciences. More than 10,500 of these works are manuscripts. Much of the manuscripts has been copyrighted or imitated in various parts of the Islamic world, especially in major and important centers such as Mecca, Medina, Cairo, Baghdad and especially Istanbul. These unique and rare works have reached Bosnia Herzegovina and neighboring countries in various ways. Printed books written in Arabic alphabet using Arabic, Turkish, Persian and Bosnian languages, are also part of library's enormous collections. This treasure contains about 25,000 books. Among these works, there are ten titles from the first printed books of İbrahim Müteferrika's (1674-1745) printing house which was founded in 1727 in Istanbul. There are many copies of works related to Islamic sciences in the library which were written in Eastern languages and published between the middle of the 18th century and present day. The collection of Ottoman documents related to the history of Bosnia and Herzegovina consists of approximately 7,000 individual documents, including the writings of sultan, the vizier and the qadi (Muslim judge), as well as various personal documents and documents which have emerged in various administrative units from the point of many civil servants.The library has close to 1,600 endowments from various parts of Bosnia and Herzegovina. In the library there are also 88 records kept by Sarajevo Sharia Court between 1552-1852. These are valuable and important resources for studies about Sarajevo, and even Bosnia and Herzegovina's political, cultural and economic history. 10,200 manuscripts in the library are cataloged and published in 18 volumes.

Yrd. Doç. Dr. Máté Tóth

Pécs Üniversitesi / Macaristan Milli Kütüphanesi, Macaristan

"Bilginin Sağlayıcısı" ndan "Sosyal Sermayenin Üreticisi" ne - 21. Yüzyılda Halk Kütüphaneleri Algısı

Halk kütüphanelerinin rollerine ilişkin algı yüzyıllar boyu değişmektedir. Kültürel mirasın korunması ve insanlara öğrenme kaynakları sağlanması halk kütüphaneleri bağlamında hâlâ çok önemli olsa da vatandaşlara eşit fırsatların sağlanması amacıyla bilgilere erişim sunulması son birkaç yılda giderek daha fazla vurgulanmaya başlanmıştır. Bilgi hizmetlerinin sanal ortama taşınması sonucunda fiziksel kütüphane alanlarına yeni işlevler verilmektedir. Kütüphaneler, müdavimlerinin uygun olarak tasarlanmış mekânlarda birlikte buluşup çalışabilecekleri mekânlar haline gelmektedir. Bu yönelim, topluluk gelişimini destekleyen, yeni fikirler ortaya çıkaran ve toplum içinde inovasyon kapasitesini sağlamlaştıran güçlü ortamlar yaratmaktadır. Mali kesintiler sırasında, tasarruf sağladığı için dijital hizmetlerle bilgiye erişimin rolü çok daha fazla önem arz etmektedir; fakat kütüphanelerin toplum üyelerinin buluşma yerleri olarak konumlanması sosyal birikimin artmasını da sağlayacağı için esas öneme sahiptir. Bu alanda son yıllarda kapsamlı araştırmalar yapılmıştır. Bu sunumun amacı halkın geniş katılım göstermesi için tasarlanmış kamu alanlarının (sosyal sermaye, üçüncü yerler, yoğun ve yoğun olmayan toplantı yerleri) öneminin teorik arka planı hakkında bilgi vermek; yakın zamanda yapılmış araştırma sonuçlarına ve gerçek yaşam deneyimlerine dayanarak, kütüphaneler özelinde bu amaca hizmet eden başarılı örnekler sunmaktır.

Assist. Prof. Máté Tóth (PhD)
University of Pécs / National Széchényi Library, Hungary

From “Provider of Information” to “Generator of Social Capital” – The Perception of Public Libraries in the 21st Century

The perception of the roles of public libraries have been changing for centuries. While preserving the cultural heritage or providing people with learning resources are still very relevant in the context of public libraries, providing access to information for ensuring equal opportunities for citizens became more and more emphasized in the last few decades. As a result of the extension of information services into virtual environment physical library spaces are given new functions. Libraries are becoming meeting places where patrons can study and work together in appropriately designed spaces. This trend results stimulating environments that support community development, emerging new ideas and strengthening innovation capacity within the society. While in times of financial cutbacks the role of providing access to information via digital services is much more emphasised as savings can be achieved, the latter role – meeting places for the members of the community – has a bigger significance because it can lead to generating social capital. Extensive research has been conducted in this field in the last few years. The aim of this presentation is to give an overview on the theoretical background of the significance of spaces designed for wide public access (social capital, third places, low vs. high intensive meeting places). Then based on recent research results and real life experiences it presents some successful examples from libraries.

Prof. Dr. B. Aykut Arıkan
İstanbul Gelişim Üniversitesi, Türkiye

Dördüncü Nesil Kütüphanelerde Bilgi Hizmetleri, Tanıtım ve Sosyal Medya

Kütüphanelerimizin ilk nesli, klasik kütüphane örnekleriyle kendini gösteren, muhafaza eden kütüphane anlayışı idi. Derme çok önemliydi. Kısıtlı sayıdaki kullanıcı bu dermeden belirli koşullarda istifade ederdi. Sanayileşme ekseninde bunu izleyen ikinci nesil kütüphane anlayışında bilgiyi organize etmek çok daha önemli hale geldi. Dermenin yanı sıra kütüphaneci de önemli hale geldi. Kütüphanecilik okulları kuruldu ve meslek erbabı kütüphaneciler daha geniş sayıda okuyucuyu bilgiden daha fazla istifade ettirmek üzere mekanik kataloglar ve basılı bibliyografyalar ürettiler. Sanayileşme ekseninde ortaya çıkan Bilgi-Belge Merkezlerindeyse, Seçmeli Bilgi Duyurusu (SDI), Kupür Dokümantasyonu vb. tekniklerle bilgi adeta harekete geçirildi. Üçüncü nesil kütüphane anlayışı olarak adlandırabileceğimiz bu yaklaşımla beraber bilgi artık hareketli ve tüketilen bir meta halini aldı. Bildirimize konu olan Dördüncü Nesil Kütüphane yaklaşımının ayak izlerini ise Melez Kütüphanelerde bulmak mümkün. Basılı kaynaklar ile kitap dışı belgelerin elektronik kaynaklarla bir araya geldiği bu yeni nesil kütüphane, mobil teknolojilerle herkesin cebine girdi. Elektronik Kitap Kütüphanemize, Müzik Arşivimize, Haritalarımıza hatta Filmlerimize bile artık mobil cihazlardan, zaman ve mekândan bağımsız bir halde erişebiliyoruz. Hatta daha da önemlisi, bunları bireysel ve kurumsal kararlarımıza entegre etmeye başladık. Kısacası, Dördüncü Nesil Kütüphane ile artık bilgi sadece hareketlendirmedi, onu kullanıma da soktu. Bu dönüşümde kütüphaneci nerede duruyor veya durmalı, artık bunu tartışmanın zamanı geldi diye düşünüyorum.

Prof. B. Aykut Arıkan (PhD)
İstanbul Gelişim University, Turkey

Information Services, Publicity and Social Media in Fourth Generation Libraries

The first generation of our libraries was the base of today's library concept. Collecting was very important. A limited number of users would benefit from these collections in certain circumstances. On the axis of industrialization, it became more important to organize the knowledge in the second generation libraries. The librarian became important as well as the collector. Librarianship schools have been established, and professional librarians have produced mechanical catalogs and printed bibliographies for benefit of a growing number of readers. In the Information-Document Centers emerging with industrialization, by the help of methods like the Selective Information Announcement (SDI) and Clipping Documentation, information was simply set in motion. With this approach we can call it a third generation library concept, information is now a moving and consuming commodity. It is possible to find the footsteps of the Fourth Generation Library approach in Hybrid Libraries. This new generation library, where printed resources and non-book documents come together with electronic resources, has entered into the pocket of everyone with mobile technology. We can access to our electronic books library, music archive, maps and even movies from mobile devices, regardless of time and space. Even more important, we have begun to integrate them into our individual and institutional decisions. In short, with the Fourth Generation Library, information is mobile and always ready to consume. In this transformation we should discuss the role of librarian again.

Doç. Dr. Erol Yılmaz
Türkiye Büyük Millet Meclisi, Türkiye

Kütüphanelerde ve Bilgi Hizmetlerinde Halkla İlişkiler

Kütüphaneler, kültürel bellek kurumları olarak, bilgi hizmetlerinin sunulduğu temel kurumlardır. Farklı türleriyle, sundukları çok çeşitli bilgi hizmetleri aracılığıyla hedef kitlelerinin eğitim ve kültürel gelişimlerine katkı verirler. Bu bağlamda, hedef kitlerinin gereksinimlerini en doğru şekilde tespit etmek ve bunun için de onları en geniş şekilde tanımaya ihtiyaç duyarlar. Kütüphaneler bu ihtiyacı etkin şekilde karşılayabilmek içinse, planlı halkla ilişkiler çalışmaları yapmak zorundadır. Kısaca, "hedef kitlenin beğendiği ve memnun olduğu uygulamaları yapmak, beğenmediği ve memnun olmadığı uygulamaları ise yapmamak" şeklinde tanımlanabilecek olan halkla ilişkiler, birçok sektörde olduğu gibi, bilgi hizmetleri alanında da uzun yıllardır önemli bir yönetim fonksiyonu olarak kabul görmektedir. Bu çalışmada, kütüphanelerde halkla ilişkiler konusu ele alınacak ve halkla ilişkilerin etkin bilgi hizmetleri sunulmasına katkısı incelenecektir. Bu çerçevede, yapılması gereken çalışmalar ve uygulamalar sırasında yapılan yanlışlara yer verilecektir. Bildiri kapsamında, Türk kütüphaneciliği bağlamında halkla ilişkiler konusu da kısaca ele alınacaktır.

Assoc. Prof. Erol Yılmaz (PhD)
The Grand National Assembly of Turkey, Turkey

Public Relations in Libraries and Information Services

Libraries, as cultural heritage institutions, are the basic institutions where information services are offered. With their different types, they contribute to the educational and cultural development of their target audiencies through a variety of information services. In this context, they need to identify the needs of target audiencies in the most accurate way and to identify them in the broadest way. Libraries have to do planned public relations practices to meet this need effectively. In short, public relations, which can be defined as "making applications that the target audiencies likes and is satisfied with, not doing applications that are disliked and dissatisfied", has been accepted as an important management function for many years in the field of information services as well as in many sectors. In this paper, the issue of public relations in libraries will be addressed and the contribution of public relations to the providing of efficient information services will be examined. In this frame, the work to be done and the mistakes made during the practices will be included. Within the context of the paper, the issue of public relations in Turkish librarianship will also be briefly discussed.

Yrd. Doç. Dr. Esra İlkay İşler
Gazi Üniversitesi, Türkiye

Kültürel Mirasın Korunması Bilincinin Oluşturulması ve Halkın Bilgilendirilmesi

Halkla ilişkiler, reklam veya propagandadan farklı olarak hedeflenen kitlede istenen "bilinç/biliş" değişikliğinin gerçekleşmesine ilişkin farklı faaliyetlerin toplamından oluşmaktadır. Bursa ve Cumalıkızık'ın 2014 yılında UNESCO Dünya Miras Listesine girmesiyle birlikte uzun dönemli bilinç oluşturma çalışmalarının ilk adımları atılmıştır. O tarihten bugüne yerel yönetimin organize ettiği çalışmalar sadece Bursa'nın kültürel ve tarihsel mirasını tanıtmak bağlamında yapılanlar olağan halkla ilişkiler faaliyetleri olarak görülemez. Geniş kapsamlı, planlı ve sürekli çabalarla halkın bilgilendirilmesi bağlamında etkin ve güçlü bir halkla ilişkiler olayı olarak değerlendirmelidir. Bu sunumda, Bursa'ya ilişkin bilgileri toplayan, derleyen, basılı materyaller hazırlayan, eğitim ve toplantılar düzenleyen yerel yönetim ve kütüphanecilerin kültürel mirasın korunması bilincinin oluşturulması ve halkın bilgilendirilmesi bağlamındaki rolleri halkla ilişkiler literatürü çerçevesinde ele alınacaktır. Bu minvalde bilginin kütüphaneler yoluyla gelecek nesillere doğru bir bilinçlendirmeyle aktarılmasına engel olacak güçlükler, halka doğru bilginin aktarımını sağlayacak iletişimsel kanallar değerlendirilecektir. Bursa'nın kültürel mirasının zenginliği ve tarihsel önemi şehir için turistik açıdan önemli bir avantaj sunsa da hızlı ticarileşme ile tüketim kültürüne yenilerek "fantazmagorik mekâna" dönüşme tehlikesine karşı halkın bilgilendirilmesi ve bilinçlendirilmesinin önemi vurgulanacaktır.

Assist. Prof. Esra İlkay İşler (PhD)
Gazi University, Turkey

Create Awareness about Cultural Heritage Protection and Informing the Public

Public relations are consists of the different activities related to the realization of the change of "consciousness / cognition" desired in the target group, unlike advertising or propaganda. Bursa and Cumalıkızık entered the UNESCO World Heritage List in 2014, and the first steps of their long-term consciousness-building efforts were taken. Efforts of the local government are beyond just ordinary public relations work for promoting the cultural and historical heritage of Bursa. It should be considered as an effective and strong work of public relations in the context of informing the public in a comprehensive, planned and continuous effort. In this presentation, the role of local governments and librarians in collecting, compiling, publishing materials, organizing training and meetings on information about Bursa and their role in informing the local people will be covered within the context of the literature on peoples' relations. In this way, the difficulties that will prevent the transfer of knowledge to the next generations through the libraries, and the communicative channels that will provide the transfer of the right information to the public will be evaluated. Although the richness and historical importance of Bursa's cultural heritage provides a significant advantage in terms of tourism for the city, the importance of informing and raising awareness of the people against the danger of being transformed into a 'phantasmagoric space' by consumption culture and rapid commercialization will be emphasized.

Prof. Dr. Mauro Guerrini
Floransa Üniversitesi, İtalya

Dijital Çağda Bibliyografik Evrenin Üstverilerinin Tanımlanması İçin Standart

RDA, Kaynak Tanımlama ve Erişim, dijital çağda üstveri ve kaynak keşfi için yeni bir standarttır. RDA, kaynak tanımlama ve erişim için modern ve pragmatik bir yaklaşım getiriyor. RDA, içerik için geliştirilmiş bir standarttır ve önceki kataloglama kurallarında belirlenmiş verileri görüntülemeye yarayan bir standart değildir. RDA, verilerin nasıl tanımlanacağı konusunda talimatlar sağlar, ancak belirlenen kurallara göre seçilen ve toplanan bilgilerin nasıl ve nerede sunulacağını açıklamaz. Çalışmanın asıl amacı, bizlerin dijital çağda kataloglamayı algılamadaki radikal dönüşümümüzü RDA'nın tanıtmasıdır. RDA, iki sürecin öneminin altını çizer: Varlıkları tanımlama ve aralarındaki ilişkiyi kurma. Tüm bu sürecin sonucu ise veri kümesinin oluşturulacak olmasıdır.

Prof. Mauro Guerrini (PhD)
University of Florence, Italy

RDA: The Standard for Metadating the Bibliographic Universe in the Digital Era

RDA, Resource Description and Access, is a new standard for metadata and resource discovery in the digital age. RDA introduces a modern and pragmatic approach to resource description and access. RDA is a standard for content and does not provide a standard for displaying data as was prescribed in many previous cataloguing codes. RDA provides instructions on how to identify the data but does not explain how and where to present the identified data, selected and collected according to the guidelines. Main goal of the paper is to show that RDA introduces a radical transformation in the way we conceive cataloging in the digital era. RDA underlines the importance of two processes: identify entities and create relevant relationships among them. The result of the whole process is the creation of a dataset.

Prof. Dr. Agnese Galeffi
Vatikan Kütüphane Bilimi Okulu, Vatikan

Bilgi Davranışına Karşı Bilginin Organizasyonu

Teknolojinin çeşitli bilgi merkezi ve kaynakları, yeni bilgi depolama/üretme sistemleri ve yeni bilgi davranışları sunmasıyla bilgi arayış şeklimiz de değişmiştir. Bilgi davranışı, insanların bilgiye erişim ve bilgi oluşturma esnasında nasıl davranışlarda bulunduğunu ifade eder. İnsan hafızası da geçtiğimiz yıllarda değişmiştir: harici hafıza sistemlerinin artmasıyla birlikte doğal hafızamız da bir bilginin içeriğinden çok nerede depolandığını hatırlamada gelişim göstermiştir. Buna paralel olarak, bilgi edinme sistemlerinde "kitap-katalog-kullanıcı" (KKK) zincirinden "bilgi-kullanıcı" (BK) modeline doğru bir geçiş gözlenmektedir. Kitap-katalog-kullanıcı zincirin belirli kullanım alanları olsa da (bir roman aramak gibi), aracısız bilgi-kullanıcı modelinin gerçek kullanıicların bilgiye erişme alışkanlıklarıyla daha iyi örtüşdüğü belirtilebilir. Aynı zamanda, kavramsal modeller ve kataloglama kuralları ve uygulamaları, kütüphane bilgi sistemleri kullanıcıları için anahtar nesneler olarak varlıkları dikkate almaya çalışmaktadır. Sunum, hazırlıksız kullanıcının bilgi davranışı ile aşırı düşünülen kütüphane modelleri arasındaki uçuruma ışık tutmaya çalışmaktadır.

Prof. Agnese Galeffi (PhD)
Vatican School of Library Science, Vatican

In-between: Information Behaviour versus Information Organization

Technology has changed our seeking style offering us new information hubs and sources, new information storage/creating systems, and new information behaviour. Information behaviour refers to how people interact with information while searching and creating it. Human memory has also changed in few decades: due to the increase of external memory systems, our natural memory works better remembering where a piece of information is stored rather than what is its content. The information retrieval systems are witnessing the shift from the "book-catalog-user" (BCU) chain to the "information-user" (IU) model. The BCU chain still works in specific cases (e.g. searching for fiction) while the disintermediated IU model seems to correspond to the information seeking habits of real users. At the same time, conceptual models and cataloguing rules and practices try to take into consideration the entities as key objects of interest to users of library information systems. The presentation try to shed some light on the gap between the extemporaneous users' information behaviour and the overthought library's models.

Prof. Dr. Milena Dobreva-McPherson

Londra Üniversitesi - Katar, Katar

Araştırma Verisi Yönetimi: Disiplinler Arası Farklılıklar ve Kütüphane Uygulamaları

Bireysel araştırmacılar tarafından gerçekleştirilen çalışmalarda ya da araştırma verilerini kendi başına yöneten araştırma projelerinde, dünya çapında Araştırma Verisi Yönetimi (AVY) uygulamalarında sürekli bir değişim yaşanmaktadır. AVY, akademik ve/veya milli kütüphaneler ve veri merkezleri tarafından sağlanan standart bir hizmet haline gelmektedir.

Bu çalışma, AVY ve açık bilim arasındaki ilişkiye odaklanarak farklı kütüphane türlerinde AVY hizmetlerinin sunulması sürecini ortaya koyacaktır. Aynı zamanda, AVY ile ilgili Beşeri Bilimler akademisyenlerinin detaylı görüşleri doğrultusunda, AVY için ortaya çıkan bazı farklı gereksinimler ve disiplinler arası araştırma verisinin kullanımı/yeniden kullanımı da analiz edilecektir. Sonuç olarak bu çalışma, gelişmekte olan veri kütüphaneciliği kavramını ve AVY'nin kütüphane bağlamında başarılı bir şekilde uygulanmasına yönelik yeni becerileri tartışacaktır.

Prof. Milena Dobreva-McPherson (PhD)

University Collage London - Quatar, Quatar

Research Data Management: Differences across Disciplines and Library Practices

There is a shift in the Research Data Management (RDM) practices globally; from the early days of individual researchers or research projects managing their research data on their own, RDM is becoming a standard service provided by academic and/or national libraries and data centres.

The paper will explore the process of introducing RDM services in different types of libraries focusing on the connection between RDM and open science. It will also analyse some of the differences in the needs for RDM and the use and re-use of research data across the disciplines looking in more detail into the perceptions of Humanities scholars on RDM. Finally the paper will discuss the emerging area of data librarianship and the new skills which are needed to introduce successfully RDM within the library context.

Dr. Semanur Öztemiz
Hacettepe Üniversitesi, Türkiye

Kültürel Miras Ürünlerinin Anlamsal Web Tabanlı Uygulamalarla Yönetimi

Kültürel miras gerek bir topluma özgü yerel değerleri, gerekse insanlık tarihi hakkında fikir veren ve bu yönüyle evrensel bir niteliği olan soyut ve somut eserleri kapsar. Söz konusu eserlerin bugün olduğu kadar gelecekte de erişilebilir olması koruma, düzenleme ya da bakım/onarım ve erişim gibi birtakım süreçlerin uygun teknik ve stratejilerle gerçekleştirilmesini gerekli kılar. Kültürel miras yönetimi kavramı ile ifade edilebilen bu süreç modern teknolojilerin sunduğu olanaklar çerçevesinde evrilerek yürütülmeye devam etmektedir. Kültürel miras değeri taşıyan eserlerin uygun terimlerle tanımlanması, kapsamının belirtilmesi, üretildiği/oluşturulduğu dönemle olan ilişkisinin yorumlanması, sürdürülebilir bir anlayışla koruma ve erişim süreçlerinin nasıl gerçekleştirilebileceğinin açıklanması başarılı bir kültürel miras yönetiminden beklenen temel işlevler arasındadır. Günümüz teknolojilerinin etkisiyle kültürel miras yönetimine dayalı bu işlevler ağırlıklı olarak dijital platformlarda gerçekleştirilir hale gelmiştir. Kültürel miras değeri taşıyan eserlerin dijital biçimlere dönüştürülmesi ve yine dijital medya üzerinden erişilebilir hale getirilmesi kültürel bellek kurumlarında hızla yayılan uygulamalar arasındadır. Dijitalleştirme sürecinin önemli aşamalarından biri kültürel miras ürünlerinin uygun üstverilerle tanımlanmasıdır. Geleneksel Web yapısının sunduğu olanaklar oldukça sınırlı olup, bilgiyi anlamlandırma ve ilgili diğer bilgilerle ilişkilendirme bağlamında insanlar tarafından harcanacak zihinsel çabaları gerekli kılmaktadır. Web3.0-Anlamsal (Semantik) Web, bilginin makinelerce anlaşılamaması problemine çözüm olarak geliştirmiştir. Anlamsal Web uygulamalarının temel bileşenlerinden biri ontolojilerdir. Kültürel miras ürünlerini tanımlayan kavramlar ve bu kavramlar arasındaki ilişkilerin bilgisayarlar tarafından yorumlanabilmesi, kurumsal içeriğin depolandığı dijital arşiv ya da kütüphane yazılımlarının ontolojik yapılar içermesine bağlıdır. Bunun için üstverinin semantik birlikte işlerliğine ontolojik yaklaşım sağlayabilecek, kültürel bellek kurumalarının kapsadıkları birbirinden farklı materyaller arasında bilgi alışverişini olanaklı kılacak uygulamalar ön plana çıkmaktadır. Anlamsal Web'in uygulamada gerçekleştirimi farklı format ve özelliklere sahip veriler arasında anlamsal arabuluculuk yapılmasına olanak sağlayan "bağlı veri" yapısıyla ortaya çıkar. Kültürel miras ürünleri kapsamında düşünüldüğünde bağlı veri, aynı kültürel miras ürünüyle ilgili materyaller arasında bağlantı kurarak tek bir arama etkinliğiyle birden çok içeriğe erişim sağlama esasına dayanmaktadır. Kültürel mirası nicel ve nitel bağlamda oldukça zengin olan Türkiye'de aynı dönem, toplum ya da kültüre ilişkin çok sayıda kültürel miras ürününe rastlanabilmektedir. Bu ürünler arasında bulunan ilişkilerin erişime yansıtılması anlamsal Web uygulamaları ve dolayısıyla bağlı veri yaklaşımını benimsemekle sağlanabilir. Bu çalışmanın amacı, Anlamsal Web ve bağlı veri yapısının genel özellikleri çerçevesinde kültürel miras ürünlerinin tanımlanması, erişimi ve korunması gibi yönetsel süreçlere genel bir bakış açısı kazandırmaktır.

Semanur Öztemiz (PhD)
Hacettepe University, Turkey

Management of Cultural Heritage Products Based on Semantic Web Applications

Cultural heritage encompasses tangible and intangible works that both give an idea about local values and human history, and thus have an universal characteristic. It requires that certain processes such as protection, regulation or maintenance / repair and access must be carried out with appropriate techniques and strategies, for the works to be accessible in the future as it is today. This process, which can be expressed by the concept of cultural heritage management, continues to evolve within the possibilities of modern technologies. The definition of cultural heritage values in appropriate terms, their inclusion, the interpretation of their relation to the era in which they are produced / created, and the explanation of how conservation and access processes can be carried out with a sustainable understanding are among the basic functions expected of a successful cultural heritage management. These functions, which are based on cultural heritage management under the influence of present-day technologies, are predominantly realized on digital platforms. Transforming cultural heritage products into digital forms and making them accessible on digital media are rapidly spreading among the cultural memory institutions. One of the important stages of the digitization process is the identification of cultural heritage products with appropriate metadata. The possibilities offered by the traditional Web structure are very limited for associating meaningful relationship between information and other relevant information, and require mental effort to be spent by the people. Web3.0-Semantic Web has developed as a solution to the problem of inability to understand machine knowledge. One of the basic components of semantic web applications is ontologies. The concepts that define cultural heritage products and the interpretation of the relationships between these concepts by computers depend on the ontological structures of the digital archive or library software in which the institutional contents are stored. For this, applications that enable the exchange of information among different materials covered by cultural memory institutions, which can provide an ontological approach to the semantic interoperability of the metadata, are at the forefront. Implementation of the semantic web in practice occurs with the structure of "linked data" which allows semantic mediation between the data with different formats and features. Linked data when considered within the context of cultural heritage products is based on providing access to multiple content through a single search activity by linking materials related to the same cultural heritage product. In Turkey, where cultural heritage is rich in both quantitative and qualitative terms, there are many cultural heritage products related to the same period, society or culture. Reflection of relationships between these products can be achieved by adopting semantic Web applications and hence the linked data approach. The purpose of this work is to give an overview of the management processes such as the identification, access and protection of cultural heritage products within the context of the general characteristics of the Semantic Web and the linked data structure.

Dr. Dominik Mirosław Piotrowski
Nicolaus Copernicus Üniversitesi, Polonya

Bütünleştirici Kütüphaneci: Toruń Nicolaus Copernicus Üniversitesi Kütüphanesi'nin Bilgi ve Bibliyografya Bölümü'nden Bir Kütüphanecinin Dijital İşyeri

Yıllar boyunca, akademik kütüphanecinin görevleri ve uzmanlık alanları değiştirildi, bu da yeni kütüphaneci meslek türlerinin ortaya çıkmasına yol açtı. Örneğin kütüphanenin bilgisayara aktarılması ve koleksiyonların sayısallaştırılması ile Sistem Kütüphaneci ve Dijital Kütüphaneci gibi özel pozisyonlar ortaya çıktı ve böylece geleneksel ve elektronik kütüphanelerin birleşimi sonucunda da bir Hibrid Kütüphanecilik akımı ortaya çıktı. SaaS modelinde sunulan bulut tabanlı çözümler, çeşitli açık kaynak İçerik Yönetim Sistemleri (CMS) ve Sosyal Medya gibi bilgi ve iletişim teknolojilerinin geliştirilmesi nedeniyle, Referans Kütüphanecisinin rolü de değiştirildi. Bu çalışmanın amacı, ağ sistemlerinin bir bütünleştiricisi olarak geniş bir bilgi teknolojileri spektrumuna ve modern bilgi teknolojileri ve örgütsel çözümlere ilişkin gerekli bilgilere sahip olması gereken yeni bir kütüphanecinin işlevine işaret etmektir. Torun'daki Nicolaus Copernicus Üniversitesi Kütüphanesi Bilgi ve Bibliyografya Birimi'nden bir kütüphanecinin Dijital İşyerini sunma amacına ulaşmasında açık kaynak, genel olarak bulutta erişilebilir ticari platformlar ve ağ araçları çeşitli bilgi servislerini sunarak işlevsel nitelikte kullanılmıştır. Çalışma, Dijital İşyeri'nin etkin kullanımı ile ilgili niteliklerin geliştirilmesi ve bu konuda gelecekteki kütüphanecilerin ve bilgi uzmanlarının eğitilmesi ihtiyacını göstermektedir.

Dominik Mirosław Piotrowski (PhD)
Nicolaus Copernicus University, Poland

Librarian Integrator: Digital Workplace of a Librarian from the Information and Bibliographic Department of the Nicolaus Copernicus University Library in Toruń

Over the years, university librarians' tasks and specialties evolve, which contributes to the emergence of new types of professional librarians. For instance, along with computerization of libraries and digitalization of their resources, such specialized posts as system librarian or digital librarian have appeared, and as a result of combining the elements of traditional and digital libraries hybrid librarians have emerged. Due to developments in information and communication technologies, including cloud-based solutions provided within Software as a Service model, various types of open-source content management systems, and social media, also the role of a reference librarian is evolving. The aim of this paper is to point to a new role of a librarian, who as a web integrator needs to possess a wide range of skills and relevant knowledge of modern information technology and organizational solutions in order to optimize library services provided in the web environment. For this purpose, the digital workplace of a librarian from the Information and Bibliographic Department of the Nicolaus Copernicus University Library in Toruń has been presented. A characterization of platforms and system solutions which are open-source, publically available in a cloud, as well as commercial, used for providing various informational services. The paper demonstrates the need to develop the qualifications related to effective use of a digital workplace and educating future librarians and information specialists in this respect.

Prof. Dr. Sedat Sever
Ankara Üniversitesi, Türkiye

Okuma Kültürü Edindirme Sürecinde Çocuk Edebiyatı

Yazılı kültürün olanaklarıyla iletişimi alışkanlığa dönüştürmüş; bu kültürün sunduklarını sınama, eleştirme yeterliği kazanmış; bilişim teknolojilerinden amaca uygun yararlanabilen bireylerin edindiği beceriler bileşkesidir okuma kültürü. Okuma kültürü, temeli erken çocukluk döneminde atılan, ergenlik döneminde yapılanan ve yaşam boyu süren bir birikimdir. Bu birikimin (kültürün) edinilmesinde, çocukların gelişim özelliklerine uygun, sanatçılar tarafından çizilmiş- yazılmış kitaplar önemli bir sorumluluk üstlenir. Çocuk edebiyatı yapıtları, 6 aylık evreden başlayarak çocuklara, yaşamı ve insan gerçekliğini renk, çizgi ve sözcüklerin tanıklığında sezdiren, onların öğrenme, bilme gereksinmelerini yanıtlayan estetik uyaranlardır. Kişilerin okuma kültürü edinebilmeleri için ailenin, okulun ve çocuğun eğitiminden sorumlu kurum ve kuruluşların bilinçli çabalarına gereksinim vardır. Sempozyumda, okuma kültürü süreci, tüm değişkenleriyle inceleme konusu yapılacaktır.

Prof. Sedat Sever (PhD)
Ankara University, Turkey

Children's Literature in the Process of Achieving Reading Culture

Reading culture is the collective skills achieved by people who communicates using the benefits of written media, verifies and critisizes the said media and uses information technologies as intended. Reading culture accumulates after being set at early childhood stage, developed at adadolescence and continues throughout the life. During this accumulation, books that are suited towards development needs of the children, written or illustrated by artists carry an important responsibility. Works of children's literature, starting from the 6 months stage, suggests the reality of life and people using colours, drawings and words. They are stimulants that answer the curiosity of learning and knowing of the children. People need the educated efforts of families, schools and institutions that are responsible from children's education in order to achieve reading culture. In this symposium, the process of reading culture will be researched with every variable in mind.

Çiğdem Odabaşı

Yaratıcı Okuma & Drama Eğitmeni, Kütüphaneci, Yazar, Türkiye

Yaratıcı Okuma Serüveni ve Uygulamaları

Her okur şu öğüdü mutlaka duymuştur: 'Bırak artık okumayı! Dışarı çık ve hayatını yaşa!' Sanki okumak ve yaşamak iki apayrı var olma haliymiş de öğüdü veren kimsenin korkusu okurun artık katı bedenle katı olmayan beden arasındaki farkı ayırt edememesiymiş gibi' der Alberto Manguel 'Gezgin, Kule ve Kitapkurdu' kitabında. Okumak zaman içinde ilerleyen, sadece eylemden ibaret olmayan bir yaşam biçimidir. Yaratıcı okuma ise her okumanın bir seyahat, serüven ve bir yolculuk olduğunu fark edip onlara eşlik eden bir yaşamsal deneyimdir. Bu deneyim kendi içinde sınırsızlığı, çokluğu, yaratıcılığı, deneyselliği ve serüvendeki yolculuğuyla kendi çerçevesini oluşturur. Bu çerçeve, okunan materyalin içerik haritası ile belirlenirken serüvenci ya da okur kendi yaşantısıyla bağ kurup yazarın dilinden seyahat eder ve okuma çok yönlü bir biçimde anlaşılır hale gelir. Yaratıcı okuma, metafor olarak okumayı yeniden gözden geçirmeyi de gerektirir. Beraberinde farklı yaklaşımları da ihtiyaç haline dönüştüren bir okuma şeklidir. Metaforun kendisi, farklı yönleriyle, bir durumun, olayın, nesnenin ve olgunun anlatımını gerekli kılarken okumanın da farklı disiplinlerle ilişkisini de açıklar hale getirir. Bu nedenle yaratıcı okuma, yaratıcı drama, psikodrama, sanat terapisi, biblodrama gibi yöntemlerden destek alırken yaratıcı düşünme, zekâ oyunları, oyun gibi tekniklerle serüvene eşlik eder. Ayrıca tiyatro, dans, resim, fotoğraf, heykel gibi sanat dalları ile de serüvene farklı estetik bakış açısı kazandırmayı hedefler. Grup eşliğinde okumayı, yazar, metin, görsel ya da okuyucu odaklı gibi bileşenlerle sorgulayarak yaşatır. İçerik okumalarında roman, öykü, masal, hikâye, şiir, gibi edebiyat türleri bulunurken ansiklopedi, harita, rehber gibi kaynak okumaları da serüvenin diğer parçasını oluşturur. Sanat dallarından resim, fotoğraf, müzik, dans ve beden dili okumaları da yaratıcı okumaya eşlik eden en önemli disiplin ve bileşenlerdendir. Yaratıcı okuma, okurun ya da serüvencinin sanata, edebiyata ve diğer disiplinlere ilgisinin artmasını hedeflerken diğer yandan da okurun kendini ifade etmede özgüvenine katkıda bulunmayı amaçlar. Okumayı çok yönlü algılayan bu yaklaşımın varlığını keşfetmeye davetlisiniz.

Çiğdem Odabaşı

Instructor of Creative Reading & Drama, Librarian, Writer, Turkey

Creative Reading Adventures and Practices

Every reader has heard this advice absolutely: Stop reading right now, go out and live your life! Supposing that living and reading are much more different than each other, and the fear of the person who gives this advice is actually thinking that the reader is not able to distinguish living and died bodies says Alberta Manguel in his book called The Traveler, the Tower and The Warm. Reading is a life style getting along in long time and not be made up of only actions. However, creative reading is a realization of reading processes as traveling. This experience in itself creates its own frame of boundlessness, multiplicity, creativity, experimentation and the journey of the adventure. While this frame is determined by the content map of the material being read, the adventurer or the reader will connect with his / her own experience and travel through the author's language and the reading becomes comprehensible. Creative reading also requires reading again as a metaphor. It is a form of reading that transforms different approaches together into a need. Metaphor itself, in its different aspects, makes the expression of a situation, event, object, and phenomenon necessary, while it explains the relation between different disciplines and reading. For this reason, while supporting creative reading, creative drama, psychodrama, art therapy, biblodrama, methods; such as creative thinking, intelligence games, games, accompanied by adventure. Also aims to give different aesthetic point of view to the adventure with art branches such as theater, dance, painting, photography and sculpture. It teaches group reading by reading, writing, text, visual or reader-focused components. While literary readings include novels such as stories, poems; resource readings such as encyclopedias, maps, and guides are form the other part of adventure. Painting, photography, music, dance and body language reading from art branches are the most important disciplines and components that accompany creative reading. Creative reading aims to contribute to self-confidence in reading and self-expression at the same time increasing the interest of readers or adventurers in art, literature and other disciplines. You are invited to discover the existence of this approach which perceives reading as a multi-faceted.

Jamie Johnston
Oslo ve Akershus Üniversitesi Uygulamalı Bilimler Koleji, Norveç

Sürdürülebilir Yerel Kültürü Desteklemek: Kütüphane Programları ve Göçmen ve Mülteci Entegrasyonu

Artan göç, ülkeleri yeni gelenleri topluma entegre etme noktasında yeni çözümler bulmaya sevk etmiştir. Pek çok ülke için geçerli olan göüşe göre farklı kültürlere mensup ve farklı dilleri konuşan göçmenlerin yerleşmesiyle kültürel ve etknik çizgiler arasında belirgin sosyal bölünmeler yaşanacak; bu durum da toplumsal bağları zayıflatacaktır. Dil değişim kafeleri gibi iletişime dayalı programlar sayesinde kütüphaneler aşağıdan-yukarı bir entegrasyon yaklaşımı benimseyerek yukarıdan aşağı entegrasyon politikalarının gerçekleştirilmesine katkıda bulunacaktır. Araştırmalar, kütüphanelerdeki iletişime dayalı programların dil öğrenimini kolaylaştırdığını, sosyal ağları genişlettiğini, bilgi alışverişini desteklediğini ve aidiyet hissini kuvvetlendirdiğini göstermiştir. Bu konuşmanın odağı, iletişime dayalı programların göçmenler ile toplumun diğer bireylerinin konuşmalarını sağlayarak nasıl toplumsal bağları güçlendirdiği ve entegrasyonu sağladığı ve bu konudaki araştırmalar olacaktır.

.

Jamie Johnston

Oslo and Akershus University College of Applied Sciences, Norway

Supporting a Sustainable Local Culture: Library Programs and Immigrant and Refugee Integration

Increased immigration has resulted in countries seeking solutions for integrating newcomers. A valid concern for many countries is that, as immigrants with different cultural and linguistic backgrounds settle, social divisions will develop along cultural and ethnic lines, resulting in less cohesive societies. Libraries can be part of the solution on the local level. Through programs based in conversation, such as language cafes, libraries can support a bottom-up approach to integration, and thereby, respond to and help carry out top-down integration policies. Research has shown that conversation-based programs in public libraries can promote language learning, expand social networks, support information exchange, and foster feelings of belonging. The focus of this talk will be on the research and how conversation-based programming can facilitate integration and greater social cohesion through bringing immigrants and members of the majority together in conversation.

Zeynep Gedikoğlu
Bağcılar Belediyesi, Türkiye

Yaşamın Merkezinde Yer Alan Kütüphaneler: Bağcılar Belediyesi Şehit Savcı Mehmet Selim Kiraz Halk Kütüphanesi Örneği

Bu çalışmada, kütüphanelerde verilen yenilikçi hizmetler konu başlığına bağlı kalınarak Bağcılar Belediyesi Şehit Savcı Mehmet Selim Kiraz Halk Kütüphanesinde yürütülen kütüphanecilik çalışmaları değerlendirilecektir. Halk kütüphaneleri, ayrım yapmadan toplumun tüm kesimlerine hizmet veren, kültürel mirasın aktarımını sağlayan aynı zamanda teknik, sosyal ve kültürel kalkınmayı destekleyen temel, demokratik kuruluşlardır. 21. yüzyılda artık klasik kütüphaneler, geleneksel kütüphanecilik hizmetleri yeterli gelmemektedir. Kütüphanelerin cazibe merkezleri haline dönüşmesi için yerel yönetimlere bağlı kütüphanelerin hizmet verdikleri kullanıcı profilinin ihtiyaçlarını analiz ederek yeni stratejiler geliştirmesi gerekmektedir. Yaşam boyu öğrenme ilkesini hayata geçiren, halkla ilişkiler ve tanıtım çalışmalarını başarıyla yürüten, dezavantajlı gruplarla çalışmalar yürüten, okuma kültürü kazandıran, kütüphane kullanım alışkanlığı kazandırmak için yenilikçi hizmetler üreten kuruluşlar yarın da var olmaya devam edeceklerdir.

Zeynep Gedikoğlu
Bagcilar Municipality, Turkey

Libraries in the Center of Life: A Sample of Bağcılar Municipality Şehit Savcı Mehmet Selim Kiraz Public Library

In this study, library services provided by the Bağcılar Municipality Şehit Savcı Mehmet Selim Kiraz Public Library will be presented in the context of innovation services given by the libraries. Public libraries are the basic and democratic institutions which serve all divisions of community without discriminating, provide the transfer of cultural heritage, support the technical at the same time social and cultural development. Classical libraries and traditional library services are not accepted to meet the needs of the readers sufficiently in 21st century. Libraries belonging to local governments have to analyze needs of the user profile which they serve and develop new strategies in order to make the libraries attraction centers. The institutions which work with the aim of ensuring lifetime learning, performing successful public relations and promotions, working with the disadvantageous groups, struggling to gain reading habits and creating innovations in order to increase the usability of the libraries will continue to survive in the future.

Doç. Dr. Aynur Atmaca Can
Marmara Üniversitesi, Türkiye

Kültürel Mirasın Aktarılmasında 3 Figür: Mekân, **Ş**ahsiyet, Kitap

Modern sonrası kentte kültürel miras, somut ve soyut gösterimleri ile özel bir değer kazanmıştır. Sürdürülebilirlik kavramının bağlamı bizi kültürel miras ile doğrudan ilişkilendirmektedir. Zamanın mekân ve insan üzerindeki etkisi kültürel süreçleri hızlandırmakta, yaşam biçimlerini değiştirmekte, kalıcı değerler arayışı ile form ve değer ilişkisinin gözden geçirilmesini gerekli kılmaktadır. Yerel yönetimler ve kent yönetimleri gündelik hayatın düzenli seyrini temin eden işlevleri yanında uzun soluklu, tarihi ve aidiyete dayalı hizmet içeriklerini taşımak ve aktarmak sorumluluğunu taşımaktadır.

Böylece şehrin kültür hayatında insan ve onun ürünü eserleri birleştiren, buluşturan ve aktaran mekânlar olarak kütüphaneler kent hafızasında aktif ve etkin bir yere sahiptirler. Koruma kültürüne kimlik saptaması, belgeleme, araştırma, muhafaza, geliştirme, güçlendirme ve kuşaktan kuşağa aktarma ile kültürel mirasın değişik yanlarının canlandırılmasını içine alan bir boyutta katılmaktadırlar. Bu tebliğde kültürel mirasın oluşturulması ve aktarılmasının kaynağı olarak insan, mekân ve şahsiyet birlikte ele alınmaktadır. Her bir kavram ve gerçekliğin anlam katmanları ve kelime çeşitliliği ortaya serilerek kütüphanelerin yerel yönetimler açısından önemi kadar faydası ve işlevselliği üzerine biriktirilen fikirler tartışılmaya açılmaktadır. Türkiye'de kültürel miras yönetimi kent, miras ve yerel yönetimler bağlamında gündeme taşınarak gelenek ve kitap sanatlarının oluşumu, gelişimi ve yorumlanması bağlamında düşünce egzersizi geliştirilmektedir.

Assoc. Prof. Aynur Atmaca Can (PhD)
Marmara University, Turkey

Transferring Cultural Heritage by 3 Figure: Space, Personality, Book

In the post modern period, the cultural heritage of the city has gained special value through concrete and abstract notations. The context of the concept of sustainability directly links us with cultural heritage. The influence of time on man and space accelerates the cultural processes, changes the way of life, requires the search for permanent values and the relation of form and value. Local governments and city governments are responsible for carrying and transmitting long-term, historical and useful service contents in addition to functions that ensure regular viewing of everyday life.

Thus, as places where people combine and transmit human and its product works in cultural life of the city, libraries have an active place in the memory of the city. They attempt to conservation culture by identification of cultural identities, documentation, research, conservation, development, empowerment and transfer from one dimension to another, and revitalizing the different aspects of cultural heritage. In this paper, human, space and personality are taken as a source of the formation and transmission of cultural heritage. The usefulness of libraries in terms of local governments and the ideas accumulated on functionality are being debated. Cultural heritage management in Turkey is carried on the agenda in the context of city, heritage and local governments and thinking exercise is developed in the context of the formation, development and interpretation of tradition and book arts.

Prof. Dr. R. Tûba Karatepe
Marmara Üniversitesi, Türkiye

Özel Arşivlerin Kurumsallaşmasında Yerel Yönetimlerin Rolü

Özel arşivler, barındırdıkları farklı türde malzemelerle tarih yazıcılığının önemli kaynaklarından olduğu gibi, şehir tarihi/kültürü araştırmaları, mimarlık, biyografi ve kültür tarihi gibi alanlarda da kullanılabilecek bilgileri içerirler. Bu bildiride, yerel yönetimlerin özel arşivlerin izini sürme, sağlama, düzenleme ve yararlandırmaya sunmada üstlenebilecekleri sorumluluklar ve yol haritaları tartışılacaktır.

Prof. R. Tûba Karatepe (PhD)
Marmara University, Turkey

The Role of Local Gowernments in the Institutionalization of Private Archives

Private archives contain information that can be used in areas such as architecture, biography and cultural history, researching city history / culture thanks to different types of materials they contain. This report will discuss the responsibilities and roadmaps that local authorities can undertake in providing, securing, regulating and exploiting private archives.

Prof. Dr. Ali İhsan Karataş
Uludağ Üniversitesi, Türkiye

17. Asır Osmanlı Toplumunda Özel Kütüphaneler: Kitap Sahipleri ve Kitapları

Osmanlı Devleti'nin kuruluşundan hemen sonra medreselerin inşası, ulemanın çoğalması ve buna bağlı olarak kitaba ve kütüphaneye olan ihtiyacın artması üzerine kütüphaneler oluşmaya başlamış, zamanla daha da gelişerek sayıları çoğalmıştır. Kuruluş yıllarında kurumsal anlamda kütüphanelerden bahsetmek zordur. Buna karşılık özellikle ilim erbabının elinde kendi gayretleriyle derledikleri farklı konularda çok sayıda eser bulunmaktaydı. Yaşadıkları dönemin şartlarına göre hatırı sayılır miktarda esere sahip olan bu zevat, kitaplarını yalnızca kendileri için saklamıyor, başta talebeleri olmak üzere taliplilerinin hizmetine de sunuyorlardı. Özel kütüphaneler olarak da adlandırabileceğimiz söz konusu kitaplıkların, sonraki süreçlerde sahipleri tarafından vakfedilmesiyle kütüphanelerin ilk örnekleri oluşmaya başladı. Nitekim Osmanlı ilim ve kültür hayatının önemli kaynaklarından olan vakfiyelere bakıldığında başta devlet adamları olmak üzere, ilim adamları, tasavvuf erbabı ve toplumun hemen her kesiminden pek çok hayırsever ve kitap dostunun, maddi açıdan çok kıymetli olan kitaplarını başkalarının istifadesi için vakfettikleri görülür. Özel kütüphane sahipleri hakkında bilgi bulabileceğimiz en önemli kaynak tereke defterleridir. Zira ölen insanların menkul ve gayrimenkullerinden oluşan tüm mirasının kaydedilmesiyle oluşturulan tereke defterlerinde pek çok şahsın yüzlerce eserden oluşan kitapları da kayıt altına alınmıştır. Söz konusu kayıtlar ışığında özellikle ulemadan olan şahısların terekelerinde Tefsir, Hadis, Akaid-Kelam, tasavvuf gibi dinî ilimler başta olmak üzere Edebiyat, Tarih, Felsefe ve Fen bilimlerinden çok sayıda eser tespit edilmiştir. Bu tebliğimizde de söz konusu defterler esas alınarak 17. Asırda özel kütüphane sahibi bazı şahıslar ve kitapları hakkında bilgi verilmeye ve bazı değerlendirmeler yapılmaya çalışılacaktır.

Prof. Ali İhsan Karataş (PhD)
Uludağ University, Turkey

Special Libraries in Ottoman Society in 17th Century: Book Owners and Their Books

Shortly after the founding of the Ottoman State, need for the libraries and books arised as a consequence of founding of medreses and the increase in the number of ulema (religious scholars). It is difficult to talk about libraries in the institutional sense in the years of foundation. On the other hand, especially in the hands of the scholars, there were many works in different subjects which they had compiled with their own efforts. Having a considerable amount of valuable books according to the conditions of the time they lived, these scholars kept their books not only for themselves, but also for their students and other people who are interested. The first examples of libraries began to be formed by the dedication of owners of these private book collections. As a matter of fact, when we look at the foundations which are important sources of Ottoman science and culture, it is seen that statesmen, scholars, mystics, and many philanthropists and book friends from almost every part of the society have dedicated their books - which are very valuable in terms of material value besides their content - for the benefit of others. The most important resource we can find information about private library owners is the registry books. In these registry books, personal assets and entire heritage of deceased people were registered and their private book collections were included in these personal assets. In the light of the said records, a lot of works from Literature, History, Philosophy and Science have been identified, especially religious sciences such as Tafsir, Hadith and Akaid-Kelam. In this paper, it will be tried to give some information about some persons who have private libraries in the 17th century and their books, to make some evaluations.

Emin Nedret İşli

Sahaf-Turkuaz, Türkiye

Bir Sahafın Sandığından: 2

1970'li yıllarda Sahaflar Çarşı'nın efsane isimlerinden Kemal Elker Bey'le tanışmak şansına sahib olmuştum. Kemal Bey, Âyân'dan Bursalı Ali Rıza Efendi'nin torunu Başbakanlık Arşivi'nin önemli uzmanlarından Selahattin Elker'in oğluydu. Ailesinde şair Senih ü'l-Mevlevî, Hattat Ressam Mürteza Elker gibi önemli simalar bulunuyordu. Çarşı'nın kıdemli müşterilerinden biri, akıl danışılan uzmanı, herkesin gıpta ile söz ettiği bir kitap kurduydu Kemal Elker. Vakıflarda görev yaptığı için Evkafçı Kemal Bey'de denilen bu zatın evini kimse bilmez, bir efsane halini almış kitaplığını kimse göremezdi. Kemal Bey Vakıflar idaresinde çalışan ağabeyim H. Necdet İşli ve Sahaflar Çarşısı müdavimliğim dolayısıyla bizimle dost olmuş, evimize gidip gelmeye başlamıştı. Eli açık bir yapıya sahip olan Kemal Bey bu ev ziyaretlerinin birinde bana bir çarşaf büyüklüğünde basılmış bir Bursa haritası hediye etti. Bu harita Mühendishane'de basılmış Bursa şehrinin ilk haritasıydı. O tarihte kıymetini ve önemini bilmeden aldığım ve bir-kaç yıl sonra ilk profesyonellik yıllarımda elden çıkardığım bu haritayı hiçbir zaman unutmadım ve bir daha da elde edemedim. Elimden kaçan büyük Bursa haritası beni Bursa kenti üzerine basılmış kitaplara ilgi duymama neden oldu. Ve sahaflığa başladığım tarihten itibaren yavaş yavaş, sakin ve sessiz elime geçen Bursa kitaplarını eve götürür oldum. Uzun yıllar, sahaflık mesleğinin de bu büyük faydasından da yararlanarak Bursa hakkında Osmanlıca kitapları, dergileri toparladım. Bu toparladığım malzemelerin bazılarını yıllar içinde Tüyap Bursa Kitap Fuarı'nda 2011 ve 2012 yıllarında sergiledim. Şimdi ise bu yıllardan sonra yeni elime geçen ve Seyfettin Özege'nin "Eski Harflerle Basılmış Türkçe Eserler Kataloğu", Nezaket Özdemir'in "Bursa Kaynakçası" ve Milli Kütüphane kayıtlarında yer almayan akademik alanda tanıtılmamış eserleri tanıtmak, ilim âlemine sunmak amacındayım. Bu kitaplara ilk örnek günümüzde Bursa halkına hizmet vermekte olan BUDO işletmesinin tarihi sayılabilecek "Hüdâvendigâr Seyr-i Sefâin Osmanlı Anonim Şirketi" hakkında kitapçıklardır. Bu kitapların biri İstanbul, Ebüzziya Matbaası'nda diğer ikisi de Bursa'da Muin-i Hilâl Matbaası'nda basılmış olup hiçbir kaynakçada kayıtlı değillerdir. Bu sempozyumda bu ve benzeri kitapları tanıtıp, haklarında bulabildiğim malumatı ilgililere sunmak istiyorum.

Emin Nedret İşli
Sahaf-Turkuaz, Turkey

From a Second-Hand Bookseller's Box

In the 1970's I had the chance to meet Kemal Elker Bey, one of the legendary names of Sahaflar Bazaar (outdoor book market in Istanbul). Kemal Bey, who was the son of Selahattin Elker, one of the most important specialists of the Prime Ministry's Archives, the grandson of Ali Riza Efendi, one of the most notable people of his time. His family had important figures such as poet Senih ü'l-Mevlevi and calligrapher painter Mürteza Elker. As one of the senior customers of the bazaar, Kemal Elker was also an expert adviser and a famous book enthisuast. He was also known as Evkafçı Kemal Bey (Mr. Kemal from the general directorate of foundations) because he served in the foundations. His home and his legendary library were a mystery to everyone. He was a former colleague of my elder brother H. Necdet İşli and we were friends because i was a regular at the Sahaflar Bazaar. We became closer in time and he used to come to our home sometimes. In one of his visits, he gave me a map of Bursa city, which was as big as a bed sheet. This map was printed in Mühendishane (royal engineering school) and it was the first map of Bursa. I have never forgotten this map that I had sold without knowing its value at that time, and I could never find it again. Because of the big Bursa map that i couldn't keep, i began to be interested in books about Bursa city. Day by day, i slowly started to make a Bursa books collection. I have been collecting Ottoman books and magazines about Bursa for many years by making use of my professiond and expertise in this area. I have exhibited some of these materials I have collected in years 2011 and 2012 in Tüyap Bursa Book Fair. Now I am aiming to introduce the works which have not been introduced in the academic field and has not been included in the records of National Library, Seyfettin Özege's "Catalog of Turkish Works Printed with Old Letters" and Nezaket Özdemir's "Bursa Bibliography". The first example to these books is booklets about "Hüdâvendigâr Seyr-i Sefâin Osmanlı Anonim Şirketi" which can be considered as the history of BUDO marine transportation company which is serving the people of Bursa today. One of these books was printed in Istanbul, the Ebüzziya Printing House and the other two in Bursa in Muin-i Hilal Printing House. I would like to introduce these and similar books in this symposium and to present the information I can find about them.

Doç. Dr. Alpaslan Hamdi Kuzucuoğlu
İstanbul Yeni Yüzyıl Üniversitesi, Türkiye

Önleyici Koruma Kapsamında Kütüphanelerde Afetlere Yönelik Tedbirler

Kütüphane binalarına yönelik hazırlanacak risk azaltma planları ile acil durum planları hem çalışan, ziyaretçi ve kullanıcı odaklı, hem de bina ve derme odaklı olmalıdır. Bunun için proaktif yaklaşımla hazırlanacak planlarda olası meydana gelebilecek can ve mal kayıplarının minimize edilmesi ya da tamamen ortadan kaldırılması amaçlanmalıdır. Yapılacak senaryo çalışmalarının oluşabilecek en kötü duruma göre hazırlanması, acil durum ekiplerinin bu yönde oluşturulması, teçhizatlandırılması ve eğitilmesi; acil durum yönetimin başarısını da beraberinde getirecektir. Bu açıdan; planlama çalışmalarının, afet ve acil durumların üstesinden gelinmesinde anahtar rol oynadığı açıktır. Çalışmada kütüphanelerdeki acil durum / afet planlama çalışmalarının insan odaklı olarak kurgulanması gerektiği vurgulanmıştır.

Assoc. Prof. Alpaslan Hamdi Kuzucuoğlu (PhD)
İstanbul Yeni Yüzyıl University, Turkey

Library Disaster Countermeasures in Scope of the Preventive Conservation

Risk reduction plans and intervention plans to be prepared for library buildings should be focused on employees, visitors and users as well as buildings and collections. For this purpose, it is aimed to minimize or eliminate the loss of life and property that could possibly occur in the plans that will be prepared with proactive approach. Preparation of the scenario works to be done according to the worst possible situation, to establish and train emergency teams in this direction; It will also bring the success of emergency management. From this point; It is clear that planning activities play a key role in the overcoming of disasters and emergencies. Library emergency / disaster planning studies should be emphasized as human-focused.

Doç. Dr. Nevzat Özel
Ankara Üniversitesi, Türkiye

Dijital Beşeri Bilimler Hareketi ve Kütüphaneler

Dijital teknolojilerin ve ortamların gelişimi, bilgi arama, erişim, kullanım, üretim ve iletim olanaklarının zenginleşmesini sağlamıştır. Geçmişten bugüne bilgi kaynaklarını koruyan, kullanıma sunan, gelecek nesillere aktaran ve kültürel bellek kurumu olarak nitelendirilen kütüphaneler de, bu sürekli gelişmelerin ve kullanıcı gereksinimlerinin etkisiyle sahip oldukları koleksiyonlarını dijital ortamlara taşımıştır. Bu bağlamda kütüphaneler, yoğun bir biçimde dijitalleştirme çalışmalarına yönelmiş, dijitalleştirilen bilgi kaynaklarını çeşitli bilgi sistemleri üzerinden erişime sunmaya başlamıştır. Özellikle bilgi kaynaklarının görünürlüğünün ve kullanımının artırılmasına yönelik bu çabalar, beşeri bilimler alanında yürütülen çalışmaları doğrudan etkilemiş; "dijital beşeri bilimler" adı verilen ve dijitalleştirilmiş içeriklerden elde edilen bilginin çeşitli araç ve gereçler yardımıyla analiz edilmesi, yorumlanması ve yeniden yaratılmasına dayanan disiplinlerarası bir yapının oluşmasını beraberinde getirmiştir. Ortaya çıkan bu yapı, kütüphanelerin bilgi düzenleme, sınıflandırma, erişim ve koruma/saklama işlevlerine yeni bir boyut kazandırmıştır. Bu çalışmada dijital beşeri bilimler hareketi, bu harekete yönelik araç ve gereçlerin neler olduğu, kütüphanelerin konuyla ilgili süreçlerde nasıl bir rolü olduğu ele alınacaktır.

Assoc. Prof. Nevzat Özel (PhD)
Ankara University, Turkey

Digital Humanities Movement and Libraries

The development of digital technologies and environments has enabled the enrichment of the facilities in the search, access, use, production and transmission of information. Libraries, which protect information resources, provide access to these resources and transmit them to the next generations from past the present, and are regarded as cultural memory institutions, carry their collections to digital environments due to the effects of these constant improvements and user needs. In this context, libraries have begun to work on digitization studies intensively and offer access to the digitized information resources through various information systems. In particular, these efforts to increase the visibility and use of information resources have directly affected the studies carried out in the field of humanities and have brought about an interdisciplinary structure called "digital humanities" which is based on the analysis, interpretation and recreation of the information obtained from the digitized contents with the aid of various tools and devices. This new structure has given library services a new dimension in terms of organization, classification, access and protection/preserving of information. In this study, the digital humanities movement, what the tools and devices for this movement are, and how libraries play a role in the related processes will be discussed.

Doç. Dr. Muhammad Rafiq
Pencap Üniversitesi, Pakistan

Kütüphanelerin ve Kültür Kurumlarının Bilgi Erişim Sistemleri, Dijitalleştirme ve Dijital Uygulamaları: Mevcut Durum ve İlişkili Konuların Yeniden Ele Alınması

Dünyanın son yıllarda muazzam bir değişim geçirmesiyle, pekçok kültürde dijital bir dönüşüm gerçekleşti. Dijital devrimin 21. yüzyıldaki dalgaları bilgi üretim, sunum ve dağıtım yollarını sürekli olarak değiştirmektedir. Sürekli ve hızla değişen bilgi ortamı sebebiyle müzeler, arşivler ve kütüphaneler, kullanıcıların gittikçe artan taleplerini karşılamakta zorlanmaktadır. Eserlerin sayısallaştırılması ve değerli bilgi kaynakları; bilgi keşfi, araştırma ve inovasyon konularında yeni bakış açılarını da beraberinde getirmiştir. Dijital erişilebilirlik, kurumlara stratejik faydalar sunarken, beraberinde getirdiği birtakım sorunlar nedeniyle çok sayıda zorluk da çıkarmaktadır. Teknolojinin eskimişliği sorunu hala mevcut olmasına rağmen; dijital formatlar, teknoloji ve standartlar sürekli değişmektedir. Dijitalleştirilmiş içeriklerin sürekliliği ve devamlı erişimi; özellikle çok kültürlülük ve çok dillilik bağlamında büyük bir zorluktur. Sayısallaştırma ve dijital erişim; içeriğin, teknolojinin ve yönetimin entegrasyonudur. İçerik (tür, dil vb.), sistem ve yönetsel yaklaşımlarda kutuplaşma olsa da; kütüphaneler ve kültür kurumlarının mevcut ve gelişmekte olan ortamının yanı sıra kütüphane, müze ve arşivlerin sayısallaşması ve dijital erişimini etkileyen diğer konuların da derinlemesine yeniden gözden geçirilmesi gerekmektedir. Bu yazıda, Bilgi Erişim Sistemleri, Sayısallaştırma ve Sayısal Uygulamalar'daki sosyal, teknolojik ve kültürel trendler ele alınmaktadır. Çalışma ayrıca, kütüphanelerin ve kültür kurumlarının sayısallaştırılması ve dijital erişimle ilgili sorunları ve zorlukları analiz ederken, bu konuda stratejiler de önermektedir.

Assoc. Prof. Muhammad Rafiq (PhD)
University of the Punjab, Pakistan

Information Retrieval Systems, Digitization and Digital Applications of Libraries and Cultural Institutions: Re-envisioning the Current Landscape and Associated Issues

World has seen a tremendous change in recent decades and a digital transformation took place in cultures. Surging waves of the digital revolution in the 21st century continuously changing the ways of information production, delivery and dissemination. Information landscape is changing continuously and so swiftly that museums, archives and libraries find it hard to meet the increasing demands of the users. Digitization of artifacts and valued information resources opened up new perspectives of information discovery, research and innovation. Digital access while offering strategic benefits to organizations but poses multiple challenges because of certain issues associated with the phenomenon. Digital formats, technology, and standards are continuously evolving while the issue of technology obsoleteness is still there. The persistence and continual access of digitized contents is a big challenge especially in a multicultural and multilingual context. The digitization and digital access is the integration of contents, technology and the management. While there is polarization of contents (type, language, etc.), systems and managerial approaches; there is a need to revisit and look deep into the current and emerging landscape for libraries and cultural institutions as well as the associated issues that are affecting the digitization and digital access to libraries, museums and archives. The current paper looks into the social, technological and cultural trends of Information Retrieval Systems, Digitization and Digital Applications. The paper further analyses the issues and challenges related to digitization and digital access of libraries and cultural institutions while offering some strategies.

Yrd. Doç. Dr. Elisaveta Tsvetkova
Kütüphane Çalışmaları ve Bilgi Teknolojileri Üniversitesi, Bulgaristan

Mobil Dijital Kütüphaneler Bulgar Bilgi Sahasını Etkiliyor

Bu rapor, Bulgaristan'daki yeni mobil dijital kütüphane ve bilgi servislerinin analizini ve dinamik tanıtımını yapmakta olup, çağdaş toplumun mevcut bilgi ihtiyaçlarının niteliksel olarak tatmin edilmesinde önemli bir konumdadır. UNESCO'nun politika ve girişimlerinin genel bir resmi çizilerek, bu süreçlerin; eğitim, okuryazarlık, bilgi ve iletişim teknolojilerne ilişkin dünya sorunlarının nasıl çözülebileceğindeki rolü sunulmaktadır. Ocak 2015'te Bulgaristan'da yapılan bir anketin sonuçları üzerinden; kütüphanecilerin ve kullanıcıların mobil dijital kütüphanelere ve mobil eğitime yönelik farkındalığı ve tutumları, Bulgar kütüphanelerinde ne ölçüde uygulandığı, kütüphane topluluğunun okuyucuların bu türden ihtiyaçlarını tatmin etme biçimlerine karşı tutumu araştırılmaktadır. Mart 2016'da yapılan bir anket, Bulgar bilgi alanından somut örneklerle, ülkemizdeki mobil bilgi formlarının dinamik olarak nüfuz ettiğini göstermektedir. İncelenen mobil kütüphaneler mevcut kullanıcıların taleplerini, çağdaş Avrupa ve dünya bilgi ve eğitim politikalarını tatmin edici şekilde değerlendirmektedir.

Assist. Prof. Elisaveta Tsvetkova (PhD)
University of Library Studies and Information Technologies, Bulgaria

Mobile Digital Libraries Penetrate the Bulgarian Information Space

The report presents and analyzes the dynamic introduction of the new forms of mobile digital library and information services in Bulgaria, being of key importance for the qualitative satisfaction of the current information needs in the contemporary society. A generalized picture of the policies and initiatives of UNESCO is presented for the provision of mobile information and education to solve the world issues related to education, literacy and integration of the information and communication technologies in these processes. The results of a survey conducted in Bulgaria in January 2015 are generalized related to the awareness and attitude of the librarians and users towards mobile digital libraries and mobile education, focused on the extent to which they are applied in the Bulgarian libraries, as well as on the attitude of the library community to these forms of satisfaction of the readers' needs. A survey conducted in March 2016 shows a dynamic penetration of the mobile forms of library and information services in our country, illustrated with concrete examples from the Bulgarian information space. The examined mobile libraries are an adequate response to the current users' demands and to the contemporary European and world information and education policies.

Selçuk Aydın

İstanbul Büyükşehir Belediyesi, Türkiye

Atatürk Kitaplığı Sayısallaştırma Projeleri

“Atatürk Kitaplığı Sayısallaştırma Projeleri” başlıklı bu çalışmada, Türkiye'de en zengin tarihi basma ve yazma eser koleksiyonlarından birine sahip olan İBB Atatürk Kitaplığı'ndaki nadir eserlerin sayısallaştırılması için hazırlanmış iki ayrı proje proje hakkında bilgi verilmesi amaçlanmıştır. Çalışmanın başında projeler hakkında genel bilgilere yer verilmiş, projelerin gereksinimleri, iş süreçleri, sayısallaştırma teknikleri ve standartları anlatılmıştır, Çalışmanın sonunda projelerin olumlu ve olumsuz yönleri hakkında düşünceler dile getirilmiş ve hazırlanacak yeni projelerin başarılı bir şekilde uygulanması için gerekli olan çözüm önerilerine yer verilmiştir.

Selçuk Aydın

Istanbul Metropolitan Municipality, Turkey

Digitization Projects of Atatürk Library

This work titled "Digitization Projects of Atatürk Library" aims to give information about two separate projects prepared for the digitization of rare works in the library. The Atatürk library has one of the richest collection of historical print and manuscripts in Turkey. At the beginning of the work, general information about the projects was given. Project requirements, business processes, quantification techniques and standards are explained. At the end of the work, they expressed their opinions about the positive and negative aspects of the projects. Besides explained for solutions that are required for the successful implementation of new projects to be prepared.

Adnan Gözeller
İstanbul Kalkınma Ajansı, Türkiye

Bilgi ve Belge Yönetimi Alanında Gerçekleştirilen Özgün Proje Örnekleri

Günümüzde hızlı bir şekilde ilerleyen bilgi ve iletişim teknolojilerindeki çalışmaların etkisiyle çok geniş bir alanda bilimsel çalışma ve uygulama sahası bulan Bilgi ve Belge Yönetimi üzerine uluslararası alanda sürekli gelişen ve geliştikçe çeşitlenen birçok projenin uygulandığına şahit olmaktayız. Bunların başında gelen dijitalleştirme projeleri artık bilgi ve belge yönetiminin önemli bir uygulama alanı olarak karşımıza çıkmaktadır. Dijitalleştirme ile gün yüzüne çık(a)mamış bilgi kaynakları, yeni teknolojilerin kullanımı sayesinde bilgiye çok hızlı bir şekilde erişiminin sağlanması, bilginin okunabilir, indekslenebilir ve raporlanabilir bir hale getirilerek tabiri caizse yeniden gün yüzüne çıkarılarak uluslarlararası arenada kültür alışverişinde önemli bir rol oynadığını görmekteyiz. Dünyada yapılmış özgün proje örneklerini inceleyerek alanımızla ilgili yenilikleri görme fırsatı bulacağız. Ülkelerin mevcut kaynaklarının (emek, personel, zaman vb.) israf edilmemesi, kurumlar ve ülkeler arası işbirliğinin sağlanması gibi nedenlerden dolayı standartlaşmaya gidilmesi artık bir zorunluluk haline geldiğini görmekteyiz. Meslek erbapları olarak bu tür projeleri örnek alarak ve hatta daha farklı biçimlerde uygulama fırsatı bularak kültürel miras öğelerimizi sayısallaştırma yoluna gidip ve sayısallaştırılan içeriğin korunup gelecek kuşaklara aktarılabilmesi konusunda sorumluluk sahibi olduğumuzun bilincinde olduğunu unutmamalıyız.

Adnan Gözeller

Istanbul Development Agency, Turkey

Original Project Samples in the Field of Information and Records Management

Today, we are witnessing the application of a number of well-diversified and growingly developed projects on the international arena on Information and Document Management, which finds a vast field of scientific study and practice, under the influence of studies in rapidly advancing information and communication Technologies. At the forefront of these are digitalization projects, which are now an important application area for information and document management. We see that information sources are playing an important role in exchanging culture in the international arena by making information available very quickly through the use of new technologies, making information readable, indexable and reportable. By examining original project examples made in the world, we will be able to see innovations in our field. We see that the standardization has become a necessity because of the reasons such as not wasting the existing resources of the countries (labor, personnel, time, etc.) and providing cooperation between the institutions and the countries. We should remember that as occupationalists we are aware that we are responsible for quantifying our cultural heritage items by taking such projects as an example and even finding them in different forms, and that we have the responsibility of preserving the digitized contents and transferring them to future generations.

Prof. Dr. Neslihan Türkün Dostoğlu
İstanbul Kültür Üniversitesi, Türkiye

Kütüphane Binalarının Tasarımında Farklı Yaklaşımlar

Çeşitli bilgilerin kayıtlarının tutulması gereksiminden doğan kütüphaneler yaklaşık M.Ö. 3. binli yıllardan itibaren farklı biçimlerde yerleşim alanlarında görülmektedir. M.Ö. 3. bin yılda Babil'deki bir tapınakta üzerinde kayıtlar bulunan kil tabletlerin saklandığı, M.Ö. 7. yüzyıldaki Asurlular döneminden binlerce tabletin günümüze kadar ulaştığı çeşitli araştırmalarda ortaya koyulmuştur. Kütüphane olarak tanımlanabilecek ilk mekânlar ise M.Ö. 4. yüzyılda Antik Yunan dönemindeki bazı tapınak ve okullardaki kitap depolarıdır. Roma döneminde kütüphaneler gelişmeye devam etmiş, Rönesans ile birlikte büyüklük ve işlevleri artmıştır. Ancak, günümüzdeki ulusal kütüphanelerin temelini 17. ve 18. yüzyılda gelişen büyük özel koleksiyonlar atmıştır. Giderek gelişen ve çeşitlenen kütüphaneler, günümüzde kitapların yanısıra süreli yayınlar, filmler, dialar, ses kayıtlari, diskler gibi farklı ürünlere de yer vermektedir. Tarih içinde kütüphanelerle ilgili bu gelişmeler bina formlarına da yansımıştır. Günümüzde kütüphane binaları sadece araştırma ve bilgilenme amaçlı değil, toplumun bir araya gelmesi için bir araç olarak kullanılmaktadır. Bildiride dünyadan ve Türkiye'den örneklerle kütüphane binalarının tasarımındaki farklı yaklaşımlar ele alınacaktır.

Prof. Neslihan Türkün Dostoğlu (PhD)
İstanbul Kültür University, Turkey

Different Approaches to the Design of Library Buildings

Libraries were born from the need to keep records of various information and they began to be seen in settlement areas in different forms since the 3rd millennium BC. Clay tablets which belongs to this date was discovered in a temple in Babylon. Also, thousands of tablets from the Assyrian period of the 7th century have been put up in various investigations. The first places that can be defined as the library are book depots in some temples and schools from Ancient Greek period in the 4th century BC. During the Roman period, the libraries continued to develop and, together with the Renaissance, increased in size and function. However, the foundation of today's national libraries has been the creation of large private collections that developed in the 17th and 18th centuries. Increasingly varied and diversified libraries nowadays include diverse products such as periodicals, films, slides, voice recordings and discs besides books. These developments related to libraries in history are also reflected in building forms. Today, library buildings are used not only for research and information purposes, but as a means of bringing society together. The different approaches to the design of library buildings will be discussed with examples from the world and Turkey.

Yrd. Doç. Dr. Berrin Balkaş Yılmaz
Ataşehir Adıgüzel Meslek Yüksekokulu, İstanbul, Türkiye

Kütüphane Binası ve Çevre İlişkisi

Çevre sorunları günümüz toplumlarının en büyük problemlerinden biri olarak görülmektedir. Bu çevre içerisinde yer alan yapma ve doğal olan her şey, birbirini etkilemektedir. Bina da bu çevre içerisinde yer alan yapma bir çevre elemanıdır. Bu nedenle içinde bulunduğu çevreden etkilenir ve o çevreyi etkiler. Özellikle yapma bir çevre elemanı tasarlarken doğal çevreyi bozmamak ve sürdürülebilirliğini sağlamak gerekir. Bina tasarlanır ve üretilirken, eğer doğaya yapılan olumsuz bir müdahale içeriyorsa, çevre sorunu oluşturur ya da var olan soruna katkıda bulunur. Kütüphane binası da bir çevre elemanı olarak, bu durumdan sorumludur. Bu yapma kabuğun iç ve dış çevreleri tasarımında ekoloji ve sürdürülebilirlik kavramları ile birlikte ele alınmalıdır. Çevre dostu ve minimum seviyede enerji kullanan kütüphane binaları tasarlamak, üretmek ve kullanımda olanları da buna dönüştürmek, sürdürülebilir bir çevre için çok önemlidir. Bu çalışmanın amacı; kütüphane tasarımcılarına ve kütüphanecilere çevresi için sorun oluşturmayan kütüphane binaları konusunda yardımcı olmak ve sorunları giderme konusunda çözüm önerileri sunmaktır.

Assist. Prof. Berrin Balkaş Yılmaz (PhD)
Ataşehir Adıgüzel Vocational School, İstanbul, Turkey

Library Building and Environmental Relation

Environmental problems are seen as one of the biggest problems of today's society. Everything that is natural and artificial in this environment affects each other. The building is also an environmental element that is located in this environment. For this reason, the surrounding environment is affected by and influences the environment. Especially when designing such an artificial environment element, it is necessary to maintain the natural environment and its sustainability. While the building is being designed and produced, if it involves a negative intervention in nature, it creates an environmental problem or contributes to the existing problem. The library building is also responsible for this situation as a member of the surrounding area. The design of the inner and outer perimeter of this building shell should be considered together with the concepts of ecology and sustainability. Environmentally friendly, and at the minimum level, energy-efficient library building is essential for a sustainable environment to design buildings and convert those that are in production and use. The aim of this study is; To assist library designers and librarians with library buildings that do not consititute a problem for their environment and to offer solutions to solve problems.

Yrd. Doç. Dr. Tomasz Kruszewski
Nicolaus Copernicus Üniversitesi, Polonya

Kültürel Bellek Kurumlarının Çağdaş Mimarisi: Mekânın Psikolojisine Bir Katkı

Galeriler, arşivler, müzeler ve kütüphaneler gibi kültür kurumlarının çağdaş mimarisi, yüzlerce yıllık tecrübeye dayanmaktadır. Mimarlar, tasarımlara yeni bir ışık tutan modern psikoloji, sosyoloji ve kültürel antropolojinin kazanımlarından da yararlanmaktadır. Kültürel bellek kurumlarının pazarlama hususları da bir o kadar önemlidir. Tüm bu perspektifler, iyi bir kütüphane veya müze binası oluşturulmasına katkı sağlar. Böyle bir bina çekici ve dostane olmalıdır. Kültürel bellek kurumlarının sunduklarından yararlanan kişi özgür ve güvende olmalıdır. Bu hisler olmadan, 21. yüzyılın rekabetçi kültürel tekliflerini seçersiniz.

Assist. Prof. Tomasz Kruszewski (PhD)
Nicolaus Copernicus University, Poland

Modern Architecture of GLAM Institutions: A Contribution to Psychology of Place

Contemporary architecture of libraries, museums and other cultural institutions like galleries and archives is based on hundreds of years of experience. Architects also benefit from the achievements of modern psychology, sociology and cultural anthropology, which cast a new light on design. Also important are the marketing considerations of GLAM institutions. All these perspectives create a good library or museum building. Such a building must be attractive and friendly. The man who takes advantage of the GLAM offer must feel free and safe. Without those feelings, you will choose competitive 21st century cultural offers.

Doç. Dr. Hatice Ayataç
İstanbul Teknik Üniversitesi, Türkiye

Halk Kütüphanelerinin Mekânsal Dağılımının İstanbul İçin Değerlendirilmesi

Son yıllarda İstanbul'un hızlı gelişme süreci, kentsel ihtiyaçlar ile sosyal donatıların varlığı arasında önemli bir boşluk yaratmıştır. Bilgi çağının artan sosyal ve toplumsal ihtiyaçları, Avrupa Birliği üyelik süreci mevcut halk kütüphanelerinin durumunu güncellemeyi ve sayılarını Avrupa Birliği standartlarına arttırmayı gerektirmektedir. Kütüphanelerin mekansal dağılımı, ilçelerdeki nüfus artışına, ihtiyaçlarına ve yeni donatıların yerseçimine gore değerlendirilmektedir. Mevcut araştırmalarımıza göre; dikkate alınan değişkenler arasında cilt sayısı en önemlisi ve ilçe nüfusu ikinci önemli faktör olarak tanımlanmıştır. Kütüphane yapımını destekleyen en önemli yaklaşım özellikle kent çeperlerinde mevcut olanların kapasitesini arttırarak mümkün olacaktır.

Assoc. Prof. Hatice Ayataç (PhD)
Istanbul Technical University, Turkey

An Evaluation of Spatial Distribution pf Public Libraries for Istanbul

Over the past several decades, the rapid growth of Istanbul has resulted in a tremendous gap between the need and provision of social facilities. Growing societal and community needs in the information age and the desire to become a member of the EU have stimulated public officials to upgrade the existing libraries and to increase their numbers so as to reach European standards. The spatial distribution of libraries is evaluated with respect to the population growth of the districts, and the need and location of new facilities are determined. In our existing researches results, among the variables taken into consideration, the number of volumes is the most important and the population of the districts is the second important factor to affect library use. Thus, it is crucial to support library construction, especially in the periphery of the city for future development, and to improve the level of service of the existing libraries.

Yrd. Doç. Dr. Małgorzata Fedorowicz-Kruszewska
Nicolaus Copernicus Üniversitesi, Polonya

Sürdürülebilir Kütüphaneler – Moda mı Gereklilik mi?

Bu çalışma, yeni bir kütüphane kalkınma stratejisi ile ilgilidir; bunun anlamı, doğal çevreye, sosyal ve nesiller arası adalete olumsuz etkilerin en aza indirgenmesine ağırlık verilen sürdürülebilir kalkınma anlayışını temel almak demektir. Bu örgütlenme faaliyeti anlayışı, günümüzde artan doğal çevre tahribatı, sosyal ve ekonomik kaygılar ve toplumsal tabakalaşma olduğundan dolayı giderek daha fazla önem kazanmaktadır. Kütüphaneler, son yüzyılın doksanlı yıllarından beri sürdürülebilirlik fikrine daha fazla önem vermektedirler. Çalışmada sürdürülebilir kütüphane anlayışı ve sürdürülebilir kütüphanelerin seçilen örnekleri, bu tür kurumları ölçmek için uygun araçlar ve gelişim perspektifleri sunulacaktır.

Assist. Prof. Małgorzata Fedorowicz-Kruszewska (PhD)
Nicolaus Copernicus University, Poland

Sustainable Libraries – Fashion or Necessity?

The article concerns a new libraries development strategy, what means taking into consideration the sustainable development conception in which the main emphasis is put on minimizing the negative influence on the natural environment, social and intergeneration justice. This organization activity conception plays more and more essential role nowadays, when there is growing natural environment devastation, social and economical anxiety and social stratification. The libraries have been interested in the idea of sustainable development from the '90s of the last century. In the article the sustainable library conception was presented as well as the chosen examples of sustainable libraries, the appropriate tools for measurement these types of institution and the perspectives of their development.

Ramazan Minder
İstanbul Büyükşehir Belediyesi, Türkiye

İBB Atatürk Kitaplığı'nın Kültür Varlığı Olarak Nadir Eserleri ve Özel Arşivleri Satın Alma Süreçleri, Bunların Okuyucu Hizmetine Sunulması, Korunması ve Geleceğe Aktarılması

Atatürk Kitaplığı son 13 yılda değişik türde 214.683 nadir eseri ve özel arşivi satın alarak hizmete sunmuştur. Bu eserlerin bir kısmı yurt dışından satın alınarak koleksiyona dâhil edilmiştir. Bu eserler, Türkiye'nin kültürel birikimini yansıtmaktadır ve verilen tüm hizmetler kültürel mirasın korunmasına yöneliktir. Bu çalışmada İBB Atatürk Kitaplığı'nın sahip olduğu koleksiyonlar ile bu koleksiyonların satın alınması, kullanıcı hizmetine sunulması, korunması ve geleceğe aktarılması süreçleri ele alınacaktır.

Ramazan Minder

Istanbul Metropolitan Municipality, Turkey

İBB Ataturk Library's Rare Books and Special Archives Purchasing Processes as Cultural Assets, Their Submission to the Readers, Preservation and Transfer to the Future

In the last 13 years, Atatürk Library has purchased 214.683 rare pieces and special archives of different kinds and put them into service. Some of these works were purchased from abroad and included in the collection. These works reflect the cultural heritage of Turkey and all the services provided are for the preservation of cultural heritage. In this study, the collections owned by the İBB Atatürk Library and the processes of purchasing these collections, presenting them to the user service, protecting them and transferring them to the future will be covered.

Dr. Tolga Çakmak
Hacettepe Üniversitesi, Türkiye

Yerel Kültür Ürünlerinin Tanımlanmasında Yerel Yönetimlerin Rolü ve Dijital Koleksiyon Yönetim Sistemleri Kurma Girişimleri

Kütüphaneler, arşivler ve müzeler bilgi düzenleme sistemlerinin yardımıyla kültürel nesneleri düzenleyen, işleyen, toplayan ve kabul edilebilir düzeylerde erişilebilirliğini sağlayan öne çıkan kurumlardır. Bu kurumlar ayrıca kültürel miras ürünlerinin gelecek kuşaklara aktarılması için korunmasına yönelik gerekli önlemleri almaktadır. Kültürel bellek kurumları olarak da ifade edilen kütüphaneler, arşivler ve müzeler kültürel miras ürünlerini içeren kontrollü sistemlerin oluşturulmasında öncü kurumlardır. Dahası, bu kurumlar yerel kültürel miras ürünlerinin ortaya çıkarılmasına, korunmasına ve bu ürünlere erişimin sağlanması için yenilikçi ve teknolojik olanakları yapılandırmaya yönelik girişimlerde bulunmaktadır. Sıralanan işlevlerin yanı sıra, yerel yönetimler bünyesinde kurulan kütüphane, arşiv ve müzeler daha farklı ve disiplinler arası işlevlere sahiptir. Bu kurumlar dikkat çekici bir biçimde sadece belirli bir bölgeye ait kültürel değeri ve karakteristikleri yansıtan, örtük bilgi olarak bulunan özel koleksiyonlar oluşturma ve sağlama değil aynı zamanda bu koleksiyonların görünürlüğünü sağlamada da sınırlı olanaklara sahiptir. Geleneksel işlevlerine ek olarak bu kurumlar genellikle belirli bir koleksiyonu bir sistem yaklaşımı kullanarak yönetmekten çok yerel kültürel karakteristiklerin ve değerlerin ortaya çıkarılmasına yönelik çalışmalar yapma eğilimindedirler. Bu çalışma, yerel kültürel miras ürünlerinin ortaya çıkarılmasında yerel yönetimlerin işlevlerine değinmekte, yerel kültürel miras ürünlerinin tanımlanmasında yönelik standartları ve dijital koleksiyon sistemlerinin yapılandırılmasındaki süreçlere değinmektedir. Sonuç bölümünde dijital koleksiyon yönetim sistemi geliştirme ve kültürel miras ürünlerinin sunumuyla ilgili öneriler yer almaktadır.

Tolga Çakmak, (PhD)
Hacettepe University, Turkey

The Role of Local Authorities in Description of Local Cultural Objects and Attempts to Implement Digital Collection Management Systems

Libraries, archives and museums are leading institutions that collect, process and organize cultural objects and provide their accessibility in acceptable levels with the support of information organization systems. These institutions also take required measures for preserving cultural objects with the aim of transmitting them to future generations. Described as cultural memory institutions, libraries, archives and museums are pioneer institutions for creating controlled repositories containing cultural heritage objects. Moreover, they attempt to preserve and discover local cultural heritage objects, and facilitate innovative and technological opportunities to access them. Beyond given functions, libraries, archives and museums founded under the local authorities have different and multidisciplinary missions. They remarkably have more restricted opportunities not only for gathering and creating special collections which are generally found as tacit information reflecting cultural values and characteristics of a particular location but also for increasing their visibility. In addition to their traditional functions, they generally tend to extract local cultural characteristics and values rather than managing a particular collection by using a system approach. This study emphasizes the functions of local authorities in extraction of local cultural heritage and it also points out standards for description processes of local cultural heritage objects and processes for implementing digital collection systems. In conclusion, recommendations related to digital collection management system development and presentation of cultural heritage objects are given.

Mehmet Esen

Bursa Büyükşehir Belediyesi, Türkiye

Kent Belleği Oluşturmada Bursa Araştırmaları Merkezi Modeli

Bursa Büyükşehir Belediyesi Bursa Araştırmaları Merkezi 2010 senesinde, Bursa'nın süregelen, kaybolmaya yüz tutmuş ya da yitip gitmiş somut ve somut olmayan kültürel değerleri üzerine araştırmalar yapıp yayın haline getirerek, bu değerleri gelecek kuşaklara aktarmak amacıyla kurulmuştur. Merkez'in bu işe gönül vermiş kadrosu, hafızasının bir köşesinde Bursa'nın bir değerini unutmamış bir Bursalıyla saatlerce Bursa'yı konuşmaktadır. Sözlü tarih dediğimiz bu çalışma ile cebinde eski bir mahalle fotoğrafı kalmış bir yaşlımızın anlattığı bir Heykel önü anısı, kent belleğinde yerini almaktadır. Merkezimiz bu güne kadar Uludağ Üniversitesi, sivil toplum kuruluşları ve kendi alanında uzman gönüllü kimselerin desteğiyle 250 civarında yayını Bursa belleğine kazandırmıştır. Çarşı, Kızıklar, Bursa'nın Tarihi Mahalleleri, Köklü Eğitim Kurumları, Bursa Vakfiyeleri, Ulucami, Rehberler, Bursa Mezar Taşları, Bursa İpeği gibi projeler üreterek, bu projeleri yayın haline getirmektedir. Merkezimizin yürüttüğü önemli projelerden birisi de Somut Olmayan Kültürel Miras Projesi'dir. Proje kapsamında merkezin kendi kadrosu dışında arkeolog, sanat tarihçisi, taş bilimci, halk oyunları eğitmeni, müzisyen, tarihçi, fotoğraf sanatçısı, öğretmen, sağlıkçı ve halk kültürü ile yakından ilgilenen gönüllülerden oluşan bir ekip ile Bursa ve ilçelerine bağlı köylerde araştırmalar yapılmaktadır. Bu güne kadar 400'e yakın köye gidilerek alan araştırması yapılmıştır. Araştırma için gidilen köylerde doğum, düğün, sünnet ve ölüm gelenekleri ile ilgili bilgiler toplanmakta, karşılaşılan pek çok el sanatı geleneği, öykü, efsane, ninni, mani, masal, türkü, halkoyunu ve seyirlik oyunun fotoğraf, görüntü ve ses kayıtları alınmaktadır. Bursa ile ilgili yapılan kimi araştırmalar da yayınlar kurulunda değerlendirilmek suretiyle yayımlanmaktadır. "Mahalle'de Hayat Var" ve "Kırsal Yaşam, Kırsal Mimari" başlıklı uluslararası sempozyumlar düzenlenerek Bursa'yı farklı bakış açılarıyla irdeleme fırsatı yaratılmış ve sunulan bildiriler kitap haline getirilerek araştırmacılar ve Bursalılarla paylaşılmıştır. Bursa Araştırmaları Merkezi'nin amaçlarından bir tanesi de Kent Belleği oluşturmaktır. Bu sebeple Başbakanlık Osmanlı Arşivi ile irtibata geçilerek Bursa'ya ait belge, bilgi, fotoğraf ve haritaların taramaları yapılarak, ilgili evrakların arşive kazandırılması çalışmaları sürdürülmektedir. Aynı zamanda yapılan araştırmalar ve sözlü tarih çalışmaları neticesinde görüşülen aileler ve kurumlardan edinilen fotoğraf ve belgeler dijital ortama aktarılarak arşive alınmaktadır. Böylece Bursa'nın belleğinde, kentin tarihi ve kültürel değerlerinin nesiller arası aktarımında Bursa Araştırmaları Merkezi modeli yer almaktadır.

Mehmet Esen

Bursa Metropolitan Municipalty, Turkey

Bursa Research Center Model in Creating City Memory

Bursa Research Center of Bursa Metropolitan Municipality was founded to research solid and abstract values of Bursa which have been ongoing, about to be lost or completely lost and to convey them to the next generations by publishing in 2010. Personnel of this center can talk about Bursa during hours with someone from Bursa who still keeps values of Bursa in his mind. This study which we call “oral history” takes its place in City Memory with a Heykel remembrance told by an old man who still keeps a photo of his quarter from old times. Around 250 publication has been added to Bursa City Memory with support of Uludağ University, Non Governmental Organizations and voluntaries who are experts in their fields by our center. By producing projects such as Grand Bazaar, Kızık Tribe, Historical neighborhoods of Bursa, well establised educational institutions,charitable foundations of Bursa, Ulu Mosque, guides, grave stones of Bursa and silk of Bursa and publishing them.One of the important projects conducting by our center is “Abstract Cultural Heritage Project“. With in the scope of project,apart from center’s own personnel,researches are done in Bursa and in villages of districts in Bursa by a team consisting by archeologist, art historian, lithologist, folk dance instructor, musician, historian, photographer, teacher, health care worker and voluntaries who are closely related to folk culture. Around 400 village has been visited and field study has been done up to now. In the villages, information about birth, wedding, circumcision and death traditions have been collected and photos, voice records of handcrafts traditions, story, myth, lullaby, traditional poem, fairy tale, ballad, theatrical play encountered in villages have been taken.And also some researches which are made about Bursa are published by way of being evaluated by editorial board. By arranging international symposiums, titled such as “Life in Neighborhood” and “Rural Life, Rural Architecture” chance of examining Bursa has been created and notices gained were shared with researchers and community of Bursa after being collected in a book. One of the goals of Bursa Research Center is creating city memory. For this reason, by contacting with Ottoman archive with the permission of Turkish Prime Ministry, informations, documents, maps belonging to Bursa are examined and related documents are added to archives. And also, photos and documents gained from families or from associations intervieweed during researches and oral history studies have been put into archieve by transfering them to digital media. By this way, Bursa Research Center takes its place in Bursa City Memory by transfering historical and cultural values of Bursa to the next generations.

Martin Lochman
Malta Üniversitesi, Malta

Malta'da Açık Eri**ş**im ve Kültürel Miras Yönetimi

Bu çalışma, küçük Akdeniz Adası Malta'daki Açık Erişim, Açık Erişim yayıncılığı ve olanaklarının geliştirilmesine odaklanıyor. Malta'da Açık Erişim öyküsünün ayrıntılı bir dökümünü sağlamayı ve yerel kültür mirasının korunmasının önemini göstermeyi amaçlamaktadır. Çalışmanın birinci kısmı, Malta'daki Açık Erişim evriminin ayrıntılı bir kronolojik tanımına - Malta Üniversitesindeki Kurumsal Depo'nun Uygulanması'na Avrupa bağlamıyla karşılaştırılarak yer verilmiştir. OAR @ UoM'yi, depolanan içeriğin görünürlüğünü arttırmak ve arşivleri ve depoları küresel ölçekte bağlamak için OpenAIRE, CORE ve BASE gibi daha büyük yapılara entegre etmenin önemine dikkat çekilmektedir. Geleneksel bilimsel alanda Açık Erişimi teşvik ederken karşılaşılan çeşitli zorluklar ve engeller de ayrıca anlatılmaktadır. OAR @ UoM'nin ulusal entelektüel getirisinin alıcısı olması planlandığı takdirde, Malta kültür mirasının yönetilmesi için ana sistem olarak da görülebilir. Bu konu, daha sonra bazı pratik örnekler ile birlikte makalenin ikinci bölümünde gösterilmiştir.

Martin Lochman
University of Malta, Malta

Open Access and the Cultural Heritage Management in Malta

The paper focuses on the development of Open Access and OA publishing and facilities in the small Mediterranean Island of Malta. It aims to provide a detailed account of history of OA in Maltese settings and to demonstrate its importance for the preservation of local cultural heritage. The first part of the paper is dedicated to a detailed chronological description of the evolution of OA in Malta - including the implementation of the Institutional Repository at the University of Malta, OAR@UoM - and comparing it to the European context. A special emphasis is put on the importance of integrating OAR@UoM into larger structures, such as OpenAIRE, CORE and BASE, in order to enhance the visibility of the deposited content and connect archives and repositories on a global scale. Various challenges and obstacles faced when promoting OA within the traditional scientific landscape are also recounted. Taking into account that OAR@UoM is planned to become the recipient of the national intellectual output, it can also be viewed as the main system for managing the Maltese cultural heritage. This is further demonstrated in the second part of the paper on some practical examples.

Selahattin Öztürk
Zeytinburnu Belediyesi Merkezefendi Şehir Kütüphanesi, Türkiye

Yerel Yönetimler Tarafından Verilen Kütüphane Hizmetlerinde Farklı Bir Yaklaşım: "Hiç Kapanmayan Kütüphane, Hiç Bitmeyen Kütüphane Hizmetleri ve Zeytinburnu Belediyesi Merkezefendi Şehir Kütüphanesi Örneği

Zeytinburnu Belediyesi tarafından 2016 yılında hizmete açılan Merkezefendi Şehir Kütüphanesi mimari yapısı, kuruluş amacı, hizmet verdiği okur çeşitliliği ve imkânlar ölçüsünde okurlarına sunduğu hizmetler açısından farklılık gösteren bir kütüphane hizmeti sunmaktadır. Zeytinburnu Belediyesi; kültür hizmetleri açısından ilklerin ortaya konduğu bir kültür ve sosyal hizmet felsefesi ile çalışmalarını devam ettirmektedir. Ülkemizde Bilgi Evi kavramını ilk kez uygulayarak, bugün 7 Bilgi Evi ve 2 kütüphaneyle kültürel faaliyetlerini sürdürmektedir. Sunumunu gerçekleştireceğimiz Şehir Kütüphanesi; Projesi, Bilge Mimar Turgut Cansever tarafından çizilen vefatından sonra mimari uygulaması yapılan bir mekânda hizmet vermektedir. Şehir ve Şehircilik üzerine bir araştırma kütüphanesi şeklinde planlanan ve plana bağlı olarak hazırlıklarını sürdürmekte olan kütüphane, bu hedefe ulaşıncaya kadar boş kalmaması amacıyla kapılarını kullanıcılarına açmıştır. Katı kurallara bağlı olmaksızın her yaştan kullanıcılarımıza hizmet vermeye çalışmaktayız. Ancak özellikle lise seviyesinin altında olan kullanıcılarımızı bilgi evlerine yönlendirmekteyiz. Dermesine ülkemizin tüm şehirleri hakkında yazılan eserler, çıkarılan süreli yayınlar başta olmak üzere, dünyanın tüm ülkelerin önemli şehirlerini anlatan yayınları katma hedefi olan Şehir Kütüphanesi şehir, şehircilik, kent mimarisi, kent planlaması vb. konularda araştırma yapacaklara hizmet sunmak üzere yoğun bir şekilde hazırlıklarını devam ettirmektedir. 7/24 Hizmet veren Şehir Kütüphanesi üyelik sistemi ile çalışmakta, rezerv edilmiş yayınlarıyla ödünç yayın verme hizmeti de sunmaktadır.

Selahattin Öztürk

Zeytinburnu Municipality Merkezefendi City Library, Turkey

A Different Approach to Library Services Provided by Local Governments: "Never-Ending Library, Endless Library Services and a Sample of Zeytinburnu Municipality Merkezefendi City Library

Merkez Efendi city library which was started to serve readers in 2016 by Zeytinburnu Municipality provides a different variety of services in terms of its architectural structure, aims of foundation, its attracted services preferred by various types of readers. Zeytinburnu Municipality continues its services aiming to succeed with the philosophy of becoming to Pioneer in the fields of cultural and social services. The Municipality brought the concept of knowledge house into beeing as the first time in our country and we are proud of supporting our citizens culturally and with 7 knowledge houses an two libraries. The city library Project that we will present today, serves as a cultural service in a building whose architectural Project was drawn by the Wise Architect Turgut Cansever and its architectural applications completed after his death. City and urban researches were the main goal of the library during its launch, however the library was opened and started serving the readers in order not to become idle during this period until the time it will serve accordingly for its main purposes.

We try to serve readers of all ages without being limited by strict rules, on the other hand, we forward the people to the information offices whose education is under high school level. We intend to add the books written about all cities of our country, periodicals and publications about the important cities of the World into the collection of the library. The library is planned to serve researchers who wish to collect information about cities, urbanism, city planning and city architecture. The library that serves 7-24 and provides resources only with membership system. It also supplies borrowing opportunity with its reserved publications.